

**TILSKIPUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR 98/14/EB**

frá 6. febrúar 1998

**um aðlögun að tækniframförum á tilskipun ráðsins 70/156/EBE um samræmingu laga aðildarríkjanna um gerðarviðurkenningu á vélknúnum ökutækjum og eftirvögnum þeirra**

(Texti sem varðar EES)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA  
HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 70/156/EBE frá 6. febrúar 1970 um samræmingu laga aðildarríkjanna um gerðarviðurkenningu á vélknúnum ökutækjum og eftirvögnum þeirra <sup>(1)</sup>, eins og henni var síðast breytt með tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 97/27/EB <sup>(2)</sup>, einkum 2. mgr. 13. gr.,með hliðsjón af tilskipun ráðsins 92/53/EBE frá 18. júní 1992 um breytingu á tilskipun 70/156/EBE um samræmingu laga aðildarríkjanna um gerðarviðurkenningu á vélknúnum ökutækjum og eftirvögnum þeirra <sup>(3)</sup>, einkum 3. gr.,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

Í tilskipun 92/53/EBE er skorað á framkvæmdastjórnina að gera tillögur, á grundvelli skýrslu sem semja ber eigi síðar en 31. desember 1994, um nauðsynlegar breytingar til að bæta fyrirkomulag gerðarviðurkenningar og til að auðvelda að ökutæki séu tekin í notkun í aðildarríkjunum.

Samkvæmt 9. gr. tilskipunar 70/156/EBE skal viðurkenna jafngildi reglugerða efnahagsnefndar Sameinuðu þjóðanna fyrir Evrópu (SP/EBE) sem taldar eru upp í II. hluta IV. viðauka þeirrar tilskipunar og samsvarandi sértilskipana.

<sup>(1)</sup> Stjtuð. EB L 42, 23.2.1970, bls. 1.<sup>(2)</sup> Stjtuð. EB L 233, 25.8.1997, bls. 1.<sup>(3)</sup> Stjtuð. EB L 225, 10.8.1992, bls. 1.

Nauðsynlegt er að breyta og uppfæra viðkomandi viðauka og jafngildistöfluna til þess að samræmi milli reglugerðanna og tilskipananna sé ljóst.

Samkvæmt 10. gr. tilskipunar 70/156/EBE skulu aðildarríki, sem veita gerðarviðurkenningu, gera nauðsynlegar ráðstafanir í samræmi við X. viðauka til að sannreyna að gripíð hafi verið til fullnægjandi ráðstafana til þess að tryggja að framleiðd eintök ökutækja, kerfa, íhluta eða aðskilinna tæknieininga séu í samræmi við viðurkenndu gerðina.

Grundvallaratriði er að samhæfa kröfur um eftirlit með samræmi framleiðslu sem viðurkenningaryfirvöldum ber að framfylgja. Þess vegna er nauðsynlegt að láta sérstakar leiðbeiningar um viðeigandi málsmeðferð fylgja til þess að tryggja að kröfunum sé alls staðar beitt og þær túlkaðar með sama hætti.

Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari tilskipun, eru í samræmi við álit nefndar um aðlögun að tækniframförum.

SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

*I. gr.*

Eftirfarandi breytingar eru hér með gerðar á tilskipun 70/156/EBE:

1. Í stað 1. mgr. 3. gr. komi eftirfarandi:

„1. Framleiðandi skal leggja fram umsóknir um gerðarviðurkenningu ökutækis til viðurkenningaryfirvalds aðildarríkis. Með umsókninni skal fylgja mappa með þeim upplýsingum sem krafist er í III. viðauka og viðurkenningarvottorð fyrir hverja gildandi sértil-

skipun eins og krafist er í IV. eða XI. viðauka. Þá skal upplýsingasafn fyrir hverja sértílskipun vegna gerðarviðurkenningar kerfis eða aðskilinnar tæknieiningar vera til reiðu fyrir viðurkenningaryfirvöld þar til viðurkenning er veitt eða synjað er um viðurkenningu.“

2. Ákvæðum 1. mgr. 4. gr. er breytt sem hér segir:

- a) í stað „viðkomandi sértílskipun“ í c-lið komi „viðkomandi sértílskipun sem um getur í IV. eða XI. viðauka“;
- b) í stað „sértílskipana sem við eiga“ í d-lið komi „viðkomandi sértílskipana sem um getur í IV. eða XI. viðauka“;
- c) eftirfarandi undirgreinar bætist við:

„Ef um er að ræða viðurkenningu ökutækis með tilvísun í XI. viðauka eða c-lið 2. mgr. 8. gr. eða ef um er að ræða viðurkenningu fyrir kerfi, íhlut eða aðskilda tæknieiningu með tilvísun í XI. viðauka eða c-lið 2. mgr. 8. gr. og takmörkunum eða undanþágum frá einhverjum ákvæðum viðkomandi sértílskipana þá skulu þær takmarkanir og veittar undanþágur koma fram í viðurkenningarvottorðinu sem fær þá sérstakt viðurkenningarnúmer í samræmi við ákvæði VII. viðauka.

Ef í efnisatriðum í upplýsingamöppunum, sem um getur í a-, b-, c- og d-lið hér að framan, eru tilgreind ákvæði fyrir ökutæki til sérstakra nota eins og lýst er í viðkomandi dálkum í XI. viðauka og viðbættum hans skal einnig tilgreina slík ákvæði og undanþágur í gerðarviðurkenningarvottorðinu.“

3. Í stað 5. gr. komi eftirfarandi:

„5. gr.

**Breytingar á gerðarviðurkenningum**

1. Aðildarríki, sem veitt hefur gerðarviðurkenningu, skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til þess að tryggja að það verði látið vita um allar breytingar sem eru gerðar á atriðum sem fram koma í upplýsingasafninu.

2. Umsókn um breytingu á gerðarviðurkenningu er einungis heimilt að leggja fram í aðildarríkinu sem veitti gerðarviðurkenninguna upphaflega.

3. Nú hafa atriði í upplýsingasafni breyst varðandi viðurkenningu á kerfi, íhlut eða aðskilinni tæknieiningu og skal þá viðkomandi viðurkenningaryfirvald aðildarríkisins gefa út endurskoðaða síðu eða síður úr upplýsingasafninu eftir þörfum og merkja hverja endurskoðaða síðu þannig að eðli breytingarinnar og dagsetning endurútgáfunnar sé greinilegt. Samsteypt og uppfærð útgáfa upplýsingasafnsins ásamt nákvæmri lýsingu á breytingunni telst einnig vera fullnægjandi.

Þegar gefnar eru út endurskoðaðar síður eða samsteypt, uppfærð útgáfa skal breyta atriðaskránni með upplýsingasafninu (sem fylgir viðurkenningarvottorðinu) þannig að sjá megi síðustu dagsetningar endurskoðaðra síðna eða dagsetningu samsteyptrar og uppfærðrar útgáfu.

Ef einhverjar upplýsingar á gerðarviðurkenningarvottorðinu (að frátöldum meðfylgjandi gögnum) hafa þar að auki breyst eða ef kröfur tilskipunarinnar hafa breyst frá gildandi dagsetningu viðurkenningarinnar skal breytingin merkt „rýmkun“ og skal þá viðurkenningaryfirvald viðkomandi aðildarríkis gefa út endurskoðað viðurkenningarvottorð (merkt með númeri rýmknar) þar sem ástæða rýmknarinnar og dagsetning endurútgáfunnar koma greinilega fram.

Áliti viðurkenningaryfirvald viðkomandi aðildarríkis að breyting á upplýsingasafni kalli á nýjar prófanir eða athuganir skal það tilkynna framleiðanda þar um og einungis gefa út skjölin, sem um getur í fyrstu, annarri og þriðju undirgrein, eftir að búið er að framkvæma nýjar prófanir eða athuganir.

4. Nú hafa atriði í upplýsingasafni breyst varðandi viðurkenningu á ökutæki og skal þá viðkomandi viðurkenningaryfirvald aðildarríkisins gefa út endurskoðaða síðu eða síður úr upplýsingasafni eftir þörfum og merkja hverja endurskoðaða síðu þannig að eðli breytingarinnar og dagsetning endurútgáfunnar sé greinilegt. Samsteypt og uppfærð útgáfa upplýsingasafnsins ásamt nákvæmri lýsingu á breytingunni telst einnig vera fullnægjandi.

Þegar gefnar eru út endurskoðaðar síður eða samsteypt, uppfærð útgáfa skal breyta atriðaskránni með upplýsingasafninu (sem fylgir viðurkenningarvottorðinu) þannig að sjá megi síðustu dagsetningar endurskoðaðra síðna eða dagsetningu samsteyptrar og uppfærðrar útgáfu.

Ef frekari skoðana er þörf eða einhverjar upplýsingar í viðurkenningarvottorðinu (að frátöldum meðfylgjandi gögnum) hafa breyst eða ef kröfur þeirra sértílskipana,

sem gilda fram til þess dags þegar bannað er að taka ökutækið í notkun í fyrsta sinn, hafa breyst frá gildandi dagsetningu viðurkenningar ökutækisins skal breytingin merkt „rýmkun“ og skal þá viðurkenningaryfirvald viðkomandi aðildarríkis gefa út endurskoðað viðurkenningarvottorð (merkt með númeri rýmkunar) þar sem ástæða rýmkunarinnar og dagsetning endurútgáfunnar koma greinilega fram.

Áliti viðurkenningaryfirvald viðkomandi aðildarríkis að breyting á upplýsingasafni kalli á nýjar skoðanir skal það tilkynna framleiðanda þar um og einungis gefa út skjölin sem um getur í fyrstu, annarri og þriðju undirgrein eftir að búið er að framkvæma skoðun að nýju. Endurskoðuð skjöl skulu send öllum öðrum viðurkenningaryfirvöldum innan mánaðar.

5. Þegar ljóst er að gerðarviðurkenning ökutækis fellur brátt úr gildi vegna þess að viðurkenning eða viðurkenningar út frá sértilskipunum, sem um getur í upplýsingasafni, falla brátt úr gildi eða vegna þess að ný sértilskipun hefur verið tekin upp í I. hluta IV. viðauka skulu viðurkenningaryfirvöld aðildarríkisins, sem veitti viðurkenninguna, senda viðurkenningaryfirvöldum annarra aðildarríkja tilkynningu um það, a.m.k. einum mánuði áður en gerðarviðurkenningin fellur úr gildi, ásamt viðkomandi dagsetningu eða verksmiðjunúmeri síðasta ökutækis sem hefur verið framleitt samkvæmt gamla vottorðinu.

6. Ekki er nauðsynlegt að breyta viðurkenningunni fyrir þá flokka ökutækja sem breyttar kröfur í sértilskipunum eða í þessari tilskipun hafa ekki áhrif á.“

4. Eftirfarandi undirgrein bætist við 1. mgr. í 6. gr.:

„Samræmisvottorðið skal vera þannig úr garði gert að komið sé í veg fyrir hvers konar fölsun. Í þessu skyni skal vottorðið prentað á pappír sem er sérstaklega varinn annaðhvort með litprentun eða vatnsmerktur með auðkenni framleiðanda.“

5. Eftirfarandi breytingar eru gerðar á 2. mgr. 8. gr.:

a) Ákvæðum b-liðar er breytt sem hér segir:

i) [Þessi breyting á ekki við íslenska textann.]

ii) Í stað 2. tölul. komi:

„2. Ef beita á 1. mgr. að því er varðar eina eða fleiri gerðir ökutækja í tilteknum flokki skal framleiðandi leggja fram beiðni þar um til lögbærra yfirvalda allra aðildarríkja sem í hlut eiga áður en viðkomandi gerðir ökutækja eru teknar í notkun. Í beiðninni skal tilgreina þær tæknilegu

og/eða fjárhagslegu ástæður sem hún er byggð á.

Framangreind aðildarríki skulu ákveða innan þriggja mánaða hvort og þá fyrir hve margar einingar þau samþykkja skráningu viðkomandi gerðar ökutækja á sínu yfirráðasvæði.

Sérhvert aðildarríki, sem varðar að slíkar gerðir ökutækja séu teknar í notkun, skal bera ábyrgð á því að framleiðandi virði ákvæði B-hluta XII. viðauka.

Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni árlega skrá yfir veittar undanþágur.“

b) Í stað c-liðar komi eftirfarandi:

„c) Ökutæki, íhlutir eða aðskildar tæknieiningar sem byggja á tækni eða eru hannaðar þannig að þær geta ekki, vegna tiltekinna eiginleika, verið í samræmi við kröfur sértilskipunar eða -tilskipana.

Ef um slíkt er að ræða getur aðildarríki veitt viðurkenningu sem gildir eingöngu á yfirráðasvæði þess en það skal, innan mánaðar frá því að viðurkenningin var veitt, senda viðurkenningaryfirvöldum hinna aðildarríkja og framkvæmdastjórninni afrit af viðurkenningarvottorði og meðfylgjandi gögnum þess. Um leið skal senda framkvæmdastjórninni beiðni um heimild til þess að veita gerðarviðurkenningu í samræmi við þessa tilskipun. Beiðninni skal fylgja skýrsla þar sem fram komi:

— ástæðan að baki því að tækni eða hönnun koma í veg fyrir að ökutækið, íhluturinn eða aðskilda tæknieiningin geta ekki samrýmt kröfum í viðkomandi sértilskipun eða -tilskipunum,

— lýsing á viðkomandi öryggisþáttum og umhverfisvörnum og þeim ráðstöfunum sem gerðar hafa verið,

— lýsing á prófunum og niðurstöðum þeirra sem sýna eiga fram á að öryggi og umhverfisvarnir eiga að vera að minnsta kosti jafngildar eins og kveðið er á um í kröfum sértilskipunar eða -tilskipana,

— tillögur að breytingum á viðkomandi sértilskipunum eða tillaga að nýrri sértilskipun eða -tilskipunum, eftir því sem við á.

Framkvæmdastjórnin skal, innan þriggja mánaða frá því að fullgerða skýrslan berst, leggja drög að ákvörðun fyrir nefndina sem um getur í 13. gr. Framkvæmdastjórnin skal, í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 13. gr., ákveða hvort aðildarríkinu skuli heimilt að gefa út gerðarviðurkenningu í samræmi við þessa tilskipun eða ekki.

Aðildarríkjunum verður eingöngu send beiðnin um heimild til að veita viðurkenningu og drögin að ákvörðuninni á þjóðtungum þeirra en aðildarríkin geta farið fram á að fá alla þætti skýrslunnar á frummálinu og sett slíkt sem skilyrði fyrir því að ákvörðun sé tekin í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 13. gr.

Ef tekin er ákvörðun um að samþykkja beiðnina er aðildarríkinu heimilt að gefa út gerðarviðurkenningu í samræmi við þessa tilskipun. Í slíkum tilvikum skal koma fram í ákvörðuninni hvort setja beri gildi hennar einhver takmörk (s.s. tímamörk). Viðurkenningin skal þó aldrei gilda skemur en í 36 mánuði.

Þegar viðkomandi sértilskipun eða -tilskipanir hafa verið lagaðar að tækniframförum, þannig að ökutæki, íhlutir eða aðskildar tæknieiningar sem fengið hafa viðurkenningu samkvæmt ákvæðum þessa c-liðar eru í samræmi við breytingartilskipanirnar, skulu aðildarríkin breyta slíkum viðurkenningum í almennar viðurkenningar að teknu tilliti til nauðsynlegra frávik, t.d. vegna frests sem framleiðandi kann að þurfa til þess að skipta um viðurkenningarmerki á íhlutum. Þetta felur í sér að allar tilvísanir til takmarkana eða undanþágna eru felldar niður og að í stað sérvíðurkenningarnúmera koma almenn viðurkenningarnúmer.

Ef ekki hafa verið gerðar nauðsynlegar ráðstafanir til að aðlaga sértilskipunina eða -tilskipanirnar er heimilt að framlengja gerðarviðurkenningar, sem veittar hafa verið samkvæmt ákvæðum þessa liðar að beiðni aðildarríkisins sem veitti viðurkenninguna, með frekari ákvörðun sem skal tekin í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 13. gr.“

6. Í stað annars málsliðar í 2. mgr. 10. gr. komi eftirfarandi:

„Sannprófun á að framleiddar vörur séu í samræmi við viðurkennda gerð skal takmörkuð við aðferðirnar sem

lýst er í 2. og 3. þætti X. viðauka og í þeim sértilskipunum sem innihalda sérstakar kröfur um þetta efni.“

7. Við 13. gr. bætist eftirfarandi 5. mgr.:

„5. Samþykki framkvæmdastjórnin breytingar á sértilskipun skal hún, á grundvelli sömu breytinga, samþykkja viðeigandi breytingar á viðkomandi viðaukum við þessa tilskipun.“

8. Viðaukunum er breytt í samræmi við viðaukann við þessa tilskipun.

2. gr.

1. Aðildarríkin skulu samþykkja nauðsynleg lög og stjórnsluáttarmæli til að fara að tilskipun þessari eigi síðar en 30. september 1998. Þau skulu tilkynna það framkvæmdastjórninni þegar í stað.

Þegar aðildarríkin samþykkja þessar ráðstafanir skal vera í þeim tilvísun í þessa tilskipun eða þeim fylgja slík tilvísun þegar þær verða birtar opinberlega. Aðildarríkin skulu setja nánari reglur um slíka tilvísun.

2. Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni helstu ákvæði úr landslögum sem þau samþykkja um mál-efni sem tilskipun þessi nær til.

3. Frá 1. október 1998 skulu aðildarríkin beita þeim ákvæðum sem um getur í 1. mgr. þegar um nýjar gerðir ökutækja er að ræða. Hins vegar er heimilt, að beiðni framleiðanda, að nota eldri fyrirmyndina að samræmingarvottorði í 12 mánuði eftir þá dagsetningu fyrir fullgerð ökutæki og í 18 mánuði fyrir ökutæki sem eru fullgerð í áföngum eftir fjölpæpa viðurkenningu.

4. Með þessari tilskipun eru hvorki felldar úr gildi viðurkenningar sem veittar voru áður en hún tók gildi né komið í veg fyrir rýmkun slíkra viðurkenninga samkvæmt skilmálum þeirrar tilskipunar sem þær voru upphaflega veittar samkvæmt. Hins vegar skulu öll samræmisvottorð, sem framleiðandi gefur út eftir að 12 mánuðir eru liðnir frá dagsetningunni sem tilgreind er í 3. mgr. fyrir fullgerð ökutæki en eftir 18 mánuði fyrir ökutæki sem eru fullgerð í áföngum eftir fjölpæpa viðurkenningu, vera í samræmi við fyrirmyndina sem lýst er í IX. viðauka tilskipunar 70/156/EBE, eins og henni er breytt með þessari tilskipun.

5. Að því er gerðarviðurkenningu fyrir ökutæki varðar skulu aðildarríkin eingöngu beita þessari tilskipun gagnvart ökutækjum í flokki M<sub>1</sub> með brunahreyfli þar til breyting á viðaukunum hefur verið gerð þannig að hún nái einnig til ökutækja í flokki M<sub>1</sub> með öðrum hreyflum en brunahreyflum og ökutækja í öðrum flokkum. Þar til sú breyting

verður gerð gilda ákvæði 10. gr. tilskipunar 70/156/EBE, eins og henni var breytt með tilskipun 87/403/EBE <sup>(1)</sup>, um gerðarviðurkenningu ökutækja í öðrum flokkum.

6. Aðildarríki skulu einungis beita 1. mgr. 4. gr. tilskipunar 70/156/EBE, eins og henni er breytt með þessari tilskipun, að beiðni framleiðanda gagnvart ökutæki til sérstakra nota, sem um getur í XI. viðauka, fram að þeim degi sem er tilgreindur í breytingu við þessa tilskipun þannig að hún nái til ökutækja í flokkum öðrum en M<sub>1</sub>.

Þangað til skulu aðildarríkin veita ökutækjum eða íhlutum og aðskildum tæknieiningum innlenda gerðarviðurkenningu og leyfa að þau séu skráð, seld og tekin í notkun í samræmi við ákvæði 10. gr. tilskipunar 70/156/EBE.

7. Ákvæði 1. og 2. mgr. 7. gr. tilskipunar 70/156/EBE, eins og henni er breytt með þessari tilskipun, skulu hvorki gilda um ökutæki, íhluti og aðskildar tæknieiningar, sem tilheyra gerð sem fengið hefur innlenda gerðarviðurkenningu fyrir 1. janúar 1996, að því er varðar fullgerð ökutæki, og fyrir 1. janúar 1998 að því er varðar ökutæki sem eru fullgerð í áföngum eftir fjölþrepa viðurkenningu, né ökutæki til sérstakra nota fyrir þann dag, sem um getur í 6. mgr., né um gerð sem aðildarríki hefur skráð eða viðurkennt til sölu eða notkunar fyrir 1. janúar 1996, að því er varðar fullgerð ökutæki, fyrir 1. janúar 1998, að því er varðar ökutæki sem eru fullgerð í áföngum eftir fjölþrepa viðurkenningu, eða fyrir þann dag sem um getur í 6. mgr., fyrr en 31. desember 1997 að því er varðar fullgerð ökutæki, 31. desember 1999 að því er varðar ökutæki sem eru fullgerð í áföngum eftir fjölþrepa gerðarviðurkenningu eða fyrr en á þeim degi sem um getur í 6. mgr. að því er varðar ökutæki til sérstakra nota sem um getur í XI. viðauka.

8. Viðurkenningar, sem eru hluti af innlendri gerðarviðurkenningu sem um getur í 6. og 7. mgr. og veittar hafa verið samkvæmt sértilskipunum, skulu halda gildi eftir þær dagsetningar sem um getur í 6. og 7. mgr. nema eitt af skilyrðunum, sem mælt er fyrir um í fjórðu undirgrein 3. mgr. 5. gr. tilskipunar 70/156/EBE eins og henni er breytt með þessari tilskipun, gildi.

9. Aðildarríkjum er heimilt að nota innlend kenninúmer til þess að auðvelda skráningu og skattlagningu á yfirráðasvæði sínu uns skráningar- og skattakerfi aðildarríkjanna hafa verið samræmd hvað varðar ökutæki sem tilskipun þessi nær yfir. Í þessu skyni er aðildarríkjum heimilt að skipta upp útgáfunum, sem sýndar eru í II. hluta III. viðauka, svo fremi að efnisatriðin, sem skiptingin byggist á,

komi berum orðum fram í upplýsingasafninu eða að unnt sé að fá þau fram með einföldum útreikningi. Aðildarríkin geta einnig farið fram á það að innlent kenninúmer fylgi samræmisvottorðinu.

10. Þar til tilskipun 70/156/EBE verður breytt og hún einnig látin taka til ökutækja í öðrum flokkum en M<sub>1</sub> er aðildarríkjunum heimilt að veita, eftir fjölþrepa viðurkenningu, þeim ökutækjum til sérstakra nota, sem um getur í XI. viðauka, viðurkenningu á grundvelli viðurkenningavottorða sem eru veitt framleiðendum grunnökutækja eða ófullgerða ökutækja í flokkum sem uppfylla kröfur varðandi flokkinn, sem grunnökutækið eða ófullgerða ökutækið tilheyrir, á grundvelli ákvæða XI. viðauka.

Auk þess skal framleiðandi grunnökutækis eða ófullgerðs ökutækis í öðrum flokki en M<sub>1</sub> gefa út skriflega yfirlýsingu í samræmi við XV. viðauka vegna skráninga sem fylgja í kjölfarið.

11. Með fyrirvara um a- og b-lið 2. mgr. 8. gr. tilskipunar 70/156/EBE, eins og henni er breytt með þessari tilskipun, heimila 6. og 7. mgr. aðildarríkjum ekki að víkja frá ákvæðum sértilskipunar eða þessarar tilskipunar þar sem settar eru fram kröfur sem byggjast á algerri samræmingu að því er varðar gerðarviðurkenningu og upphaf notkunar ökutækja, íhluta eða aðskilinna tæknieininga.

12. Ákvæði b-liðar 2. mgr. 8. gr., að undanskildum orðunum „samkvæmt 5. mgr. 5. gr.“ og ákvæði annars undirliðar í 1. lið, eiga við um ökutæki í flokknum M<sub>1</sub> sem eru með brunahreyfli og skráð eftir þann dag sem um getur í 7. mgr. þessarar greinar og gilt samræmisvottorð fylgir ekki.

13. Gildi áður veittra gerðarviðurkenninga samkvæmt c - lið 2. mgr. 8. gr. tilskipunar 70/156/EBE telst framlengt um eitt 12 mánaða tímabil frá þeim degi sem þær falla úr gildi.

3. gr.

1. Framkvæmdastjórnin skal taka saman skýrslu, eigi síðar en 31. desember 2000, á grundvelli viðkomandi upplýsinga sem lögbær yfirvöld láta í té um framkvæmd málsmeðferðar evrópsku gerðarviðurkenningarinnar þar sem athuguð eru sérstaklega, en þó ekki eingöngu, áhrif hennar á lítil og meðalstór fyrirtæki sem taka þátt í smíði ökutækja í mörgum áföngum og skal, þar sem við á, gera tillögur um nauðsynlegar breytingar til að bæta fyrirkomulag samræmingarferlisins.

<sup>(1)</sup> Stjtíð. EB L 220, 8.8.1987, bls. 44.

2. Framkvæmdastjórnin skal semja skýrslu, eigi síðar en 31. desember 2000, um aðstæður í aðildarríkjunum til beitingar ákvæðum 1. liðar B-þáttar II. viðauka í tilskipun 70/156/EBE eins og henni er breytt með þessari tilskipun og skal, ef við á, gera tillögur um einföldun þeirra krafna.

4. gr.

Tilskipun þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna*.

5. gr.

Tilskipun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 6. febrúar 1998.

*Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,*

Martin BANGEMANN

*framkvæmdastjóri.*

## VIÐAUKI

1. Eftirfarandi bætist við aftast í „Skrá yfir viðauka“:

„XV. VIÐAUKI: Yfirlýsing frá framleiðanda grunnökutækja eða ófullgerðra ökutækja í öðrum flokkum en M<sub>1</sub>.“

2. Í stað I. viðauka komi eftirfarandi:

„I. VIÐAUKI (<sup>a</sup>)

**HEILDARSKRÁ YFIR UPPLÝSINGAR FYRIR GERÐARVIÐURKENNINGU ÖKUTÆKIS**

(Upplýsingaskjöl sem nefnd eru í þessari tilskipun og í sértilskipunum skulu einungis vera úrdrættir úr þessari heildarskrá og skulu fylgja númerakerfi hennar.)

Eftirfarandi upplýsingar skal gefa í þrítí og með efnisyfirliti, ef við á. Teikningar, ef einhverjar eru, skulu vera í hæfilegum hlutföllum og nægilega nákvæmar, í stærðinni A4 eða brotnar saman í þá stærð. Ljósmyndir, ef einhverjar eru, skulu einnig vera nægilega nákvæmar.

Ef kerfi, íhlutar eða aðskildar tæknieiningar eru búnar rafeindastýringu skulu fylgja upplýsingar um hvernig hún vinnur.

0. ALMENNT
- 0.1. Tegund (viðskiptaheiti framleiðanda): .....
- 0.2. Gerð: .....
- 0.2.1. Verslunarheiti (ef til er): .....
- 0.3. Gerðarauðkenni ef slíkt er á ökutækinu (<sup>b</sup>): .....
- 0.3.1. Staðsetning auðkennisins: .....
- 0.4. Flokkur ökutækisins (<sup>c</sup>): .....
- 0.4.1. Flokkun í samræmi við hættulegar vörur sem ökutækinu er ætlað að flytja: .....
- 0.5. Nafn og heimilisfang framleiðanda: .....
- 0.6. Staðsetning lögboðinna merkiplatna og áletrana og aðferð við að festa þær
- 0.6.1. Á undirvagn: .....
- 0.6.2. Á yfirbyggingu: .....
- 0.7. Staðsetning og festing EB-gerðarviðurkenningarkerfis, ef um er að ræða íhluti og aðskildar tæknieiningar: .....
- 0.8. Heimilisfang samsetningarverksmiðju eða -verksmiðja: .....
1. ALMENNIR SMÍÐAEIGINLEIKAR ÖKUTÆKISINS
- 1.1. Ljósmyndir og/eða teikningar af dæmigerðu ökutæki: .....
- 1.2. Málsett teikning af öllu ökutækinu: .....
- 1.3. Fjöldi ása og hjóla: .....
- 1.3.1. Fjöldi og staðsetning ása með tvöföld hjól: .....
- 1.3.2. Fjöldi og staðsetning stýrðra ása: .....
- 1.3.3. Aflásar (fjöldi, staðsetning, samtenging): .....
- 1.4. Undirvagn (ef einhver er) (heildarteikning): .....
- 1.5. Efni í langbitum (<sup>d</sup>): .....
- 1.6. Staðsetning og fyrirkomulag hreyfils: .....

- 1.7. Stýrishús (frambyggt eða með vélarhlíf) <sup>(z)</sup>: .....
- 1.8. Stýri: hægra eða vinstra megin <sup>(1)</sup>
- 1.8.1 Ökutækið er útbúið til aksturs í hægri eða vinstri umferð <sup>(1)</sup>
- 1.9. Tilgreina ber hvort vélknúna ökutækinu sé ætlað að draga festivagna eða aðra eftirvagna og hvort eftirvagninn sé festivagn, tengivagn eða eftirvagn með miðlægum ási (hengivagn); tilgreina ber ökutæki sem eru sérstaklega hönnuð til vöruflutninga þar sem hitastigi er stýrt
2. MASSAR OG MÁL <sup>(c)</sup> (í kg og mm) (vísað til teikningar eftir atvikum)
- 2.1. Hjólhaf eða -höf (með fulla hleðslu) <sup>(f)</sup>: .....
- 2.1.1. Fyrir festivagna
- 2.1.1.1. Fjarlægð frá ási tengipinna dráttarstóls að aftasta hluta festivagnsins: .....
- 2.1.1.2. Hámarksfjarlægð frá ási tengipinna dráttarstóls að hvaða punkti sem er framan á festivagni: .....
- 2.1.1.3. Hjólhaf festivagns (í samræmi við lið 7.6.1.2 í I. viðauka við tilskipun 97/27/EB): .....
- 2.2. Fyrir ökutæki sem draga festivagn
- 2.2.1. Bil milli dráttarstóls og aftari áss (hámark og lágmark; tilgreina ber leyfileg gildi ef ökutækið er ófullgert) <sup>(g)</sup>: .....
- 2.2.2. Hámarkshæð dráttarstóls (stöðluð) <sup>(h)</sup>: .....
- 2.3. Sporvidd áss eða ása og breidd
- 2.3.1. Sporvidd hvers stýrðs áss <sup>(i)</sup>: .....
- 2.3.2. Sporvidd allra annarra ása <sup>(i)</sup>: .....
- 2.3.3. Breidd breiðasta afturáss: .....
- 2.3.4. Breidd framáss: .....
- 2.4. Stærðir ökutækisins (utanmál)
- 2.4.1. Fyrir undirvagn án yfirbyggingar
- 2.4.1.1. Lengd <sup>(j)</sup>: .....
- 2.4.1.1.1. Leyfileg hámarks lengd: .....
- 2.4.1.1.2. Leyfileg lágmarks lengd: .....
- 2.4.1.2. Breidd <sup>(k)</sup>: .....
- 2.4.1.2.1. Leyfileg hámarksbreidd: .....
- 2.4.1.2.2. Leyfileg lágmarksbreidd: .....
- 2.4.1.3. Hæð (ökutæki tilbúið til aksturs) <sup>(l)</sup> (ef hæð á upphengjum er stillanleg skal gefa upp eðlilega stöðu við akstur): .....
- 2.4.1.4. Útskögungun að framan <sup>(m)</sup>: .....
- 2.4.1.4.1. Flái að framan <sup>(na)</sup>: ... gráður
- 2.4.1.5. Útskögungun að aftan <sup>(n)</sup>: .....
- 2.4.1.5.1. Flái að aftan <sup>(nb)</sup>: ... gráður
- 2.4.1.5.2. Minnsta og mesta leyfilega útskögungun tengipunktsins <sup>(nd)</sup>: .....
- 2.4.1.6. Bil frá jörðu (eins og það er skilgreint í lið 4.5 í A-þætti II. viðauka við tilskipun 70/156/EBE)
- 2.4.1.6.1. Milli ása: .....



- 2.4.1.6.2. Undir framási (-ásum): .....
- 2.4.1.6.3. Undir afturási (-ásum): .....
- 2.4.1.7. Skábrautarhorn <sup>(nc)</sup>: ... gráður
- 2.4.1.8. Ysta leyfileg staðsetning þyngdarpunkts yfirbyggingar og/eða innréttinga og/eða búnaðar og/eða farms: .....
- 2.4.2. Fyrir undirvagn með yfirbyggingu
- 2.4.2.1. Lengd <sup>(j)</sup>: .....
- 2.4.2.1.1. Lengd hleðslurýmis: .....
- 2.4.2.2. Breidd <sup>(k)</sup>: .....
- 2.4.2.2.1. Þykkt veggja (fyrir ökutæki sem eru sérstaklega hönnuð til vöruflutninga þar sem hitastigi er stýrt): .....
- 2.4.2.3. Hæð (ökutæki tilbúið til aksturs) <sup>(l)</sup> (ef hæð á upphengjum er stillanleg skal gefa upp eðlilega stöðu við akstur): .....
- 2.4.2.4. Útskögungun að framan <sup>(m)</sup>: .....
- 2.4.2.4.1. Flái að framan <sup>(na)</sup>: ... gráður
- 2.4.2.5. Útskögungun að aftan <sup>(n)</sup>: .....
- 2.4.2.5.1. Flái að aftan <sup>(na)</sup>: ... gráður
- 2.4.2.5.2. Minnsta og mesta leyfilega útskögungun tengipunktsins <sup>(nd)</sup>: .....
- 2.4.2.6. Bil frá jörðu (eins og það er skilgreint í lið 4.5 í A-þætti II. viðauka við tilskipun 70/156/EBE)
- 2.4.2.6.1. Milli ása: .....
- 2.4.2.6.2. Undir framási (-ásum): .....
- 2.4.2.6.3. Undir afturási (-ásum): .....
- 2.4.2.7. Skábrautarhorn <sup>(nc)</sup>: ... gráður
- 2.4.2.8. Ysta leyfileg staðsetning þyngdarpunkts farmsins (ef álagið er ekki eins): .....
- 2.5. Massi tóms undirvagns (án stýrishúss, kælivökva, olíu, eldsneytis, varahjóls, áhalda eða ökumanns): .....
- 2.5.1. Dreifing massans milli ásanna: .....
- 2.6. Massi ökutækisins með yfirbyggingu, og með tengibúnaði ef um dráttar bifreið er að ræða í öðrum flokki en M<sub>1</sub>, tilbúins til aksturs eða massi undirvagns með stýrishúsi ef framleiðandi hefur ekki fest yfirbyggingu og/eða tengibúnað á (með kælivökva, olíu, eldsneyti, öllum öðrum vökvum nema frárennslisvatni, áhöldum, varahjóli og ökumanni og, ef um er að ræða hópbifreiðar og langferðabifreiðar, massa starfsmanns í bifreiðinni (75 kg) ef sæti er í ökutækinu fyrir starfsmann) <sup>(o)</sup> (hámark og lágmark fyrir hvert afbrigði): .....
- 2.6.1. Dreifing massans milli ásanna og, ef um er að ræða festivagn eða eftirvagn með miðlægum ási, álag á tengipunkti (hámark og lágmark fyrir hvert afbrigði): .....
- 2.7. Sé um að ræða ökutæki sem er fullgert í áföngum: lágmarksmassi ófullgerðs ökutækis sem framleiðandi gefur upp: .....
- 2.7.1. Dreifing massans milli ásanna og, ef um er að ræða festivagn eða eftirvagn með miðlægum ási, álag á tengipunkti: .....
- 2.8. Tæknilega leyfilegur hámarksmassi með hleðslu eins og framleiðandi hefur tilkynnt hann <sup>(y)</sup> (hámark og lágmark fyrir hvert afbrigði): .....
- 2.8.1. Dreifing massans milli ásanna og, ef um er að ræða festivagn eða eftirvagn með miðlægum ási, álag á tengipunkti (hámark og lágmark fyrir hvert afbrigði): .....

- 2.9. Tæknilega leyfileg(ur) hámarkshleðsla/-massi á hvern ás: . . . . .
- 2.10. Tæknilega leyfileg(ur) hámarkshleðsla/-massi á hvern áshóp: . . . . .
- 2.11. Tæknilega leyfilegt hámark dregins massa fyrir vélknúna ökutækið þegar um er að ræða:
- 2.11.1. Tengivagn: . . . . .
- 2.11.2. Festivagn: . . . . .
- 2.11.3. Eftirvagn með miðlægum ási: . . . . .
- 2.11.3.1. Hámarkshlutfall útskögunar tengis <sup>(p)</sup> miðað við hjólhaf: . . . . .
- 2.11.3.2. Hámarksgildi V . . . (kN)
- 2.11.4. Tæknilega leyfilegur hámarksmassi fyrir samtengdu ökutækin: . . . . .
- 2.11.5. Ökutækið er/er ekki <sup>(1)</sup> útbúið til að toga hleðslu (liður 1.2 í II. viðauka við tilskipun 77/389/EBE)
- 2.11.6. Hámarksmassi eftirvagns án hemils: . . . . .
- 2.12. Tæknilega leyfileg(ur) lóðrétt(ur) hámarksstöðuhleðsla/-massi á tengipunkti:
- 2.12.1. Vélknúins ökutækis: . . . . .
- 2.12.2. Festivagns eða eftirvagns með miðlægum ási: . . . . .
- 2.12.3. Leyfilegur hámarksmassi tengibúnaðar (ef framleiðandi hefur ekki fest hann á): . . . . .
- 2.13. Beygjuferrill: . . . . .
- 2.14. Vélarafi/hámarkshlutfall massa . . . (kW/kg)
- 2.14.1. Hlutfall milli vélarafis samtengdu ökutækjanna og tæknilegs hámarks massa með hleðslu (í samræmi við lið 7.10 í I. viðauka við tilskipun 97/27/EB): . . . kW/kg
- 2.15. Hámarkshalli þegar tekið er af stað í brekku (ökutækið eitt): . . . prósent
- 2.16. Fyrirhugaðir leyfilegir hámarksmassar við skráningu/upphaf notkunar (valkvætt: þar sem þessi gildi eru gefin upp ber að sannprófa þau í samræmi við kröfur í IV. viðauka við tilskipun 97/27/EB): . . . . .
- 2.16.1. Fyrirhugaður leyfilegur hámarkshleðslumassi við skráningu/upphaf notkunar (hámark og lágmark): . . . . .
- 2.16.2. Fyrirhugaður leyfilegur hámarkshleðslumassi við skráningu/upphaf notkunar á hverjum ási og sé um að ræða festivagn eða eftirvagn með miðlægum ási, fyrirhugað álag á tengipunkti sem framleiðandi gefur upp, ef það er lægra en tæknilega leyfilegur hámarksmassi á tengipunkti þeirra (hámark og lágmark): . . . . .
- 2.16.3. Fyrirhugaður leyfilegur hámarksmassi við skráningu/upphaf notkunar á hverjum áshópi:
- 2.16.4. Fyrirhugað leyfilegt hámark dregins massa við skráningu/upphaf notkunar (hámark og lágmark): . . . . .
- 2.16.5. Fyrirhugaður leyfilegur hámarksmassi samtengdu ökutækjanna við skráningu/upphaf notkunar (hámark og lágmark): . . . . .
3. HREYFILL <sup>(4)</sup>
- 3.1. Framleiðandi: . . . . .
- 3.1.1. Merki framleiðanda á hreyfli (eins og það sem sett er á hreyfilinn eða annars konar auðkenni): . . . . .
- 3.2. Brunahreyfill
- 3.2.1. Sérstakar upplýsingar um hreyfil
- 3.2.1.1. Vinnsluáttur: rafveikja/þrýstikveikja, fjörgengishreyfill/tvígengishreyfill <sup>(1)</sup>

- 3.2.1.2 Fjöldi og fyrirkomulag strokka: .....
- 3.2.1.2.1. Borvídd (<sup>1</sup>): ... mm
- 3.2.1.2.2. Slaglengd (<sup>1</sup>): ... mm
- 3.2.1.2.3. Kveikiröð: .....
- 3.2.1.3. Slagrými (<sup>8</sup>): ... cm<sup>3</sup>
- 3.2.1.4. Rúmmálsþrýstihlutfall (<sup>2</sup>): .....
- 3.2.1.5. Teikningar af brunahólfi, bulluhöfði og, ef um er að ræða rafkveikjuhreyfil, bulluhringjum: .....
- 3.2.1.6. Hraði í hægagangi (<sup>2</sup>): ... min<sup>-1</sup>
- 3.2.1.7. Kolmónoxíðinnihald eftir rúmmáli í útblásturslofti í hægagangi (<sup>2</sup>): ..... prósent samkvæmt tilkynningu framleiðanda (einungis fyrir ökutæki með rafkveikjuhreyfla)
- 3.2.1.8. Hámarksnettóafli (<sup>1</sup>): ... kW við ... min<sup>-1</sup> (uppgæfið gildi framleiðanda)
- 3.2.1.9. Leyfilegur hámarkshraði hreyfils sem framleiðandi mælir fyrir um: ... min<sup>-1</sup>
- 3.2.1.10. Hámarksnúningskraftur (nettó) (<sup>1</sup>): ... Nm við ... min<sup>-1</sup> (uppgæfið gildi framleiðanda)
- 3.2.2. Eldsneyti: dísilolía/bensín/kútagas (LPG)/annað (<sup>1</sup>)
- 3.2.2.1. Oktantala, með blýi: .....
- 3.2.2.2. Oktantala, blýlaust: .....
- 3.2.2.3. Inntak eldsneytisgeymis: þröngt rennslisop/merkimiði (<sup>1</sup>)
- 3.2.3. Eldsneytisgeymir eða -geymar
- 3.2.3.1. Aðaleldsneytisgeymir eða -geymar
- 3.2.3.1.1. Fjöldi, rúmtak, efni: .....
- 3.2.3.1.2. Teikning af geymi eða geymum og tæknilýsingar ásamt öllum tengingum og línnum inn- og ústremiskerfis, lásnum, lokum og festibúnaði: .....
- 3.2.3.1.3. Teikning sem sýnir greinilega staðsetningu geymisins eða geymanna í ökutækinu: .....
- 3.2.3.2. Varaeldsneytisgeymir eða -geymar
- 3.2.3.2.1. Fjöldi, rúmtak, efni: .....
- 3.2.3.2.2. Teikning af geymi eða geymum og tæknilýsingar ásamt öllum tengingum og línnum inn- og ústremiskerfis, lásnum, lokum og festibúnaði: .....
- 3.2.3.2.3. Teikning sem sýnir greinilega staðsetningu geymisins eða geymanna í ökutækinu: .....
- 3.2.4. Eldsneytisgjöf
- 3.2.4.1. Með blöndungi eða blöndungum: já/nei (<sup>1</sup>)
- 3.2.4.1.1. Tegund(ir): .....
- 3.2.4.1.2. Gerð(ir): .....
- 3.2.4.1.3. Áfast númer: .....
- 3.2.4.1.4. Stillingar (<sup>2</sup>)
- 3.2.4.1.4.1. Sprautustútar: .....
- 3.2.4.1.4.2. Venturi-rör: .....
- 3.2.4.1.4.3. Hæð í flothólfi: .....
- 3.2.4.1.4.4. Flotmassi: .....
- 3.2.4.1.4.5. Flotnál: .....
- Eða ferill eldsneytisskömmunar  
vart loftstreymi og þær stillingar  
sem þarf til að halda henni  
við ferlininn.

- 3.2.4.1.5. Kaldræsikerfi: handvirkt/sjálfvirkt <sup>(1)</sup>
- 3.2.4.1.5.1. Vinnsluháttur/-hættir: .....
- 3.2.4.1.5.2. Vinnslumörk/-stillingar <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>: .....
- 3.2.4.2. Með eldsneytisgjöf (einungis fyrir ökutæki með þrýstikveikju): já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.4.2.1. Kerfislýsing: .....
- 3.2.4.2.2. Vinnsluháttur: bein innspýting/forhitun/iðuhólf <sup>(1)</sup>
- 3.2.4.2.3. Inngjafardæla
- 3.2.4.2.3.1. Tegund(ir): .....
- 3.2.4.2.3.2. Gerð(ir): .....
- 3.2.4.2.3.3. Hámarkseldsneytisskömmun <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>: ... mm<sup>3</sup>/slag eða vinnuhringur við dæluhraðann: ... min<sup>-1</sup> eða, að öðrum kosti, línurit: .....
- 3.2.4.2.3.4. Tímastilling innspýtingar <sup>(2)</sup>: .....
- 3.2.4.2.3.5. Ferill fyrir tímastillingu innspýtingar <sup>(2)</sup>: .....
- 3.2.4.2.3.6. Kvörðunaraðferð: prófunarbekkur/hreyfill <sup>(1)</sup>
- 3.2.4.2.4. Gangráður
- 3.2.4.2.4.1. Gerð: .....
- 3.2.4.2.4.2. Lokunarpunktur
- 3.2.4.2.4.2.1. Lokunarpunktur undir álagi: ... min<sup>-1</sup>
- 3.2.4.2.4.2.2. Lokunarpunktur án álags: ... min<sup>-1</sup>
- 3.2.4.2.5. Leiðslur fyrir inngjöf
- 3.2.4.2.5.1. Lengd: ... mm
- 3.2.4.2.5.2. Innanmál: ... mm
- 3.2.4.2.6. Inngjafarstútur/-stútar
- 3.2.4.2.6.1. Tegund(ir): .....
- 3.2.4.2.6.2. Gerð(ir): .....
- 3.2.4.2.6.3. Þrýstingur við op <sup>(2)</sup>: ... kPa eða línurit <sup>(2)</sup>: .....
- 3.2.4.2.7. Kaldræsikerfi
- 3.2.4.2.7.1. Tegund(ir): .....
- 3.2.4.2.7.2. Gerð(ir): .....
- 3.2.4.2.7.3. Lýsing: .....
- 3.2.4.2.8. Hjálparbúnaður við ræsingu
- 3.2.4.2.8.1. Tegund(ir): .....
- 3.2.4.2.8.2. Gerð(ir): .....
- 3.2.4.2.8.3. Kerfislýsing: .....
- 3.2.4.3. Með eldsneytisgjöf (einungis fyrir ökutæki með rafkveikju): já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.4.3.1. Vinnsluháttur: inntaksgrein (eins-/margpunkta <sup>(1)</sup>)/bein innspýting/annað (tilgreinið) <sup>(1)</sup>:  
.....
- 3.2.4.3.2. Tegund(ir): .....
- 3.2.4.3.3. Gerð(ir): .....
- 3.2.4.3.4. Kerfislýsing

- 3.2.4.3.4.1. Gerð eða númer stýrieiningar: .....
- 3.2.4.3.4.2. Gerð eldsneytisjafnara: .....
- 3.2.4.3.4.3. Gerð loftstreymisnema: .....
- 3.2.4.3.4.4. Gerð eldsneytisdreifara: .....
- 3.2.4.3.4.5. Gerð þrýstijafnara: ..... } Ef um önnur kerfi en samfellda
- 3.2.4.3.4.6. Gerð smárofa: ..... } innspýtingu er að ræða skal gefa
- 3.2.4.3.4.7. Gerð stilliskrúfu fyrir hægagang: ..... } samsvarandi upplýsingar.
- 3.2.4.3.4.8. Gerð eldsneytisgjafarhúss: .....
- 3.2.4.3.4.9. Gerð nema fyrir vatnshita: .....
- 3.2.4.3.4.10. Gerð nema fyrir lofthita: .....
- 3.2.4.3.4.11. Gerð lofthitarofa: .....
- 3.2.4.3.5. Inngjafarstútar: þrýstingur við op <sup>(2)</sup>: ... kPa eða línurit <sup>(2)</sup>: .....
- 3.2.4.3.6. Tímastilling innspýtingar: .....
- 3.2.4.3.7. Kaldræsikerfi
- 3.2.4.3.7.1. Vinnsluháttur/-hættir: .....
- 3.2.4.3.7.2. Vinnslumörk/-stillingar <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>: .....
- 3.2.4.4. Eldsneytisdeila
- 3.2.4.4.1. Þrýstingur <sup>(2)</sup>: ... kPa eða línurit <sup>(2)</sup>: .....
- 3.2.5. Rafkerfi
- 3.2.5.1. Málspenna: ... V, jákvæð/neikvæð jarðtenging <sup>(1)</sup>
- 3.2.5.2. Rafall
- 3.2.5.2.1. Gerð: .....
- 3.2.5.2.2. Nafnafköst: ... VA
- 3.2.6. Kveikja
- 3.2.6.1. Tegund(ir): .....
- 3.2.6.2. Gerð(ir): .....
- 3.2.6.3. Vinnsluháttur: .....
- 3.2.6.4. Ferill tímastillingar kveikju <sup>(2)</sup>: .....
- 3.2.6.5. Stöðutímastilling kveikju <sup>(2)</sup>: ... gráður fyrir TDC
- 3.2.6.6. Bil milli platínusnertla <sup>(2)</sup>: ... mm
- 3.2.6.7. Kambhorn <sup>(2)</sup>: ... gráður
- 3.2.7. Kælikerfi (vökvi/loft) <sup>(1)</sup>
- 3.2.7.1. Nafnstilling stjórnbúnaðar fyrir vélarhita: .....
- 3.2.7.2. Vökvi
- 3.2.7.2.1. Eðli vökvans: .....
- 3.2.7.2.2. Hringdæla eða -dælur: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.7.2.3. Einkenni: ....., eða
- 3.2.7.2.3.1. Tegund(ir): .....

- 3.2.7.2.3.2. Gerð(ir): .....
- 3.2.7.2.4. Drifhlutfall eða -föll: .....
- 3.2.7.2.5. Lýsing á viftu og drifbúnaði hennar: .....
- 3.2.7.3. Loft
- 3.2.7.3.1. Blásari: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.7.3.2. Einkenni: ....., eða
- 3.2.7.3.2.1. Tegund(ir): .....
- 3.2.7.3.2.2. Gerð(ir): .....
- 3.2.7.3.3. Drifhlutfall eða -föll .....
- 3.2.8. Inntakskerfi
- 3.2.8.1. Forþjappa: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.8.1.1. Tegund(ir): .....
- 3.2.8.1.2. Gerð(ir): .....
- 3.2.8.1.3. Lýsing á kerfinu (t.d. hámarksþjöppunarálagi: ..., kPa, úttaksventli ef við á): .....
- 3.2.8.2. Innbyggt millikælikerfi: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.8.3. Undirþrýstingur í inntaki við nafnsnúningshraða hreyfils og við 100% álag  
leyfilegt lágmark: ... kPa  
leyfilegt hámark: ... kPa
- 3.2.8.4. Lýsing og teikningar af inntaksrörum og viðbótarbúnaði þeirra (yfirþrýstingshólf, hitunarbúnaður, viðbótarinntök fyrir loft o.s.frv.): .....
- 3.2.8.4.1. Lýsing á inntaksgrein (að meðtöldum teikningum og/eða ljósmyndum): .....
- 3.2.8.4.2. Loftsía, teikningar: ....., eða
- 3.2.8.4.2.1. Tegund(ir): .....
- 3.2.8.4.2.2. Gerð(ir): .....
- 3.2.8.4.3. Inntakshljóðdeyfir, teikningar: ....., eða
- 3.2.8.4.3.1. Tegund(ir): .....
- 3.2.8.4.3.2. Gerð(ir): .....
- 3.2.9. Útblásturskerfi
- 3.2.9.1. Lýsing og/eða teikning af útblástursgrein: .....
- 3.2.9.2. Lýsing og/eða teikning af útblásturskerfi: .....
- 3.2.9.3. Leyfilegur hámarksbakþrýstingur útblásturs við nafnsnúningshraða hreyfils og 100% álag: ... kPa
- 3.2.9.4. Útblásturshljóðdeyfir eða -deyfar: Fyrir hljóðdeyfa að framan, fyrir miðju og að aftan: smíði, gerð, áletranir; ef máli skiptir fyrir hávaða frá ökutækinu: ráðstafanir í vélarrými og hreyfli til að draga úr hávaða: .....
- 3.2.9.5. Staðsetning úttaks útblástursrörs: .....
- 3.2.9.6. Hljóðdeyfir með trefjaefnum: .....
- 3.2.10. Lágmarksþversnið af inn- og úttaksrásum: .....
- 3.2.11. Tímastilling ventla eða jafngildar upplýsingar
- 3.2.11.1. Hámarkslyfting ventlanna, opunar- og lokunarhorn eða upplýsingar um tímastillingar í annars konar dreifikerfum miðað við miðjustöðu: .....

- 3.2.11.2. Viðmiðunar- og/eða stillingarmörk <sup>(1)</sup>: .....
- 3.2.12. Ráðstafanir gegn loftmengun
- 3.2.12.1. Búnaður til að endurvinna loft úr sveifarhúsi (lýsing á kerfinu og teikningar): .....
- 3.2.12.2. Aðrar mengunarvarnir (ef einhverjar eru og sem falla ekki undir aðra liði)
- 3.2.12.2.1. Hvarfakútur: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.1.1. Fjöldi hvarfakúta og eininga: .....
- 3.2.12.2.1.2. Stærð, lögun og rúmtak hvarfakúts eða -kúta: .....
- 3.2.12.2.1.3. Gerð hvörfunar: .....
- 3.2.12.2.1.4. Heildarmagn góðmálma: .....
- 3.2.12.2.1.5. Hlutfallslegur styrkleiki: .....
- 3.2.12.2.1.6. Undirstöðuefni (bygging og efni): .....
- 3.2.12.2.1.7. Þéttleiki hólfra: .....
- 3.2.12.2.1.8. Gerð húss utan um hvarfakút eða -kúta: .....
- 3.2.12.2.1.9. Staðsetning hvarfakúts eða -kúta (staður og viðmiðunarfjarlægð í útblásturskerfinu):  
.....
- 3.2.12.2.1.10. Hitahlíf: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.2. Súrefnisnemi: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.2.1. Gerð: .....
- 3.2.12.2.2.2. Staðsetning: .....
- 3.2.12.2.2.3. Stjórnsvið: .....
- 3.2.12.2.3. Lofttingjöf: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.3.1. Gerð (streymandi loft, loftdæla o.s.frv.): .....
- 3.2.12.2.4. Útblásturshringrás: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.4.1. Eiginleikar (loftstreymi o.s.frv.): .....
- 3.2.12.2.5. Búnaður til að stjórna uppgufun í útblæstri: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.5.1. Nákvæm lýsing á búnaðinum og ástandi hans: .....
- 3.2.12.2.5.2. Teikning af búnaði til að stjórna uppgufun: .....
- 3.2.12.2.5.3. Teikning af kolahylki: .....
- 3.2.12.2.5.4. Massi þurra viðarkola: ... grómm
- 3.2.12.2.5.5. Teikning af eldsneytisgeyminum þar sem fram kemur rúmtak hans og smíðæfni: .....
- 3.2.12.2.5.6. Teikning af hitahlífinni milli geymis og útblásturskerfis: .....
- 3.2.12.2.6. Sía fyrir agnir: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.6.1. Stærð, lögun og rúmtak síu fyrir agnir: .....
- 3.2.12.2.6.2. Gerð og hönnun síu fyrir agnir: .....
- 3.2.12.2.6.3. Staðsetning (viðmiðunar lengd í útblásturskerfinu): .....
- 3.2.12.2.6.4. Aðferð eða kerfi við endurnýjun, lýsing og/eða teikning: .....
- 3.2.12.2.7. Önnur kerfi (lýsing og vinnsluháttur): .....
- 3.2.13. Staðsetning tákns fyrir gleypnistuðul (einungis fyrir hreyfla með þrýstikveikju): .....
- 3.2.14. Upplýsingar um allan búnað sem hannaður er til að hafa áhrif á eldsneytisnotkun (og sem ekki fellur undir aðra liði): .....

- 3.3. Rafmagnshreyfill
  - 3.3.1. Gerð (með vindingi, mögnun): .....
  - 3.3.1.1. Hámarksafköst á klukkustund ... kW
  - 3.3.1.2. Vinnsluspenna ... V
  - 3.3.2. Rafgeymir
    - 3.3.2.1. Fjöldi rafgeymiseininga .....
    - 3.3.2.2. Massi: ... kg
    - 3.3.2.3. Rýmd: ... Ah (amper/klst.)
    - 3.3.2.4. Staðsetning: .....
  - 3.4. Aðrir hreyflar eða vélar eða samsetning þessa (nánar um slíka hreyfla eða vélar): .....
  - 3.5. CO<sub>2</sub>-útblástur/eldsneytisnotkun <sup>(4)</sup> (uppgæfið gildi framleiðanda)
    - 3.5.1. CO<sub>2</sub>-útblástursmassi: ... g/km
    - 3.5.2. Eldsneytisnotkun (í akstri innanbæjar): ... l/100 km
    - 3.5.3. Eldsneytisnotkun (í akstri utanbæjar): ... l/100 km
    - 3.5.4. Eldsneytisnotkun (í blönduðum akstri): ... l/100 km
  - 3.6. Hitastig sem framleiðandi heimilar
    - 3.6.1. Kælikerfi
      - 3.6.1.1. Vökvakæling
        - Hámarkshiti við úttak: ... °C
      - 3.6.1.2. Loftkæling
        - 3.6.1.2.1. Viðmiðunarpunktur: .....
        - 3.6.1.2.2. Hámarkshiti við viðmiðunarpunkt: ... °C
    - 3.6.2. Hámarksúttakshiti við inntak innbyggðs millikælikerfis: ... °C
    - 3.6.3. Hámarkshiti útblásturs við punktinn í útblástursröri eða -rörum sem er samliggjandi ytri brúnum útblástursgreinar: ... °C
    - 3.6.4. Hitastig eldsneytis
      - lágmark: ... °C
      - hámark: ... °C
    - 3.6.5. Hitastig smurolíu
      - lágmark: ... °C
      - hámark: ... °C
  - 3.7. Vélknúinn búnaður
 

Leyfilegt hámarksafli sem vélknúinn búnaður má taka skal vera það sem er tilgreint fyrir vinnsluskilyrði samkvæmt lið 5.1.1 í I. viðauka tilskipunar 80/1269/EBE, með áorðnum breytingum, fyrir hvern snúningshraða sem skilgreindur er í lið 4.1 í III. viðauka við tilskipun 88/77/EBE

    - 3.7.1. Hægagangur: ... kW
    - 3.7.2. Millihraði: ... kW
    - 3.7.3. Nafnhraði: ... kW
  - 3.8. Smurkerfi
    - 3.8.1. Lýsing á kerfinu
      - 3.8.1.1. Staðsetning olíubotnskálar: .....



- 3.8.1.2. Olfugjöf (með dælu/inngjöf í inntak/blöndun við eldsneyti o.s.frv.) <sup>(1)</sup>
- 3.8.2. Smurdæla
- 3.8.2.1. Tegund(ir): .....
- 3.8.2.2. Gerð(ir): .....
- 3.8.3. Blöndun við eldsneyti
- 3.8.3.1. Hlutfall: .....
- 3.8.4. Olfukælir: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.8.4.1. Teikning(ar): ....., eða
- 3.8.4.1.1. Tegund(ir): .....
- 3.8.4.1.2. Gerð(ir): .....
4. GÍRSKIPTING <sup>(v)</sup>
- 4.1. Teikning af gírskiptingu: .....
- 4.2. Gerð (handskipting, vökvaskipting, rafskipting o.s.frv): .....
- 4.2.1. Stutt lýsing á rafmagns- eða rafeindaflutum ef um þá er að ræða: .....
- 4.3. Hverfitregða sveifluhjóls hreyfils: .....
- 4.3.1. Viðbótarhverfitregða þegar enginn gír er tengdur: .....
- 4.4. Tengsli (gerð): .....
- 4.4.1. Hámarksbreyting á snúningskrafti: .....
- 4.5. Gírkassi
- 4.5.1. Gerð (handvirkur/sjálfvirkur/samfelld stiglaus skipting (CVT)) <sup>(1)</sup>
- 4.5.2. Staðsetning miðað við hreyfil: .....
- 4.5.3. Stjórnunaraðferð: .....
- 4.6. Gírhutföll

| Gír                              | Hlutföll í gírkassa<br>(hlutföll hreyfils<br>miðað við snúning<br>úttaksskafts<br>gírkassans) | Endanlegt drifhlutfall<br>eða -föll (hlutföll<br>úttaksskafts gírkassans<br>miðað við snúning<br>hjóls í akstri) | Heildargírhutföll |
|----------------------------------|---|--|-------------------|
| Hámark fyrir CVT <sup>(1)</sup>  |   |  |                   |
| 1                                |   |  |                   |
| 2                                |   |  |                   |
| 3                                |   |  |                   |
| ...                              |   |  |                   |
| Lágmark fyrir CVT <sup>(1)</sup> |   |  |                   |
| Bakkgír                          |   |  |                   |

<sup>(1)</sup> Samfelld stiglaus skipting

- 4.7. Hámarkshraði ökutækis (í km/klst.) <sup>(w)</sup>: .....
- 4.8. Hraðamælir (fyrir snúningshraðarita er nægilegt að sýna einungis viðurkenningarmarki)

- 4.8.1. Vinnsluaðferð og lýsing á drifbúnaði: . . . . .
- 4.8.2. Fasti tækis: . . . . .
- 4.8.3. Vikmörk mælibúnaðar (samkvæmt lið 2.1.3 í II. viðauka við tilskipun 75/443/EBE): . . . . .
- 4.8.4. Heildargírhlutföll (samkvæmt lið 2.1.2 í II. viðauka við tilskipun 75/443/EBE) eða jafngildar upplýsingar: . . . . .
- 4.8.5. Skýringarmynd af kvarða hraðamælis eða öðrum álestrarbúnaði: . . . . .
- 4.9. Lás á mismunadrifi: já/nei/valkvætt <sup>(1)</sup>
5. ÁSAR
- 5.1. Lýsing á hverjum ási: . . . . .
- 5.2. Tegund: . . . . .
- 5.3. Gerð: . . . . .
- 5.4. Staðsetning lyftiáss eða -ása: . . . . .
- 5.5. Staðsetning áss eða -ása með hleðslufærslu: . . . . .
6. FJÖÐRUN
- 6.1. Teikning af fyrirkomulagi fjöðrunar: . . . . .
- 6.2. Gerð og hönnun fjöðrunar við hvern ás eða áсахóp eða hvert hjól: . . . . .
- 6.2.1. Hallastilling: já/nei/valkvætt <sup>(1)</sup>
- 6.2.2. Stutt lýsing á rafmagns- eða rafeindaflutum (ef um þá er að ræða): . . . . .
- 6.2.3. Loftfjöðrun á drifási(um): já/nei <sup>(1)</sup>
- 6.2.3.1. Fjöðrun drifáss (-ása) jafngild loftfjöðrun: já/nei <sup>(1)</sup>
- 6.2.3.2. Tíðni og deyfing lóðréttar höggsvæiflu fjaðrandi massans: . . . . .
- 6.3. Eiginleikar fjaðrandi hluta í fjöðrunarbúnaði (hönnun, eiginleikar efna og mál): . . . . .
- 6.4. Jafnvægisstillar: já/nei/valkvætt <sup>(1)</sup>
- 6.5. Höggdeyfar: já/nei/valkvætt <sup>(1)</sup>
- 6.6. Hjólbarðar og hjól
- 6.6.1. Hjólbarða-/hjólasamsetning(ar) (fyrir hjólbarða skal tilgreina stærðarmerkingu, tölu fyrir lágmarkshleðslugetu, tákn fyrir flokk lágmarkshraða; fyrir hjól skal sýna stærð felgu eða felgna og útskögun)
- 6.6.1.1. Ásar
- 6.6.1.1.1. Ás 1: . . . . .
- 6.6.1.1.2. Ás 2: . . . . .
- o.s.frv.
- 6.6.1.2. Varahjólbarði, ef einhver er: . . . . .
- 6.6.2. Efri og neðri mörk snúningsradíusa
- 6.6.2.1. Ás 1: . . . . .
- 6.6.2.2. Ás 2: . . . . .
- o.s.frv.
- 6.6.3. Loftþrýstingur í hjólbörðum sem framleiðandi mælir með: . . . kPa

- 6.6.4. Samsetning keðju, hjólbarða og hjóls á fremri og/eða aftari ás sem, samkvæmt tilmælum framleiðanda, hentar fyrir ökutækisgerðina: .....
- 6.6.5. Stutt lýsing á varaeiningu til tímabundinna nota, ef einhver er: .....
7. STÝRISBÚNAÐUR
- 7.1. Skýringarteikning af stýrðum ási eða ásum er sýnir stefnu stýrðu hjóllanna gagnvart ökutækinu sjálfu: .....
- 7.2. Stýrisvél og stjórnvölur
- 7.2.1. Gerð stýrisvélar (tilgreinið eftir atvikum hvort stýring virkar að framan eða að aftan): ...
- 7.2.2. Tenging út í hjól (einnig önnur en vélræn; tilgreinið eftir atvikum hvort stýring virkar að framan eða að aftan): .....
- 7.2.2.1. Stutt lýsing á rafmagns- eða rafeindaflutum (ef um þá er að ræða): .....
- 7.2.3. Hjálparbúnaður, ef hann er notaður: .....
- 7.2.3.1. Lýsing og skýringarteikning af vinnslu, tegund(um) og gerð(um): .....
- 7.2.4. Skýringarteikning af stýrisbúnaðinum öllum þar sem sýnt er hvar á ökutækinu hinn margvíslegi búnaður er sem hefur áhrif á stýringu þess: .....
- 7.2.5. Skýringarteikning eða -teikningar af stjórnveli, einum eða fleiri: .....
- 7.2.6. Stillingarsvið og stillingaraðferð stjórnvalar, ef við á: .....
- 7.3. Hámarksstýrishorn hjóllanna
- 7.3.1. Til hægri ..... (gráður); fjöldi snúninga á stýrishjólinu (eða sambærilegar upplýsingar): .....
- 7.3.2. Til vinstri ..... (gráður); fjöldi snúninga á stýrishjólinu (eða sambærilegar upplýsingar): .....
8. HEMLAR
- Eftirfarandi atriði skulu koma fram, þar á meðal aðferðir við auðkenningu, þar sem það á við:
- 8.1. Gerð og eiginleikar hemlanna (eins og þeir eru skilgreindir í lið 1.6 í I. viðauka við tilskipun 71/320/EBE) á teikningu (t.d. skálar eða diskar, hemlun hjóla, tenging við hemlun hjóla, tegund og gerð skóa/klossa og/eða borða, virkt hemlunaryfirborð, raddíus skála, skóa eða diska, massi skála, stillingarbúnaður, þeir hlutar áss eða ása sem máli skipta og fjöðrun): .....
- 8.2. Skýringarmynd af vinnsluhætti, lýsing og/eða teikning af eftirfarandi hemlakerfum (eins og þau eru skilgreind í lið 1.2 í I. viðauka við tilskipun 71/320/EBE) með yfirfærslu og stjórnun (smíði, stilling, vélræn yfirfærsla, hversu auðvelt er að ná til stjórnækja og staðsetning þeirra, hakastjórnubúnaður í beinni yfirfærslu, eiginleikar aðalhluta tenginga, stjórnstrokka og -stimpla, hemladæla eða jafngildra íhluta í rafhemlakerfum):
- 8.2.1. Aksturshemlakerfi: .....
- 8.2.2. Neyðarhemlakerfi: .....
- 8.2.3. Stöðuhemlakerfi: .....
- 8.2.4. Viðbótarhemlakerfi: .....
- 8.2.5. Hemlakerfi sem fer sjálfvirk í gang þegar tengsl við eftirvagn rofna: .....
- 8.3. Stjórn og yfirfærsla hemlakerfa fyrir eftirvagna í ökutækjum sem hönnuð eru til að draga eftirvagn: .....

- 8.4. Ökutækið er útbúið til að draga eftirvagn með raf-/loft-/vökvaheimum (<sup>1</sup>): já/nei (<sup>1</sup>)
- 8.5. Læsivarið hemlakerfi: já/nei/valkvætt (<sup>1</sup>)
- 8.5.1. Fyrir ökutæki með læsivarið hemlakerfi, lýsing á vinnsluhætti kerfisins (að öllum rafeindahlutum meðtöldum), teikning af rafkerfi og vökva- eða lofthringrás: .....
- 8.6. Útreikningar og ferlar samkvæmt viðbætinum við lið 1.1.4.2 í II. viðauka við tilskipun 71/320/EBE (eða viðbæti við XI. viðauka, ef við á): .....
- 8.7. Lýsing og/eða teikning af orkugjafa (hann skal einnig tilgreina fyrir hemlakerfi með hjálparaflí): .....
- 8.7.1. Ef um lofthemlakerfi er að ræða, vinnubrýstingur  $p_2$  í þrýstigeiminum/-geymunum: ....
- 8.7.2. Ef um soghemlakerfi er að ræða, upphafsorka í geyminum/geymunum: .....
- 8.8. Útreikningar varðandi hemlakerfi: ákvörðun hlutfalls milli samanlagðs hemlunarkrafts við ytra ummál hjóla og krafts sem beitt er á hemlastjórnbúnað: .....
- 8.9. Stutt lýsing á hemlakerfum (samkvæmt lið 1.6 í viðbót við 1. viðbæti IX. viðauka við tilskipun 71/320/EBE): .....
- 8.10. Ef farið er fram á undanþágu frá prófunum af gerð I og/eða II skal tilgreina númer skýrslunnar í samræmi við 2. viðbæti við VII. viðauka við tilskipun 71/320/EBE: .....
- 8.11. Nánari upplýsingar um gerð eða gerðir hamlarakerfis/-kerfa: .....
9. YFIRBYGGING
- 9.1. Gerð yfirbyggingar: .....
- 9.2. Efni og smíðaaðferðir: .....
- 9.3. Dyr fyrir ökumann og farþega, læsingar og lamir
- 9.3.1. Lögum og fjöldi dyra: .....
- 9.3.1.1. Mál, í hvaða átt þær opnast og hámarksopnun: .....
- 9.3.2. Teikning af læsingum og lömum og staðsetningu þeirra á dyrunum: .....
- 9.3.3. Tæknilýsing á læsingum og lömum: .....
- 9.3.4. Lýsing (að stærð meðtalinni) á inngöngum, þrepum og, ef við á, á nauðsynlegum handföngum: .....
- 9.4. Sjónsvið
- 9.4.1. Upplýsingar um helstu viðmiðunarmerki sem skulu vera nægilega ítarlegar til að unnt sé að þekkja þau auðveldlega og sannprófa stöðu þeirra innbyrðis og miðað við R-punktinn: ..
- 9.4.2. Teikning(ar) eða ljósmynd(ir) þar sem fram komi staðsetning íhluta sem eru innan við 180 gráður í sjónsviði fram á við: .....
- 9.5. Framrúður og aðrar rúður
- 9.5.1. Framrúða
- 9.5.1.1. Efni: .....
- 9.5.1.2. Uppsetningaraðferð: .....
- 9.5.1.3. Hallahorn: .....
- 9.5.1.4. Viðurkenningarnúmer: .....
- 9.5.2. Aðrar rúður
- 9.5.2.1. Efni: .....

- 9.5.2.2. Viðurkenningarnúmer: .....
- 9.5.2.3. Stutt lýsing á rafmagns- eða rafeindaflutum gluggaopnunarbúnaðar (ef um þá er að ræða):  
.....
- 9.5.3. Rúða í þaklúgu
- 9.5.3.1. Efni: .....
- 9.5.3.2. Viðurkenningarnúmer: .....
- 9.5.4. Aðrar glerrúður
- 9.5.4.1. Efni: .....
- 9.5.4.2. Viðurkenningarnúmer: .....
- 9.6. Framrúðupurrka eða -purrkur
- 9.6.1. Nákvæm tæknilysing (ásamt ljósmyndum eða teikningum): .....
- 9.7. Framrúðusprauta
- 9.7.1. Nákvæm tæknilysing (að meðtöldum ljósmyndum eða teikningum), eða viðurkenningarnúmer ef sprautan hefur fengið viðurkenningu sem aðskilin tæknieining: .....
- 9.8. Afísing og rakahreinsun
- 9.8.1. Nákvæm tæknilysing (ásamt ljósmyndum eða teikningum): .....
- 9.8.2. Hámarksnotkun á rafmagni: ... kW
- 9.9. Baksýnispeglar (tilgreint fyrir hvern um sig)
- 9.9.1. Tegund: .....
- 9.9.2. Viðurkenningarkerki: .....
- 9.9.3. Afbrigði: .....
- 9.9.4. Teikning eða teikningar sem sýna stöðu miðað við burðarvirki ökutækis: .....
- 9.9.5. Upplýsingar um aðferð við áfestingu og þá hluta ökutækisins sem spegillinn er festur á:  
.....
- 9.9.6. Valfrjáls búnaður sem getur haft áhrif á sjónsvið aftur fyrir: .....
- 9.9.7. Stutt lýsing á rafmagns- eða rafeindaflutum stillibúnaðar (ef um þá er að ræða): .....
- 9.10. Innréttingar
- 9.10.1. Varnir fyrir ökumann og farþega, innan ökutækis
- 9.10.1.1. Hönnunarteikning eða ljósmyndir sem sýna stöðu meðfylgjandi sniðmynda eða sjónarhorna: .....
- 9.10.1.2. Ljósmynd eða teikning sem sýnir viðmiðunarlínu, að meðtöldu undanþegnu svæði (liður 2.3.1 í I. viðauka við tilskipun 74/60/EBE): .....
- 9.10.1.3. Ljósmyndir, teikningar og/eða sundurgreind mynd af innréttingunum sem sýnir þá hluta sem eru í farþegarymi og efni sem þeir eru úr (að frátöldum innri baksýnispeglum), fyrirkomulagi stjórnækja, þaki og renniþaki, baki, sætum og aftari hluta þeirra (liður 3.2 í I. viðauka við tilskipun 74/60/EBE): .....
- 9.10.2. Fyrirkomulag og auðkenning stjórnækja, gaumbúnaðar og álestrarbúnaðar
- 9.10.2.1. Ljósmyndir og/eða teikningar af fyrirkomulagi tákna og stjórnækja, gaumbúnaðar og álestrarbúnaðar: .....
- 9.10.2.2. Ljósmyndir og/eða teikningar sem sýna hvernig bera skal kennsl á stjórnækki, gaumbúnað og álestrarbúnað og af þeim hlutum ökutækisins sem getið var í tilskipun 78/316/EBE, ef við á: .....
- 9.10.2.3. Yfirlitstafla
- Í ökutækinu eru eftirfarandi stjórnækki, álestrarbúnaður og gaumbúnaður samkvæmt II. og III. viðauka við tilskipun 78/316/EBE:

## Stjórnartæki, gaumbúnaður og álestrartæki sem skylt er að auðkenna, séu þau í ökutækinu, og tákni sem nota skal til þess

| Tákni nr. | Búnaður                                    | Stjórnartæki/<br>álestrarbúnaður<br>fyrir hendi <sup>(1)</sup> | Auðkenndur<br>með tákni <sup>(1)</sup> | Hvar <sup>(2)</sup> | Gaumbúnaður<br>fyrir hendi <sup>(1)</sup> | Auðkenndur<br>með tákni <sup>(1)</sup> | Hvar <sup>(2)</sup> |
|-----------|--|--|--|---------------------|---|--|---------------------|
| 1         | Aðalljósarofi                              |  |  |                     |   |  |                     |
| 2         | Lágljósker                                 |  |  |                     |   |  |                     |
| 3         | Hálgjósker                                 |  |  |                     |   |  |                     |
| 4         | Stöðuljósker á hlið                        |  |  |                     |   |  |                     |
| 5         | Þokuljósker að framan                      |  |  |                     |   |  |                     |
| 6         | Þokuljósker að aftan                       |  |  |                     |   |  |                     |
| 7         | Jafnvægisbúnaður fyrir aðalljósker         |  |  |                     |   |  |                     |
| 8         | Stöðuljósker                               |  |  |                     |   |  |                     |
| 9         | Stefnuljós                                 |  |  |                     |   |  |                     |
| 10        | Viðvörðunarbúnaður                         |  |  |                     |   |  |                     |
| 11        | Rúðupurrka                                 |  |  |                     |   |  |                     |
| 12        | Framrúðusprauta                            |  |  |                     |   |  |                     |
| 13        | Þurrka og sprauta<br>fyrir framrúðu        |  |  |                     |   |  |                     |
| 14        | Hreinsunarbúnaður fyrir<br>aðalljósker     |  |  |                     |   |  |                     |
| 15        | Rakaþurrkun og upphitun<br>fyrir framrúðu  |  |  |                     |   |  |                     |
| 16        | Rakaþurrkun og upphitun<br>fyrir afturrúðu |  |  |                     |   |  |                     |
| 17        | Vifta                                      |  |  |                     |   |  |                     |
| 18        | Dísilforhitari                             |  |  |                     |   |  |                     |
| 19        | Innsog                                     |  |  |                     |   |  |                     |
| 20        | Hemlabílun                                 |  |  |                     |   |  |                     |
| 21        | Eldsneytismagn                             |  |  |                     |   |  |                     |
| 22        | Hleðsla á rafgeymi                         |  |  |                     |   |  |                     |
| 23        | Hitastig kælivökva hreyfils                |  |  |                     |   |  |                     |

(1) x = já

- = nei eða ekki fánlegt sér

o = valfrjálst

(2) d = á stjórnartækinu, álestrarbúnaðinum eða gaumbúnaðinum

c = mjög nærri ofangreindu

## Stjórnartæki, gaumbúnaður og álestrartæki sem valfrjálst er að auðkenna, séu þau í ökutækinu, og tákn sem nota skal til þess

| Tákn nr. | Búnaður  | Stjórnartæki/<br>álestrarbúnaður<br>fyrir hendi <sup>(1)</sup> | Auðkenndur<br>með tákni <sup>(1)</sup> | Hvar <sup>(2)</sup> | Gaumbúnaður<br>fyrir hendi <sup>(1)</sup> | Auðkenndur<br>með tákni <sup>(1)</sup> | Hvar <sup>(2)</sup> |
|----------|--|--|--|---------------------|---|--|---------------------|
| 1        | Stöðuhemill  |  |  |                     |   |  |                     |
| 2        | Þurrka fyrir afturrúðu                                 |  |  |                     |   |  |                     |
| 3        | Sprauta fyrir afturrúðu                                |  |  |                     |   |  |                     |
| 4        | Þurrka og sprauta<br>fyrir afturrúðu                   |  |  |                     |   |  |                     |
| 5        | Rúðuþurrka sem þurrkar með<br>hléum og jöfnu millibili |  |  |                     |   |  |                     |
| 6        | Hljóðmerkjabúnaður (flauta)                            |  |  |                     |   |  |                     |
| 7        | Vélarhlíf að framan                                    |  |  |                     |   |  |                     |
| 8        | Hlíf fyrir farangurs-<br>rými að aftan                 |  |  |                     |   |  |                     |
| 9        | Sætisbelti   |  |  |                     |   |  |                     |
| 10       | Olíuþrýstingur í hreyfli                               |  |  |                     |   |  |                     |
| 11       | Blýlaust eldsneyti                                     |  |  |                     |   |  |                     |
|          |  |  |  |                     |   |  |                     |
|          |  |  |  |                     |   |  |                     |
|          |  |  |  |                     |   |  |                     |
|          |  |  |  |                     |   |  |                     |
|          |  |  |  |                     |   |  |                     |
|          |  |  |  |                     |   |  |                     |
|          |  |  |  |                     |   |  |                     |
|          |  |  |  |                     |   |  |                     |
|          |  |  |  |                     |   |  |                     |
|          |  |  |  |                     |   |  |                     |
|          |  |  |  |                     |   |  |                     |
|          |  |  |  |                     |   |  |                     |
|          |  |  |  |                     |   |  |                     |
|          |  |  |  |                     |   |  |                     |
|          |  |  |  |                     |   |  |                     |
|          |  |  |  |                     |   |  |                     |

<sup>(1)</sup> x = já

- = nei eða ekki fánlegt sér

o = valfrjálst

<sup>(2)</sup> d = á stjórnartækinu, álestrarbúnaðinum eða gaumbúnaðinum

c = mjög nærri ofangreindu

- 9.10.3 Sæti
- 9.10.3.1. Fjöldi: .....
- 9.10.3.2. Staðsetning og fyrirkomulag: .....
- 9.10.3.2.1. Staðsetning sætis eða sæta, einungis til notkunar þegar ökutækið er kyrrstætt: .....
- 9.10.3.3. Massi: .....
- 9.10.3.4. Eiginleikar: að því er varðar sæti sem ekki hafa fengið gerðarviðurkenningu sem íhlutir, lýsing og teikningar af:
  - 9.10.3.4.1. sætum og festingum þeirra: .....
  - 9.10.3.4.2. stillibúnaði: .....
  - 9.10.3.4.3. færslubúnaði og læsingabúnaði: .....
  - 9.10.3.4.4. festingum sætisbelta (sáu þær hluti af sætisgrind): .....
  - 9.10.3.4.5. þeim hlutum ökutækisins sem notaðir eru sem festingar: .....
- 9.10.3.5. Hnit eða teikning R-punktsins (<sup>x</sup>)
  - 9.10.3.5.1. Ökumannssæti: .....
  - 9.10.3.5.2. Öll önnur sæti: .....
- 9.10.3.6. Hönnunarhalli sætisbaks
  - 9.10.3.6.1. Ökumannssæti: .....
  - 9.10.3.6.2. Öll önnur sæti: .....
- 9.10.3.7. Mögulegar sætisstillingar
  - 9.10.3.7.1. Ökumannssæti: .....
  - 9.10.3.7.2. Öll önnur sæti: .....
- 9.10.4. Höfuðpúðar
  - 9.10.4.1. Gerð(ir) höfuðpúða: sambyggðir/lausir/aðskildir (<sup>1</sup>)
  - 9.10.4.2. Gerðarviðurkenningarnúmer, ef það er fyrir hendi: .....
  - 9.10.4.3. Ef höfuðpúðarnir hafa ekki enn fengið viðurkenningu skal fylgja:
    - 9.10.4.3.1. Nákvæm lýsing á höfuðpúðanum þar sem tilgreint er sérstaklega hvernig gerðar bólsturefnið eða -efnin eru og, þegar það á við, staðsetningu og eiginleika brauta og festingarhluta fyrir þá gerð eða þær gerðir sæta sem sótt er um viðurkenningu á: .....
    - 9.10.4.3.2. Þegar höfuðpúðinn er „aðskilinn“ skal fylgja
      - 9.10.4.3.2.1. Nákvæm lýsing á þeim hluta burðarvirkisins sem festa á höfuðpúðann við: .....
      - 9.10.4.3.2.2. Málsettar teikningar af einkennandi hlutum burðarvirkisins og höfuðpúðans: .....
- 9.10.5. Upphitunarkerfi fyrir farþegarymi
  - 9.10.5.1. Stutt lýsing á gerð ökutækis að því er varðar upphitunarkerfi ef hiti frá kælivökva hreyfilsins er nýttur í það: .....
  - 9.10.5.2. Nákvæm lýsing á gerð ökutækis að því er varðar upphitunarkerfi ef kæli loft eða útblástursloft hreyfilsins er notað sem hitagjafi, þar sem fram komi:
    - 9.10.5.2.1. Hönnunarteikning af upphitunarkerfinu sem sýni staðsetningu þess í ökutækinu: .....



- 9.10.5.2.2. Hönnunarteikning af varmaskipta fyrir upphitunarkerfi sem notar útblástursloft til upphitunar, eða af þeim hlutum sem varmaskipti eiga sér stað í (fyrir upphitunarkerfi sem notar kælivökva hreyfilsins til upphitunar): .....
- 9.10.5.2.3. Sniðteikning af varmaskipta eða þeim hlutum sem varmaskipti eiga sér stað í, þar sem fram komi efnisþykkt, hvaða efni er notað og eiginleikar yfirborðs þess: .....
- 9.10.5.2.4. Birta skal forskriftir fyrir aðra mikilvæga íhluti upphitunarkerfisins, t.d. hitaviftu, sem lúta að smíðaaðferð og tækniatriðum: .....
- 9.10.5.3. Hámarksnotkun á rafmagni: ... kW
- 9.10.6. Íhlutir sem hafa áhrif á stýrisbúnað við högg
- 9.10.6.1. Nákvæm lýsing, með ljósmynd(um) og/eða teikning(um) af gerð ökutækisins að því er smíði, mál, línur og smíðaeefni þess hluta varðar sem er framan við stýrisbúnaðinn, að þeim íhlutum meðtöldum sem hannaðir eru til að draga úr áhrifum höggs á stýrisbúnaðinn: ...
- 9.10.6.2. Ljósmynd(ir) og/eða teikning(ar) af íhlutum ökutækisins, öðrum en þeim sem um getur í lið 9.10.6.1 að framleiðandi hafi auðkennt í samráði við tækniþjónustu sem áhrifavaldá stýrisbúnað við högg: .....
- 9.10.7. Brunaeiginleikar efna sem eru notuð við innréttingar á ökutækjum í tilteknum flokkum
- 9.10.7.1. Efni til innri klæðningar í lofti
- 9.10.7.1.1. Gerðarviðurkenningarnúmer íhluta, ef það er fyrir hendi: .....
- 9.10.7.1.2. Fyrir efni sem hafa ekki verið viðurkennd
- 9.10.7.1.2.1. Grunnefni/merking: .../...
- 9.10.7.1.2.2. Samsett/ósamsett <sup>(1)</sup> efni, fjöldi laga <sup>(1)</sup>: .....
- 9.10.7.1.2.3. Tegund yfirborðsefnis <sup>(1)</sup>: .....
- 9.10.7.1.2.4. Hámarksþykkt/lágmarksþykkt: .../... mm
- 9.10.7.2. Efni í afturvegg og í hliðarveggi
- 9.10.7.2.1. Gerðarviðurkenningarnúmer íhluta, ef það er fyrir hendi: .....
- 9.10.7.2.2. Fyrir efni sem hafa ekki verið viðurkennd
- 9.10.7.2.2.1. Grunnefni/merking: .../...
- 9.10.7.2.2.2. Samsett/ósamsett <sup>(1)</sup> efni, fjöldi laga <sup>(1)</sup>: .....
- 9.10.7.2.2.3. Tegund yfirborðsefnis <sup>(1)</sup>: .....
- 9.10.7.2.2.4. Hámarksþykkt/lágmarksþykkt: .../... mm
- 9.10.7.3. Gólfefni
- 9.10.7.3.1. Gerðarviðurkenningarnúmer íhluta, ef það er fyrir hendi: .....
- 9.10.7.3.2. Fyrir efni sem hafa ekki verið viðurkennd
- 9.10.7.3.2.1. Grunnefni/merking: .../...
- 9.10.7.3.2.2. Samsett/ósamsett <sup>(1)</sup> efni, fjöldi laga <sup>(1)</sup>: .....
- 9.10.7.3.2.3. Tegund yfirborðsefnis <sup>(1)</sup>: .....
- 9.10.7.3.2.4. Hámarksþykkt/lágmarksþykkt: .../... mm
- 9.10.7.4. Efni til bólstrunar sæta
- 9.10.7.4.1. Gerðarviðurkenningarnúmer íhluta, ef það er fyrir hendi: .....
- 9.10.7.4.2. Fyrir efni sem hafa ekki verið viðurkennd

- 9.10.7.4.2.1. Grunnefni/merking: . . . / . . .
- 9.10.7.4.2.2. Samsett/ósamsett <sup>(1)</sup> efni, fjöldi laga <sup>(1)</sup>: . . . . .
- 9.10.7.4.2.3. Tegund yfirborðsefnis <sup>(1)</sup>: . . . . .
- 9.10.7.4.2.4. Hámarksþykkt/lágmarksþykkt: . . . / . . . mm
- 9.10.7.5. Efni í hitarör og loftræstirör . . . . .
- 9.10.7.5.1. Gerðarviðurkenningarnúmer íhluta, ef það er fyrir hendi: . . . . .
- 9.10.7.5.2. Fyrir efni sem hafa ekki verið viðurkennd
- 9.10.7.5.2.1. Grunnefni/merking: . . . / . . .
- 9.10.7.5.2.2. Samsett/ósamsett <sup>(1)</sup> efni, fjöldi laga <sup>(1)</sup>: . . . . .
- 9.10.7.5.2.3. Tegund yfirborðsefnis <sup>(1)</sup>: . . . . .
- 9.10.7.5.2.4. Hámarksþykkt/lágmarksþykkt: . . . / . . . mm
- 9.10.7.6. Efni í farangursgrindur
- 9.10.7.6.1. Gerðarviðurkenningarnúmer íhluta, ef það er fyrir hendi: . . . . .
- 9.10.7.6.2. Fyrir efni sem hafa ekki verið viðurkennd
- 9.10.7.6.2.1. Grunnefni/merking: . . . / . . .
- 9.10.7.6.2.2. Samsett/ósamsett <sup>(1)</sup> efni, fjöldi laga <sup>(1)</sup>: . . . . .
- 9.10.7.6.2.3. Tegund yfirborðsefnis <sup>(1)</sup>: . . . . .
- 9.10.7.6.2.4. Hámarksþykkt/lágmarksþykkt: . . . / . . . mm
- 9.10.7.7. Efni til annarra nota
- 9.10.7.7.1. Fyrirhuguð notkun: . . . . .
- 9.10.7.7.2. Gerðarviðurkenningarnúmer íhluta, ef það er fyrir hendi: . . . . .
- 9.10.7.7.3. Fyrir efni sem hafa ekki verið viðurkennd
- 9.10.7.7.3.1. Grunnefni/merking: . . . / . . .
- 9.10.7.7.3.2. Samsett/ósamsett <sup>(1)</sup> efni, fjöldi laga <sup>(1)</sup>: . . . . .
- 9.10.7.7.3.3. Tegund yfirborðsefnis <sup>(1)</sup>: . . . . .
- 9.10.7.7.3.4. Hámarksþykkt/lágmarksþykkt: . . . / . . . mm
- 9.10.7.8. Íhlutir sem fengið hafa viðurkenningu sem fullgerður búnaður (sæti, skilrúm, farangursgrindur o.s.frv.)
- 9.10.7.8.1. Gerðarviðurkenningarnúmer íhluta: . . . . .
- 9.10.7.8.2. Vegna fullgerðs búnaðar: sæti, skilrúm, farangursgrindur o.s.frv. <sup>(1)</sup>
- 9.11. Útstæðir hlutar
- 9.11.1. Almennt fyrirkomulag (á teikningu eða ljósmynd) þar sem fram komi staðsetning meðfylgjandi sniðmynda og sjónarhorna: . . . . .
- 9.11.2. Teikningar og/eða ljósmyndir til dæmis og þar sem við á, af dyrum og gluggastöðum, loftinntaksristum, vatnskassarist, rúðupurrkum, vatnsrennum, handföngum, rennihurðabrautum, lokum, læsingum og dyralömum, krókum, lykkjum, skrautlistum, merkjum, táknmyndum og dældum ásamt öllum öðrum útstæðum hlutum og hlutum ytra borðs sem líta má á sem hættulega (t.d. ljósabúnað). Teljist hlutarnir sem taldir voru upp í síðustu setningu ekki vera hættulegir er heimilt, með tilliti til skráningar, að í stað þeirra komi ljósmyndir ásamt upplýsingum um stærðir og/eða lesmál: . . . . .
- 9.11.3. Teikningar af hlutum ytra borðs í samræmi við lið 6.9.1 í I. viðauka við tilskipun 74/483/EBE: . . . . .
- 9.11.4. Teikningar af stuðrum: . . . . .

- 9.11.5. Teikningar af gólfínu: .....
- 9.12. Öryggisbelti og/eða annar aðhaldsbúnaður
- 9.12.1. Fjöldi og staðsetning öryggisbelta og aðhaldsbúnaðar og sæti sem hann er notaður á:

(V = vinstra megin, H = hægra megin, M = fyrir miðju)

|                              |   | Heilt EB-gerðarviðurkenningsmerki | Afbrigði (ef við á) | Hæðarstillingar-búnaður fyrir beltí (já/nei/valkvætt) |
|------------------------------|---|-----------------------------------|---------------------|---|
| Fyrsta sætaröð               | V |                                   |                     |   |
|                              | M |                                   |                     |   |
|                              | H |                                   |                     |   |
| Önnur sætaröð <sup>(1)</sup> | V |                                   |                     |   |
|                              | M |                                   |                     |   |
|                              | H |                                   |                     |   |

<sup>(1)</sup> Hægt er að stækka töfluna ef í ökutæki eru fleiri en tvær sætaraðir eða fleiri en þrjú sæti á þverveginn.

- 9.12.2. Tegund og staðsetning viðbótaraðhaldsbúnaðar (já/nei/valkvætt):

(V = vinstra megin, H = hægra megin, M = fyrir miðju)

|                              |   | Líknarbelgur að framan | Líknarbelgur til hliðar | Spennibúnaður fyrir beltí |
|------------------------------|---|------------------------|-------------------------|---------------------------|
| Fyrsta sætaröð               | V |                        |                         |                           |
|                              | M |                        |                         |                           |
|                              | H |                        |                         |                           |
| Önnur sætaröð <sup>(1)</sup> | V |                        |                         |                           |
|                              | M |                        |                         |                           |
|                              | H |                        |                         |                           |

<sup>(1)</sup> Hægt er að stækka töfluna ef í ökutæki eru fleiri en tvær sætaraðir eða fleiri en þrjú sæti á þverveginn.

- 9.12.3. Fjöldi og staðsetning festinga fyrir öryggisbelti og sönnun á að farið sé að tilskipun 76/115/EBE (þ.e. gerðarviðurkenningsnúmer eða prófunarskýrsla): .....
- 9.12.4. Stutt lýsing á rafmagns- eða rafeindaíhlutum (ef um þá er að ræða): .....
- 9.13. Festingar fyrir öryggisbelti
- 9.13.1. Ljósmyndir og/eða teikningar af yfirbyggingu þar sem fram kemur staðsetning og stærðir virkra festinga sem notaðar eru, að meðtöldum R-punktunum: .....
- 9.13.2. Teikningar af beltafestingunum og þeim hlutum burðarvirkis ökutækisins sem þær eru festar við (ásamt smíðafni þeirra): .....

- 9.13.3. Heiti þeirra gerða (\*) öryggisbelta sem heimilt er að festa með festingunum sem eru í ökutækinu:

|                                     |   |                 | Staðsetning festinga |            |
|-------------------------------------|---|-----------------|----------------------|------------|
|                                     |   |                 | Burðarvirki ökutækis | Sætisgrind |
| <i>Fyrsta sætaröð</i>               |   |                 |                      |            |
| Hægra sæti                          | { | neðri festingar | {                    | ytri       |
|                                     |   |                 |                      | innri      |
|                                     |   | efri festing    |                      |            |
| <hr/>                               |   |                 |                      |            |
| Miðsæti                             | { | neðri festingar | {                    | hægri      |
|                                     |   |                 |                      | vinstri    |
|                                     |   | efri festing    |                      |            |
| <hr/>                               |   |                 |                      |            |
| Vinstra sæti                        | { | neðri festingar | {                    | ytri       |
|                                     |   |                 |                      | innri      |
|                                     |   | efri festing    |                      |            |
| <hr/>                               |   |                 |                      |            |
| <i>Önnur sætaröð <sup>(1)</sup></i> |   |                 |                      |            |
| Hægra sæti                          | { | neðri festingar | {                    | ytri       |
|                                     |   |                 |                      | innri      |
|                                     |   | efri festing    |                      |            |
| <hr/>                               |   |                 |                      |            |
| Miðsæti                             | { | neðri festingar | {                    | hægri      |
|                                     |   |                 |                      | vinstri    |
|                                     |   | efri festing    |                      |            |
| <hr/>                               |   |                 |                      |            |
| Vinstra sæti                        | { | neðri festingar | {                    | ytri       |
|                                     |   |                 |                      | innri      |
|                                     |   | efri festing    |                      |            |

(<sup>1</sup>) Hægt er að stækka töfluna ef í ökutæki eru fleiri en tvær sætaraðir eða fleiri en þrjú sæti á þverveginn.

- 9.13.4. Lýsing á sérstakri gerð öryggisbeltis ef festingin er á sætisbaki eða ef í henni er búnaður sem dreifir orku: .....
- 9.14. Flötur fyrir skráningarmarki að aftan (gefið upp bil ef við á, nota má teikningar verði því komið við)
- 9.14.1. Hæð yfir vegi, efri brún: .....
- 9.14.2. Hæð yfir vegi, neðri brún: .....
- 9.14.3. Fjarlægð miðlínu frá lengdarmiðjuplani ökutækis: .....
- 9.14.4. Fjarlægð frá vinstri brún ökutækis: .....
- 9.14.5. Stærðir (lengd x breidd): .....
- 9.14.6. Lóðréttur halli plans: .....

(\*) Sjá lið 1.1.3 og 1.1.4 í III. viðauka við tilskipun 77/541/EBE að því er varðar tákn og merki sem ber að nota. Ef nota á beltí af gerðinni „S“ skal tilgreina gerð(ir).

- 9.14.7. Útsýnishorn í lárétu plani: . . . . .
- 9.15. Undirakstursvörn að aftan
- 9.15.0. Til staðar: já/nei/ófullgerð <sup>(1)</sup>
- 9.15.1. Teikning af þeim hlutum ökutækisins sem skipta máli varðandi undirakstursvörn að aftan, þ.e. teikning af ökutækinu og/eða undirvagni ásamt staðsetningu og festingu breiðasta afturáss, teikning af festingunni og/eða festingum undirakstursvarnarinnar. Ef undirakstursvörnin er ekki sérstakur búnaður skal sjást greinilega á teikningunni að stærðir séu í samræmi við það sem krafist er: . . . . .
- 9.15.2. Ef undirakstursvörnin er sérstakur búnaður skal fylgja ítarleg lýsing og/eða teikning af henni (að festingum meðtöldum) eða gerðarviðurkenningarnúmer hafi hún fengið gerðarviðurkenningu sem aðskilin tæknieining: . . . . .
- 9.16. Hjólhólfar
- 9.16.1. Stutt lýsing á ökutækinu með tilliti til hjólhólfa þess: . . . . .
- 9.16.2. Nákvæmar teikningar af hjólhólfunum og staðsetningu þeirra á ökutækinu þar sem fram koma stærðir sem tilgreindar eru á mynd 1 í I. viðauka við tilskipun 78/549/EBE og tekið er tillit til ystu hluta hjólbarda-/hjólasamsetninga. . . . .
- 9.17. Lögboðnar merkiplötur
- 9.17.1. Ljósmyndir og/eða teikningar af staðsetningu lögboðinna merkiplatna og áletrana og af verksmiðjunúmeri: . . . . .
- 9.17.2. Ljósmyndir og/eða teikningar af lögbundnum hluta merkiplatna og áletrana (fullgert sýnishorn ásamt stærðum): . . . . .
- 9.17.3. Ljósmyndir og/eða teikningar af verksmiðjunúmeri (fullgert sýnishorn ásamt stærðum): . . . . .
- 9.17.4. Yfirlýsing framleiðanda um að farið hafi verið að kröfum 3. liðar í II. viðauka við tilskipun 76/114/EBE
- 9.17.4.1. Merking staftákna í öðrum þætti skal útskýrð og, ef við á, einnig merking staftákna í þriðja þætti sem notuð eru til að fara að kröfum liðar 3.1.1.2: . . . . .
- 9.17.4.2. Ef staftákn í öðrum þætti eru notuð til að mæta kröfum liðar 3.1.1.3 skal útskýra merkingu þeirra: . . . . .
- 9.18. Deyfing rafsegultruflana
- 9.18.1. Lýsing og teikningar/ljósmyndir af lögun og smíðaeefni þeirra hluta yfirbyggingar sem mynda vélarrými og þeirra hluta farþegarýmis sem næst því er: . . . . .
- 9.18.2. Teikningar eða ljósmyndir af staðsetningu málmíhluta inni í vélarrými (t.d. upphitunarbúnaði, varahjóli, loftsfú, stýrisbúnaði o.s.frv.): . . . . .
- 9.18.3. Tafla og teikning af deyfibúnaði vegna rafsegultruflana: . . . . .
- 9.18.4. Upplýsingar um nafngildi jafnstraumsviðnáms og, ef um er að ræða viðnámskveikjuþræði, nafnviðnám þeirra á metra: . . . . .
- 9.19. Hliðarvörn
- 9.19.0. Til staðar: já/nei/ófullgerð <sup>(1)</sup>
- 9.19.1. Teikning af þeim hlutum ökutækisins sem skipta máli varðandi hliðarvörn þ.e. teikning af ökutækinu og/eða undirvagni ásamt staðsetningu og festingu áss eða ása, teikning af festingunni og/eða festingum hliðarvarnarinnar. Ef hliðarvörnin krefst ekki sérstaks hliðarvarnarbúnaðar skal sjást greinilega á teikningunni að stærðir séu í samræmi við það sem krafist er: . . . . .

- 9.19.2. Ef hliðarvörnin er sérstakur búnaður skal fylgja ítarleg lýsing og/eða teikning af honum (að festingum meðtöldum) eða gerðarviðurkenningarnúmer íhluta: . . . . .
- 9.20. Hjól- og aurlífurbúnaður
- 9.20.0. Til staðar: já/nei/ófullgerður <sup>(1)</sup>
- 9.20.1. Stutt lýsing á ökutækinu með tilliti til hjól- og aurlífurbúnaðar þess og íhluta: . . . . .
- 9.20.2. Nákvæmar teikningar af hjól- og aurlífurbúnaðinum og staðsetningu hans á ökutækinu þar sem fram koma stærðir sem tilgreindar eru á myndum 1–7 í III. viðauka við tilskipun 91/221/EBE og þar sem tekið er tillit til ystu hluta hjólbarða-/hjólasmætninga: . . . . .
- 9.20.3. Viðurkenningarnúmer hjól- og aurlífurbúnaðar, ef það er fyrir hendi: . . . . .
- 9.21. Viðnám gegn höggum frá hlið:
- 9.21.1. Nákvæm lýsing, m.a. ljósmyndir og/eða teikningar, á gerð ökutækis með tilliti til burðarvirkis, mála, hönnunar og smíðaefnis, hliðarveggja í farþegarými (að utan og innan), þar með taldar sérstakar upplýsingar um varnarbúnað, ef við á: . . . . .
10. LJÓSA- OG LJÓSMERKJABÚNAÐUR
- 10.1. Tafla yfir allan búnað: fjölda, tegund, undirtegund, gerðarviðurkenningarmerki, hámarksljósstyrk háljóskera, lit, gaumljós: . . . . .
- 10.2. Teikning af staðsetningu ljósa- og ljósmerkjabúnaðar: . . . . .
- 10.3. Fyrir hvert ljósker og hver glitaugu, sem tilgreind eru í tilskipun 76/756/EBE, skal veita eftirfarandi upplýsingar (ritaðar og/eða með skýringarmynd)
- 10.3.1. Teikning sem sýni stærð ljósflatar: . . . . .
- 10.3.2. Aðferð til að skilgreina sýnilegt yfirborð (liður 2.10 í skjölunum sem um getur í 1. lið II. viðauka við tilskipun 76/756/EBE): . . . . .
- 10.3.3. Viðmiðunarás og viðmiðunarmiðja: . . . . .
- 10.3.4. Aðferð við notkun felliljóskera: . . . . .
- 10.3.5. Sérákvæði um festingar og raftengingar: . . . . .
- 10.4. Lággljósker: venjuleg stilling samkvæmt lið 6.2.6.1 í skjölunum sem um getur í 1. lið II. viðauka við tilskipun 76/756/EBE
- 10.4.1. Gildi upphafsstillingar: . . . . .
- 10.4.2. Álestrarstaður: . . . . .
- 10.4.3. Lýsing/teikning <sup>(1)</sup> og gerð jafnvægisbúnaðar fyrir háljósker (t.d. sjálfvirkur, handvirk þrepstilling, samfelld stilling): . . . . .
- 10.4.4. Stjórnubúnaður: . . . . .
- 10.4.5. Viðmiðunarmerki: . . . . .
- 10.4.6. Merki til að gefa hleðsluástand til kynna: . . . . .
- 10.5. Stutt lýsing á rafmagns- eða rafeindaíhlutum öðrum en lömpum (ef um þá er að ræða): . . . . .
11. TENGINGAR DRÁTTARBIFREIÐAR OG EFTIRVAGNA OG FESTIVAGNA
- 11.1. Flokkur og gerð áfests eða fyrirhugaðs tengibúnaðar: . . . . .

á einungis við um ökutæki með jafnvægisbúnaði fyrir háljósker

- 11.2. Eiginleikar D, U, S og V áfests tengibúnaðar eða lágmarkseiginleikar D, U, S og V fyrirhugaðs tengibúnaðar: . . . daN
- 11.3. Leiðbeiningar um festingu tengibúnaðar við ökutækið ásamt ljósmyndum eða teikningum af tengipunktum ökutækisins sem framleiðandi gefur upp; viðbótarupplýsingar ef einungis má nota tengibúnaðinn á sum afbrigði eða útfærslur ökutækjagerðarinnar: . . . . .
- 11.4. Upplýsingar um festingu sérstakra dráttarfestinga eða festingarplatna: . . . . .
- 11.5. Gerðarviðurkenningarnúmer: . . . . .
12. ÝMISLEGT
- 12.1. Hljóðmerkjabúnaður
- 12.1.1. Staður sem búnaðinum er komið fyrir á, uppsetningaraðferð, staðsetning hans og stilling, svo og stærðir: . . . . .
- 12.1.2. Fjöldi tækja: . . . . .
- 12.1.3. Gerðarviðurkenningarnúmer: . . . . .
- 12.1.4. Skýringarmynd af rásum rafmagns/lofts <sup>(1)</sup>: . . . . .
- 12.1.5. Nafnspenna eða þrýstingur: . . . . .
- 12.1.6. Teikning af uppsetningarbúnaði: . . . . .
- 12.2. Búnaður til að koma í veg fyrir notkun ökutækisins án leyfis
- 12.2.1. Varnarbúnaður
- 12.2.1.1. Nákvæm lýsing á gerð ökutækis með tilliti til fyrirkomulags og hönnunar á stjórnækjum eða þeirri einingu sem varnarbúnaðurinn verkar á: . . . . .
- 12.2.1.2. Teikning af varnarbúnaði og uppsetningu hans á ökutækinu: . . . . .
- 12.2.1.3. Tæknilýsing á búnaðinum: . . . . .
- 12.2.1.4. Nákvæmar upplýsingar um talnakerfi lássins sem er notaður: . . . . .
- 12.2.1.5. Ræsivarnarbúnaður ökutækisins
- 12.2.1.5.1. Gerðarviðurkenningarnúmer, ef það er til: . . . . .
- 12.2.1.5.2. Fyrir ræsivarnarbúnað sem hefur ekki verið viðurkenndur
- 12.2.1.5.2.1. Nákvæm tæknilýsing á ræsivarnarbúnaði ökutækis og ráðstöfun til að koma í veg fyrir gangsetningu af vangá: . . . . .
- 12.2.1.5.2.2. Kerfi(n) sem ræsivarnarbúnaður ökutækisins verkar á: . . . . .
- 12.2.1.5.2.3. Fjöldi virkra jafngildra kóða, ef við á: . . . . .
- 12.2.2. Viðvörunarbúnaður, ef hann er fyrir hendi
- 12.2.2.1. Gerðarviðurkenningarnúmer, ef það er til: . . . . .
- 12.2.2.2. Fyrir viðvörunarbúnað sem hefur ekki verið viðurkenndur
- 12.2.2.2.1. Nákvæm lýsing á viðvörunarbúnaðinum og þeim hlutum ökutækisins er tengjast uppsettum viðvörunarbúnaði: . . . . .
- 12.2.2.2.2. Skrá yfir helstu íhluti í viðvörunarbúnaði: . . . . .
- 12.2.3. Stutt lýsing á rafmagns- eða rafeindaíhlutum (ef um þá er að ræða): . . . . .
- 12.3. Dráttarbúnaður
- 12.3.1. Að framan: Krókur/auga/annað <sup>(1)</sup>
- 12.3.2. Að aftan: Krókur/auga/annað/ekkert <sup>(1)</sup>
- 12.3.3. Teikning eða ljósmynd af undirvagni/svæði á yfirbyggingu ökutækisins þar sem fram kemur staðsetning, smíði og uppsetning dráttarbúnaðar: . . . . .

- 12.4. Upplýsingar um búnað, óháðan hreyfli, sem hannaður er til að hafa áhrif á eldsneytisnotkunina (falli hann ekki undir aðra liði): .....
- 12.5. Upplýsingar um búnað, óháðan hreyfli, sem hannaður er til að draga úr hávaða (falli hann ekki undir aðra liði): .....
- 12.6. Hraðatakörkunarbúnaður
- 12.6.1. Framleiðandi (framleiðendur): .....
- 12.6.2. Gerð (gerðir): .....
- 12.6.3. Viðurkenningarnúmer, ef það er fyrir hendi: .....
- 12.6.4. Hraði eða hraðasvið sem hraðatakörkunarbúnaðurinn er stilltur á: ... km/h
13. SÉRÁKVÆÐI FYRIR HÓPBIFREIÐAR OG LANGFERÐABIFREIÐAR
- 13.1. Flokkur hópbifreiðar eða langferðabifreiðar: .....
- 13.2. Fjöldi stæða fyrir farþega: .....
- 13.3. Fjöldi sæta fyrir farþega og starfsmenn: .....
- 13.3.1. Sæti fyrir starfsmann: já/nei <sup>(1)</sup>
- 13.4. Fjöldi farþegadyra: .....
- 13.5. Fjöldi neyðarútganga (dyr, gluggar, neyðarlúgur): .....
- 13.6. Rúmmál farangursrýmis: ... m<sup>3</sup>
- 13.7. Svæði undir farangur á þaki: ... m<sup>2</sup>
- 13.8. Tæknibúnaður sem auðveldar aðgang að hópbifreiðum og langferðabifreiðum (t.d. skábraut, lyftupallar, innstigslækkun, ef hann fylgir: .....

*Neðanmálsgreinar*

- <sup>(1)</sup> Stríkið yfir það sem á ekki við (í sumum tilvikum þarf ekki að stríka yfir neitt þegar fleiri en ein færsla á við).
- <sup>(2)</sup> Tilgreinið vikmörk
- <sup>(a)</sup> Hafi hluti verið gerðarviðurkenndur er óþarfi að lýsa honum sé vísað til viðurkenningarinnar. Þá er óþarft að lýsa hluta ef greinilega má ráða af meðfylgjandi skýringarmynd eða teikningum hvernig smíði hans er háttað.  
Þar sem beðið er um teikningar eða ljósmyndir skal taka fram númer á samsvarandi fylgiskjöllum.
- <sup>(b)</sup> Ef í gerðarauðkenni eru rittákn sem varða ekki lýsingu á gerð ökutækis, fhlyta eða aðskilinnar tæknieiningar sem þetta gerðarviðurkenningartóttorð nær til skal setja spurningamerki í stað rittáknanna (t.d. ABC??123??).
- <sup>(c)</sup> Flokkað samkvæmt skilgreiningum í A-hluta II. viðauka.
- <sup>(d)</sup> Ef unnt er skal tilgreina heiti samkvæmt evrópskum staðli (Euronorm) en gefa upp að öðrum kosti:  
— lýsingu á efni,  
— þölmörk,  
— endanlegt þanþöl,  
— teygjanleika (í %),  
— „Brinell“-hörku.
- <sup>(e)</sup> Ef ein útfærsla er með venjulegu stýrishúsi en önnur með stýrishúsi með svefnrými skal tilgreina massa og stærðir fyrir báðar.
- <sup>(f)</sup> ISO-staðall 612 — 1978, íðorð nr. 6.4.
- <sup>(g)</sup> ISO-staðall 612 — 1978, íðorð nr. 6.19.2.
- <sup>(h)</sup> ISO-staðall 612 — 1978, íðorð nr. 6.20.
- <sup>(i)</sup> ISO-staðall 612 — 1978, íðorð nr. 6.5.
- <sup>(j)</sup> ISO-staðall 612 — 1978, íðorð nr. 6.1 og fyrir ökutæki í öðrum flokki en M<sub>1</sub>: liður 2.4.1 í I. viðauka við tilskipun 97/27/EB.



- (<sup>k</sup>) ISO-staðall 612 — 1978, íðorð nr. 6.2 og fyrir ökutæki í öðrum flokki en M<sub>1</sub>: liður 2.4.2 í I. viðauka við tilskipun 97/27/EB.
- (<sup>l</sup>) ISO-staðall 612 — 1978, íðorð nr. 6.3 og fyrir ökutæki í öðrum flokki en M<sub>1</sub>: liður 2.4.3 í I. viðauka við tilskipun 97/27/EB.
- (<sup>m</sup>) ISO-staðall 612 — 1978, íðorð nr. 6.6.
- (<sup>n</sup>) ISO-staðall 612 — 1978, íðorð nr. 6.7.
- (<sup>na</sup>) ISO-staðall 612 — 1978, íðorð nr. 6.10.
- (<sup>nb</sup>) ISO-staðall 612 — 1978, íðorð nr. 6.11.
- (<sup>nc</sup>) ISO-staðall 612 — 1978, íðorð nr. 6.9.
- (<sup>nd</sup>) ISO-staðall 612 — 1978, íðorð nr. 6.18.1.
- (<sup>o</sup>) Ökumaður telst vega 75 kg (sem skiptist í líkamsþyngd 68 kg og farangur 7 kg samkvæmt ISO-staðli 2416 — 1992), eldsneytisgeymir skal fylltur að 90% og aðrir vökvageymar (að frátöldum vatnsgeymum) að 100% af því magni sem framleiðandi hefur tilgreint.
- (<sup>p</sup>) „Útskógun tengis“ er lárétt fjarlægð milli tengis fyrir eftirvagn með miðlægum ási og miðlínu aftari áss eða ása.
- (<sup>q</sup>) Framleiðandi skal gefa jafngildar upplýsingar og um getur hér fyrir óvenjulega hreyfla og kerfi.
- (<sup>r</sup>) Þessa tölu skal jafna að næsta tíunda hluta úr millímetra.
- (<sup>s</sup>) Þetta gildi skal reikna með  $\pi = 3,1416$  og jafna að næsta cm<sup>3</sup>.
- (<sup>t</sup>) Ákvarðað í samræmi við kröfur tilskipunar 80/1269/EBE.
- (<sup>u</sup>) Ákvarðað í samræmi við kröfur tilskipunar 80/1268/EBE.
- (<sup>v</sup>) Tilgreindar upplýsingar skulu veittar um öll afbrigði.
- (<sup>w</sup>) 5% frávik er leyfilegt.
- (<sup>x</sup>) Með „R-punkti“ eða „viðmiðunarpunkti sætis“ er átt við punkt sem framleiðandi ökutækisins tilgreinir fyrir hverja stöðu sætis samkvæmt hönnun og er settur miðað við þrívítt viðmiðunarkerfi eins og tilgreint er í III. viðauka við tilskipun 77/649/EBE.
- (<sup>y</sup>) Ef eftirvagnar, festivagnar eða ökutæki, sem eftirvagnar eða festivagnar eru tengdir, valda umtalsverðu lóðréttu álagi á tengibúnað eða dráttarstól er þetta álag, eftir að deilt hefur verið í það með staðlaðri þyngdarhröðun, innifalið í tæknilega leyfilegum hámarks massa.
- (<sup>z</sup>) Með „framstýringu“ er átt við samskipan þar sem meira en helmingur lengdar hreyfils er fyrir aftan fremsta punkt framrúðurammans og stýrisnaf er staðsett í fremsta fjórðungi af lengd ökutækis.“
3. Eftirfarandi breytingar eru hér með gerðar á II. viðauka:
- II. viðauki A:
1. Eftirfarandi bætist við undir fyrirsögn þáttar A:
- „(Þar sem getið er um „hámarks massa“ í eftirfarandi skilgreiningum er átt við „tæknilega leyfilegan hámarks massa með hleðslu“ eins og tilgreint er í lið 2.8 í I. viðauka.)“
2. Eftirfarandi málsliður bætist við 1. mgr. í þætti A:
- „Þær gerðir yfirbyggingar og þau skráningarkerfi sem eiga við um ökutæki í flokki M<sub>1</sub> eru skilgreind í C-hluta þessa viðauka og ber að nota þau í þeim tilgangi sem þar er tilgreindur.“
3. Svohljóðandi ný fyrirsögn komi á eftir 3. lið:
- „4. Torfærutæki (G-flokkur).“
4. Núgildandi liður, merktur „4.“, falli niður.
5. Textanum í lið 4.4.1 er breytt þannig að á eftir „varahjól“ komi:
- „... og ökumanni (sbr. neðanmálgrein (<sup>o</sup>) í I. viðauka),“
6. Í lið 4.5 falli eftirfarandi niður: „...fláa að framan og aftan, skábrautarhorni og...“.

## 7. Síðast í 4.5 komi eftirfarandi:

„(Að því er varðar skilgreiningar á fláa að framan og aftan og á skábrautarhorni (rampahorni) vísast til neðanmálsgreina <sup>(na)</sup>, <sup>(nb)</sup> og <sup>(nc)</sup> í I. viðauka.“

## 8. Liðir 4.5.1., 4.5.2. og 4.5.3. falli niður.

## 9. Liður 4.5.4 verði að lið „4.5.1“ og liður 4.5.5 verði að lið „4.5.2“.

## 10. Á eftir hinum nýja lið 4.5.2 komi eftirfarandi nýr liður:

## „4.6. Samsett merki

Táknið „G“ skal sameinað annaðhvort táknið „M“ eða „N“. Sem dæmi má nefna að ökutæki í flokknum N<sub>1</sub>, sem hentar til notkunar utan vega, skal vera merkt N<sub>1</sub>G.“

## 11. Eftirfarandi nýr 5. liður bætist við:

„5. Ökutæki til sérstakra nota: Ökutæki í flokki M, N eða O sem ætlað er til fólks- eða vöruflutninga og til sérstakra nota þar sem þörf er á sérstöku fyrirkomulagi yfirbyggingar og/eða sérstökum búnaði.

5.1. Húsbifreið: „Húsbifreið“ merkir ökutæki til sérstakra nota í flokki M<sub>1</sub> sem er útbúið með vistarverum með að minnsta kosti eftirtöldum búnaði:

- sætum og borði,
- svefnaðstöðu sem fæst með því að breyta sætum,
- eldunaraðstöðu og
- geymsluaðstöðu.

Framangreindur búnaður skal vera tryggilega festur við vistarverurnar. Borðið má þó hanna þannig að auðvelt sé að losa það.

5.2. Brynvarin ökutæki: Ökutæki sem ætluð eru til verndar farþegum og/eða varningi í flutningum og uppfylla kröfur um skothelda brynklæðningu.

5.3. Sjúkrabifreiðar: Ökutæki í flokki M, ætluð til að flutnings sjúkra og slasaðra og sérstaklega útbúin í þeim tilgangi.

5.4. Líkvagnar: Ökutæki ætluð til líkflutninga og eru sérstaklega útbúin í þeim tilgangi.“

## 12. B-þáttur II. viðauka:

## 1. Fyrsti undirliður undirgreinarinnar „Afbrigði“ í 1. lið verði svohljóðandi:

„— útlit yfirbyggingar (t.d. fernar dyr, hallbakur, tvennar dyr, blæjubifreið, skutbifreið, fjölnota bifreið).“

## 2. Fyrsti undirliður undirgreinarinnar „Útfærsla“ í 1. lið verði svohljóðandi:

„Útfærsla“ afbrigðis merkir ökutæki sem eru samsetning af atriðum sem fram koma í upplýsingasafni í samræmi við kröfur VIII. viðauka.

Óheimilt er að sameina í einni útfærslu margar færslur um eftirfarandi eiginleika:

- tæknilega leyfilegan hámarks massa með hleðslu,
- slagrymi,

- hámarksnettóafli,
- gerð girkassa og fjöldi gíra,
- fjöldi sæta, eins og þau eru skilgreind í II. viðauka C.“

3. Síðasta málsgrein verði svohljóðandi:

„Full auðkenning á ökutæki, einungis út frá gerð, afbrigði og útfærslu, skal vera í samræmi við eina nákvæma skilgreiningu allra tæknieiginleika sem krafist er til að heimilt sé að taka ökutækið í notkun.“

13. Eftirfarandi nýr þáttur, C, bætist við á eftir B-þætti í II. viðauka:

„C SKILGREINING Á GERÐ YFIRBYGGINGAR (á einungis við um ökutæki sem eru fullgerð eða fullgerð í áföngum)

Gefa skal upp þær gerðir yfirbyggingar sem um getur í I. viðauka, í lið 9.1 í I. hluta III. viðauka og í 37. lið í IX. viðauka, með því að nota eftirfarandi skráningakerfi:

1. *Fólksbifreiðar (M<sub>1</sub>)*

|                     |  |
|---------------------|--|
| AA Fernar dyr       | ISO-staðall 3833 — 1977, íðorð nr. 3.1.1.1, en þar eru einnig meðtalin ökutæki með fleiri en fjórum hliðargluggum.       |
| AB Hallbakur        | Fernra dyra ökutæki (AA) með lúgu að aftan.  |
| AC Skutbifreið      | ISO-staðall 3833 — 1977, íðorð nr. 3.1.1.4.  |
| AD Tvennar dyr      | ISO-staðall 3833 — 1977, íðorð nr. 3.1.1.5.  |
| AE Blæjubifreið     | ISO-staðall 3833 — 1977, íðorð nr. 3.1.1.6.  |
| AF Fjölnota bifreið | Ökutæki, önnur en þau sem um getur í AA–AC, ætluð til flutninga á farþegum og farangri þeirra eða varningi, í einu rými. |

Ef slíkt ökutæki uppfyllir hins vegar eftirtalin tvö skilyrði:

1. Sæti, auk ökumannssætis, eru ekki fleiri en sex.
  - 1.1. „Sæti“ telst vera fyrir hendi ef ökutækinu fylgja „aðgengilegar“ sætisfestingar.
    - 1.1.1. Sætisfestingar skulu taldar „aðgengilegar“ ef unnt er að nota þær. Eigi að koma í veg fyrir að festingar séu „aðgengilegar“ skal framleiðandinn hindra notkun þeirra, t.d. með því að logsjóða yfir hlífðarplötur eða með því að koma fyrir föstum og varanlegum búnaði af svipuðu tagi sem ekki er unnt að fjarlægja með venjulegum verkfærum.

$$2. P - (M + N \times 68) > N \times 68$$

þar sem

P = tæknilega leyfilegur hámarksmassi með hleðslu í kg

M = massi ökutækis, tilbúins til aksturs, í kg

N = fjöldi sæta, að frátöldu sæti ökumanns

telst það ekki vera ökutæki í flokki M<sub>1</sub>.

|    |  |                                     |
|----|--|-------------------------------------|
| 2. | Ökutæki til sérstakra nota (M <sub>1</sub> ) |                                     |
|    | SA Hús bifreiðar                             | sjá lið 5.1 í A-hluta II. viðauka.  |
|    | SB Brynvarin ökutæki                         | sjá lið 5.2 í A-hluta II. viðauka.  |
|    | SC Sjúkrabifreiðar                           | sjá lið 5.3 í A-hluta II. viðauka.  |
|    | SD Líkvagnar                                 | sjá lið 5.4 í A-hluta II. viðauka.“ |

4. III. viðauka er breytt sem hér segir:

1. Í stað I. hluta komi eftirfarandi:

„I. HLUTI

Eftirfarandi upplýsingar skal gefa í þríriti og með efnisyfirliti, ef við á. Teikningar, ef einhverjar eru, skulu vera í hæfilegum hlutföllum og nægilega nákvæmar, í stærðinni A4 eða brotnar saman í þá stærð. Ljósmyndir, ef einhverjar eru, skulu einnig vera nægilega nákvæmar.

Ef kerfi, íhlutar eða aðskildar tæknieiningar eru búnar rafeindastýringu skulu fylgja upplýsingar um hvernig hún vinnur.

|        |   |       |
|--------|---|-------|
| 0.     | ALMENNT   |       |
| 0.1.   | Tegund (viðskiptaheiti framleiðanda):   | ..... |
| 0.2.   | Gerð:   | ..... |
| 0.2.1. | Verslunarheiti (ef til er):   | ..... |
| 0.3.   | Gerðarauðkenni, ef slíkt er á ökutækinu <sup>(b)</sup> :                          | ..... |
| 0.3.1. | Staðsetning auðkennisins:   | ..... |
| 0.4.   | Flokkur ökutækisins <sup>(c)</sup> :  | ..... |
| 0.5.   | Nafn og heimilisfang framleiðanda:  | ..... |
| 0.8.   | Heimilisfang samsetningarverksmiðju eða -verksmiðja:                              | ..... |
| 1.     | ALMENNIR SMÍÐAEIGINLEIKAR ÖKUTÆKISINS   |       |
| 1.1.   | Ljósmyndir og/eða teikningar af dæmigerðu ökutæki:                                | ..... |
| 1.3.   | Fjöldi ása og hjóla:  | ..... |
| 1.3.2. | Fjöldi og staðsetning stýrðra ása:  | ..... |
| 1.3.3. | Aflásar (fjöldi, staðsetning, samtenging):  | ..... |
| 1.4.   | Undirvagn (ef einhver er) (heildarteikning):                                      | ..... |
| 1.6.   | Staðsetning og fyrirkomulag hreyfils:   | ..... |
| 1.8.   | Stýri: vinstra eða hægra megin <sup>(1)</sup>                                     |       |
| 1.8.1. | Ökutækið er útbúið til aksturs í vinstri/hægri umferð <sup>(1)</sup>              |       |
| 2.     | MASSAR OG MÁL <sup>(e)</sup> (í kg og mm)<br>(vísað til teikningar eftir atvikum) |       |
| 2.1.   | Hjólhaf eða -höf (með fulla hleðslu) <sup>(f)</sup> :                             | ..... |
| 2.3.1. | Sporvidd hvers stýrðs áss <sup>(1)</sup> :  | ..... |
| 2.3.2. | Sporvidd allra annarra ása <sup>(1)</sup> :                                       | ..... |
| 2.4.   | Stærðir ökutækisins (utanmál)   |       |

- 2.4.2. Fyrir undirvagn með yfirbyggingu
- 2.4.2.1. Lengd <sup>(1)</sup>: .....
- 2.4.2.2. Breidd <sup>(k)</sup>: .....
- 2.4.2.3. Hæð (ökutæki tilbúið til aksturs) <sup>(1)</sup> (ef hæð á upphengjum er stillanleg skal gefa upp eðlilega stöðu við akstur): .....
- 2.6. Massi ökutækisins með yfirbyggingu, og með tengibúnaði ef um er að ræða dráttarbífið í öðrum flokki en M<sub>1</sub>, tilbúins til aksturs eða massi undirvagns með stýrishúsi ef framleiðandi hefur ekki fest yfirbyggingu og/eða tengibúnað á (með kælivökva, olíu, eldsneyti, öllum öðrum vökvum nema frárennslisvatni, áhöldum, varahjóli og öikumanni og, ef um er að ræða hópbífiðar og langferðabífiðar, massa starfsmanns í bífiðinni (75 kg) ef sæti er í ökutækinu fyrir starfsmann) <sup>(o)</sup> (hámark og lágmark fyrir hvert afbrigði): .....
- 2.6.1. Dreifing massans milli ásanna og, ef um er að ræða festivagn eða eftirvagn með miðlægum ási, álag á tengipunkt (hámark og lágmark fyrir hvert afbrigði): .....
- 2.7. Sé um að ræða ökutæki sem er fullgert í áföngum: lágmarksmassi ófullgerðs ökutækis sem framleiðandi gefur upp: .....
- 2.8. Tæknilega leyfilegur hámarksmassi með hleðslu eins og framleiðandi <sup>(y)</sup> hefur tilkynnt hann (hámark og lágmark fyrir hvert afbrigði): .....
- 2.8.1. Dreifing massans milli ásanna og, ef um er að ræða festivagn eða eftirvagn með miðlægum ási, álag á tengipunkt (hámark og lágmark fyrir hvert afbrigði): .....
- 2.9. Tæknilega leyfileg(ur) hámarkshleðsla/-massi á hvern ás: .....
- 2.11. Tæknilega leyfilegt hámark dregins massa fyrir vélknúna ökutækið þegar um er að ræða:
- 2.11.1. Tengivagn: .....
- 2.11.3. Eftirvagn með miðlægum ási: .....
- 2.11.4. Tæknilega leyfilegur hámarksmassi fyrir samtengdu ökutækin: .....
- 2.11.5. Ökutækið er/er ekki <sup>(1)</sup> útbúið til að draga hleðslu (liður 1.2 í II. viðauka við tilskipun 77/389/EBE)
- 2.11.6. Hámarksmassi eftirvagns án hemils: .....
- 2.12. Tæknilega leyfileg(ur) lóðrétt(ur) hámarksstöðuhleðsla/-massi á tengipunkti
- 2.12.1. Á vélknúna ökutæki: .....
3. HREYFILL <sup>(4)</sup>
- 3.1. Framleiðandi: .....
- 3.1.1. Merki framleiðanda á hreyfli: (eins og það sem sett er á hreyfilinn eða annars konar auðkenni): .....
- 3.2. Brunahreyfill
- 3.2.1.1. Vinnsluháttur: rafkveikja/þrýstikveikja, fjörgengishreyfill/tvígengishreyfill <sup>(1)</sup>
- 3.2.1.2. Fjöldi og fyrirkomulag strokka: .....
- 3.2.1.3. Slagrými <sup>(s)</sup>: ... cm<sup>3</sup>
- 3.2.1.8. Hámarksnettóafli <sup>(1)</sup>: ... kW við ... min<sup>-1</sup> (uppgefið gildi framleiðanda)
- 3.2.2. Eldsneyti: dísilolía/bensín/kútagas (LPG)/annað <sup>(1)</sup>
- 3.2.2.1. Oktantala, með blýi: .....
- 3.2.2.2. Oktantala, blýlaust: .....

- 3.2.4. Eldsneytisgjöf
- 3.2.4.1. Með blöndungi eða blöndungum: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.4.2. Með eldsneytisgjöf (einungis fyrir ökutæki með þrýstikveikju): já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.4.2.2. Vinnsluháttur: bein innspýting/forhitun/iðuhólf <sup>(1)</sup>
- 3.2.4.3. Með eldsneytisgjöf (einungis fyrir ökutæki með rafkveikju): já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.7. Kælikerfi (vökvi/loft) <sup>(1)</sup>
- 3.2.8. Inntakskerfi
- 3.2.8.1. Forþjappa: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.12. Ráðstafanir gegn loftmengun
- 3.2.12.2. Aðrar mengunarvarnir (ef einhverjar eru og falla ekki undir aðra liði)
- 3.2.12.2.1. Hvarfakútur: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.2. Súrefnisnemi: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.3. Loftinngjöf: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.4. Útblásturshringrás: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.5. Búnaður til að stjórna uppgufun í útblæstri: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.6. Sía fyrir agnir: já/nei <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.7. Önnur kerfi (lýsing og vinnsluháttur): .....
- 3.2.13. Staðsetning tákns fyrir gleypnistuðul (einungis fyrir hreyfla með þrýstikveikju): .....
- 3.3. Rafmagnshreyfill
- 3.3.1. Gerð (með vindingi, mögnun): .....
- 3.3.1.1. Hámarksafköst á klukkustund ... kW
- 3.3.1.2. Vinnsluspenna ... V
- 3.3.2. Rafgeymir
- 3.3.2.4. Staðsetning: .....
4. GÍRSKIPTING <sup>(1)</sup>
- 4.2. Gerð (handskipting, vökvaskipting, rafskipting o.s.frv): .....
- 4.5. Gírkassi
- 4.5.1. Gerð (handvirkur/sjálfvirkur/samfelld stiglaus skipting (CVT)) <sup>(1)</sup>
- 4.6. Gírhlutföll

| Gír                              | Hlutföll í gírkassa (hlutföll hreyfils miðað við snúning úttaksskafts gírkassans) | Endanlegt drifhlutfall eða -föll (hlutföll úttaksskafts gírkassans miðað við snúning hjóls í akstri) | Heildargírhutföll |
|----------------------------------|---|--|-------------------|
| Hámark fyrir CVT <sup>(1)</sup>  |   |  |                   |
| 1                                |   |  |                   |
| 2                                |   |  |                   |
| 3                                |   |  |                   |
| Lágmark fyrir CVT <sup>(1)</sup> |   |  |                   |
| Bakkgír                          |   |  |                   |

<sup>(1)</sup> Samfelld stiglaus skipting

- 4.7. Hámarkshraði ökutækis (í km/klst.) (<sup>w</sup>): .....
6. FJÖÐRUN
- 6.2. Gerð og hönnun fjöðrunar við hvern ás eða hvert hjól: .....
- 6.2.1. Hallastilling: já/nei/valkvætt (<sup>1</sup>)
- 6.6.1. Hjólbarða-/hjólasmætning(ar)  
(fyrir hjólbarða skal tilgreina stærðarmerkingu, tölu fyrir lágmarkshleðslugetu, tákn fyrir flokk lágmarkshraða; fyrir hjól skal sýna stærð felgu eða felgna og útskögung)
- 6.6.1.1. Ásar
- 6.6.1.1.1. Ás 1: .....
- 6.6.1.1.2. Ás 2: .....
- o.s.frv.
- 6.6.1.2. Varahjólbarði, ef einhver er: .....
- 6.6.2. Efri og neðri mörk snúningsradíusa
- 6.6.2.1. Ás 1: .....
- 6.6.2.2. Ás 2: .....
- o.s.frv.
7. STÝRISBÚNAÐUR
- 7.2. Stýrisvél og stjórnvölur
- 7.2.1. Gerð stýrisvélar (tilgreinið eftir atvikum hvort stýring virkar að framan eða að aftan): ..
- 7.2.2. Tenging út í hjól (einnig önnur en vélræn; tilgreinið eftir atvikum hvort stýring virkar að framan eða að aftan): .....
- 7.2.3. Hjálparbúnaður, ef hann er notaður: .....
8. HEMLAR
- 8.5. Læsivarið hemlakerfi: já/nei/valkvætt (<sup>1</sup>)
- 8.9. Stutt lýsing á hemlakerfum (samkvæmt lið 1.6 í viðbót við 1. viðbæti IX. viðauka við tilskipun 71/320/EBE): .....
9. YFIRBYGGING
- 9.1. Gerð yfirbyggingar: .....
- 9.3. Dyr fyrir ökumann og farþega, læsingar og lamir: .....
- 9.3.1. Lögung og fjöldi dyra: .....
- 9.10. Innréttingar
- 9.10.3. Sæti
- 9.10.3.1. Fjöldi: .....
- 9.10.3.2. Staðsetning og fyrirkomulag: .....
- 9.10.3.2.1. Staðsetning sætis eða sæta, einungis til notkunar þegar ökutækið er kyrrstætt: .....
- 9.10.4.1. Gerð(ir) höfuðpúða: sambyggðir/lausir/aðskildir (<sup>1</sup>)
- 9.10.4.2. Gerðarviðurkenningarnúmer, ef það er fyrir hendi: .....

9.12.2. Eðli og staðsetning viðbótaraðhaldsbúnaðar (já/nei/valkvætt):

(V = vinstra megin, H = hægra megin, M = fyrir miðju)

|                                 |   | Líknarbelgur<br>að framan | Líknarbelgur<br>við hlið | Spennibúnaður<br>fyrir belti |
|---------------------------------|---|---------------------------|--------------------------|------------------------------|
| Fyrsta<br>sætaröð               | V |                           |                          |                              |
|                                 | M |                           |                          |                              |
|                                 | H |                           |                          |                              |
| Önnur<br>sætaröð <sup>(1)</sup> | V |                           |                          |                              |
|                                 | M |                           |                          |                              |
|                                 | H |                           |                          |                              |

(<sup>1</sup>) Hægt er að stækka töfluna ef í ökutæki eru fleiri en tvær sætaraðir eða fleiri en þrjú sæti á þverveginn.

9.17. Lögboðnar merkiplötur

9.17.1. Ljósmyndir og/eða teikningar af staðsetningum lögboðinna merkiplatna og áletrana og af verksmiðjunúmeri: .....

9.17.4. Vottorð framleiðanda um að farið hafi verið að kröfum 3. liðar í II. viðauka við tilskipun 76/114/EBE

9.17.4.1. Merking staftákna í öðrum þætti skal útskýrð og, ef við á, einnig merking staftákna í þriðja þætti sem notuð eru til að fara að kröfum liðar 3.1.1.2: .....

9.17.4.2. Ef staftákn í öðrum þætti eru notuð til að mæta kröfum liðar 3.1.1.3 skal útskýra merkingu þeirra: .....

11. TENGINGAR DRÁTTARBIFREIÐAR OG EFTIRVAGNA OG FESTIVAGNA

11.1. Flokkur og gerð áfests eða fyrirhugaðs tengibúnaðar: .....

11.3. Leiðbeiningar um festingu tengibúnaðar við ökutækið ásamt ljósmyndum eða teikningum af tengipunktum ökutækisins sem framleiðandi gefur upp; viðbótarupplýsingar ef einungis má nota tengibúnaðinn á sum afbrigði eða útfærslur ökutækjagerðarinnar: .....

11.4. Upplýsingar um festingu sérstakra dráttarfestinga eða festingarplatna: .....

11.5. Gerðarviðurkenningarnúmer: .....

2. Í annari undirgrein II. hluta falli eftirfarandi niður: „Vegna útreiknings .... fjölda sæta.“



5. IV. viðauka er breytt sem hér segir:

„IV. VIÐAUKI

### SKRÁ YFIR KRÖFUR VEGNA GERÐARVIÐURKENNINGAR ÖKUTÆKIS

#### I. HLUTI

#### Skrá yfir sértílskipanir

(Að teknu tilliti til gildissviðs og síðustu breytinga á hverri sértílskipun sem um getur hér á eftir)

| Efni   | Númer tilskipunar | Tilvísun í Stjttð. EB     | Gildir fyrir ökutækjaflokka |                |                |                |                |                |                |                |                |                |   |   |   |  |  |  |  |  |
|--|-------------------|---------------------------|-----------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---|---|---|--|--|--|--|--|
|  |                   |                           | M <sub>1</sub>              | M <sub>2</sub> | M <sub>3</sub> | N <sub>1</sub> | N <sub>2</sub> | N <sub>3</sub> | O <sub>1</sub> | O <sub>2</sub> | O <sub>3</sub> | O <sub>4</sub> |   |   |   |  |  |  |  |  |
| 1. Hljóðstig   | 70/157/EBE        | L 42, 23.2.1970, bls. 16  | x                           | x              | x              | x              | x              | x              |                |                |                |                |   |   |   |  |  |  |  |  |
| 2. Útblástur   | 70/220/EBE        | L 76, 6.4.1970, bls. 1    | x                           | x              | x              | x              | x              | x              |                |                |                |                |   |   |   |  |  |  |  |  |
| 3. Eldsneytisgeymar/undiraksturs-<br>vörn að aftan   | 70/221/EBE        | L 76, 6.4.1970, bls. 23   | x                           | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x |   |   |  |  |  |  |  |
| 4. Flötur fyrir aftara skráningarkerki   | 70/222/EBE        | L 76, 6.4.1970, bls. 25   | x                           | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x | x |   |  |  |  |  |  |
| 5. Stýriskraftur   | 70/311/EBE        | L 133, 18.6.1970, bls. 10 | x                           | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x | x |   |  |  |  |  |  |
| 6. Læsingar dyra og lamir  | 70/387/EBE        | L 176, 10.8.1970, bls. 5  | x                           |                |                | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x |   |   |  |  |  |  |  |
| 7. Hljóðmerki  | 70/388/EBE        | L 176, 10.8.1970, bls. 12 | x                           | x              | x              | x              | x              | x              |                |                |                |                |   |   |   |  |  |  |  |  |
| 8. Baksýn  | 71/127/EBE        | L 68, 22.3.1971, bls. 1   | x                           | x              | x              | x              | x              | x              |                |                |                |                |   |   |   |  |  |  |  |  |
| 9. Hemlar  | 71/320/EBE        | L 202, 6.9.1971, bls. 37  | x                           | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x | x |   |  |  |  |  |  |
| 10. Deyfing rafsegultruflana   | 72/245/EBE        | L 152, 6.7.1972, bls. 15  | x                           | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x | x |   |  |  |  |  |  |
| 11. Dísilútbástur  | 72/306/EBE        | L 190, 20.8.1972, bls. 1  | x                           | x              | x              | x              | x              | x              |                |                |                |                |   |   |   |  |  |  |  |  |
| 12. Innrétingar  | 74/60/EBE         | L 38, 11.2.1974, bls. 2   | x                           |                |                |                |                |                |                |                |                |                |   |   |   |  |  |  |  |  |
| 13. Þjófavörn og ræsivarnarbúnaður   | 74/61/EBE         | L 38, 11.2.1974, bls. 22  | x                           | x              | x              | x              | x              | x              |                |                |                |                |   |   |   |  |  |  |  |  |
| 14. Höggheldur stýrisbúnaður   | 74/297/EBE        | L 165, 20.6.1974, bls. 16 | x                           |                |                | x              |                |                |                |                |                |                |   |   |   |  |  |  |  |  |
| 15. Styrkleiki sæta  | 74/408/EBE        | L 221, 12.8.1974, bls. 1  | x                           | x              | x              | x              | x              | x              |                |                |                |                |   |   |   |  |  |  |  |  |
| 16. Útstæðir hlutar  | 74/483/EBE        | L 256, 2.10.1974, bls. 4  | x                           |                |                |                |                |                |                |                |                |                |   |   |   |  |  |  |  |  |
| 17. Hraðamælir og bakkskipting   | 75/443/EBE        | L 196, 26.7.1975, bls. 1  | x                           | x              | x              | x              | x              | x              |                |                |                |                |   |   |   |  |  |  |  |  |
| 18. Merkiplötur (lögboðnar)  | 76/114/EBE        | L 24, 30.1.1976, bls. 1   | x                           | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x | x |   |  |  |  |  |  |
| 19. Sætisbeltafestingar  | 76/115/EBE        | L 24, 30.1.1976, bls. 6   | x                           | x              | x              | x              | x              | x              |                |                |                |                |   |   |   |  |  |  |  |  |
| 20. Ljós- og ljósmerkjabúnaður   | 76/756/EBE        | L 262, 27.9.1976, bls. 1  | x                           | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x | x |   |  |  |  |  |  |
| 21. Glitmerki  | 76/757/EBE        | L 262, 27.9.1976, bls. 32 | x                           | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x | x |   |  |  |  |  |  |
| 22. Ljóssker (breiddarljóssker, stöðuhliðar-<br>ljóssker að aftan og framan, hemla-<br>ljóssker, ljóssker fyrir dagljósabúnað,<br>og hliðarljóssker) | 76/758/EBE        | L 262, 27.9.1976, bls. 54 | x                           | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x | x | x |  |  |  |  |  |
| 23. Stefnuljós   | 76/759/EBE        | L 262, 27.9.1976, bls. 71 | x                           | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x | x | x |  |  |  |  |  |
| 24. Númersljós   | 76/760/EBE        | L 262, 27.9.1976, bls. 85 | x                           | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x | x | x |  |  |  |  |  |



## II. HLUTI

Þar sem vísað er til sértilskipunar í 3., 4., 5., 7., 8. eða 11. gr. skal viðurkenning sem er veitt samkvæmt eftirfarandi reglugerðum efnahagsnefndarinnar fyrir Evrópu (að teknu tilliti til gildissviðs <sup>(1)</sup>) teljast jafngild viðurkenningu sem veitt er samkvæmt viðkomandi sértilskipun í töflunni í I. hluta.

| Efni   | Númer grunn-reglugerðar | Breytingaröð | Viðbætur   | Leiðréttingar  |
|--|-------------------------|--------------|--|--|
| 1. Hjóðstig  | 51                      | 02           | 1. viðbót við 02                                 | 1. leiðrétting á 02  |
| 1. Hjóðdeyfingarkerfi til endurnýjunar   | 59                      | 00           | 1. við 00<br>2. við 00                           | —  |
| 2. Útblástur   | 83                      | 03           | —  | —  |
| 3. Undirakstursvörn að aftan   | 58                      | 01           | —  | —  |
| 5. Stýriskraftur   | 79                      | 01           | —  | —  |
| 6. Læsingar dyra og lamir  | 11                      | 02           | 1. við 02  | —  |
| 7. Hjóðmerkjabúnaður   | 28                      | 00           | 1. við 00<br>2. við 00                           | 1. á 2. viðb.<br>við 00                                      |
| 8. Baksýnispeglar  | 46                      | 01           | 1. við 01<br>2. við 01<br>3. við 01              | 1. á 01  |
| 9. Hemlar  | 13                      | 09           | 1. við 09<br>2. við 09                           | —  |
| 9. Hemlar (hemlaborðar)  | 90                      | 01           | 1. við 01<br>2. við 01                           | —  |
| 10. Deyfing rafsegultruflana   | 10                      | 02           | —  | —  |
| 11. Dísilútblástur   | 24                      | 03           | —  | —  |
| 12. Innréttingar   | 21                      | 01           | 1. við 01  | 1. á 01  |
| 13. Þjófavörn  | 18                      | 02           | —  | —  |
| 13. Ræsivarnarbúnaður  | 97                      | 00           | 1. við 00  | —  |
| 14. Höggheldur stýrisbúnaður   | 12                      | 03           | 1. við 03  | 1. á 3. endursk.   |
| 15. Styrkleiki sæta  | 17                      | 05           | —  | —  |
| 16. Útstæðir hlutar  | 26                      | 02           | —  | —  |
| 17. Hraðamælir   | 39                      | 00           | 1. við 00  | —  |
| 19. Sætisbeltafestingar  | 14                      | 03           | —  | 1. við 03  |
| 20. Ljós- og ljósmerkjabúnaður   | 48                      | 01           | 1. við 01<br>2. við 02                           | 1. á 01<br>2. á 01<br>1. á 1. endursk.<br>3. á 01<br>4. á 01 |
| 21. Glitmerki  | 3                       | 02           | 1. við 02<br>2. við 02<br>3. við 02              | —  |
| 22. Ljósker (breiddarljósker, stöðuhliðarljósker að aftan og framan, hemlaljósker) | 7                       | 02           | 1. við 02<br>2. við 02<br>3. við 02<br>4. við 02 | 1. á 2. viðb.  |
| 22. Ljósker fyrir dagljósabúnað  | 87                      | 00           | 1. við 00  | 1. á 00  |
| 22. Hliðarljósker  | 91                      | 00           | 1. við 00<br>2. við 00                           | —  |

| Efni  | Númer grunn-<br>reglugerðar | Breytingaröð | Viðbætur  | Leiðréttingar  |
|---|-----------------------------|--------------|---|--|
| 23. Stefnuljós  | 6                           | 01           | 1. við 01<br>2. við 01<br>3. við 01<br>4. við 01<br>5. við 01<br>6. við 01<br>7. við 01   | 1. á 01<br>2. á 01                                     |
| 24. Númersljós að aftan   | 4                           | 00           | 1. við 00<br>2. við 00<br>3. við 00<br>4. við 00<br>5. við 00<br>6. við 00  | —  |
| 25. Aðalljósker (R <sub>2</sub> og HS <sub>1</sub> )  | 1                           | 01           | 1. við 01<br>2. við 01<br>3. við 01<br>4. við 01<br>5. við 01<br>6. við 01  | 1. á 01<br>1. á 3. viðb.<br>við 01<br>1. á 4. endursk. |
| 25. Aðalljósker (innsiglið)   | 5                           | 02           | 1. við 02<br>2. við 02<br>3. við 02   | 1. á 3. endursk.                                       |
| 25. Aðalljósker (H <sub>1</sub> , H <sub>2</sub> , H <sub>3</sub> , HB <sub>3</sub> , HB <sub>4</sub> ,<br>H <sub>7</sub> og/eða H <sub>8</sub> ) | 8                           | 04           | 1. við 04<br>2. við 04<br>3. við 04<br>4. við 04<br>5. við 04<br>6. við 04<br>7. við 04   | 1. á 4. viðb. við 04<br>1. á 3. endursk.               |
| 25. Aðalljósker (H <sub>4</sub> )   | 20                          | 02           | 1. við 02<br>2. við 02<br>3. við 02<br>4. við 02<br>5. við 02   | 1. á 3. viðb.<br>við 02<br>1. á 2. endursk.            |
| 25. Aðalljósker (innsiglið halógenljósker)  | 31                          | 02           | 1. við 02<br>2. við 02<br>3. við 02   | 1. á 1. endursk.                                       |
| 25. Glóðarþráðapera til notkunar<br>í viðurkenndum ljóskerseiningum   | 37                          | 03           | 1. við 03<br>2. við 03<br>3. við 03<br>4. við 03<br>5. við 03<br>6. við 03<br>7. við 03<br>8. við 03<br>9. við 03<br>10. við 03<br>11. við 03<br>12. við 03<br>13. við 03<br>14. við 03 | 1. á 9. viðb.<br>við 03                                |
| 25. Aðalljósker með gasúrhleðsluljós-gjafa  | 98                          | —            | —   | —  |
| 25. Gasúrhleðsluljós-gjafar til notkunar í<br>í viðurkenndum gasúrhleðsluljóskerseiningum   | 99                          | —            | —   | —  |

| Efni   | Númer grunn-reglugerðar | Breytingaröð | Viðbætur  | Leiðréttingar  |
|--|-------------------------|--------------|---|--|
| 26. Þokuljóssker að framan                                   | 19                      | 02           | 1. við 02<br>2. við 02<br>3. við 02<br>4. við 02<br>5. við 02<br>6. við 02  | 1. á 3. endursk.                                     |
| 28. Þokuljóssker að aftan                                    | 38                      | 00           | 1. við 00<br>2. við 00<br>3. við 00<br>4. við 00<br>5. við 00   | 1. á 3. viðb.<br>við 00                              |
| 29. Bakkljóssker   | 23                      | 00           | 1. við 00<br>2. við 00<br>3. við 00<br>4. við 00<br>5. við 00   | 1. á 4. viðb.<br>við 00                              |
| 30. Stöðuljóssker  | 77                      | 00           | 1. við 00<br>2. við 00<br>3. við 00<br>4. við 00  | 1. á 00  |
| 31. Sætisbelti   | 16                      | 04           | 1. við 04<br>2. við 04<br>3. við 04<br>4. við 04<br>5. við 04<br>6. við 04  | 1. á 3. endursk.<br>2. á 3. endursk.<br>(eingöngu E) |
| 38. Höfuðpúðar   | 17                      | 05           |   |  |
|  | 25                      | 04           |   |  |
| 40. Afl hreyfils   | 85                      | 00           | 1. við 00   | —  |
| 41. Dísilútblastur   | 49                      | 02           | 1. við 02<br>2. við 02  | 1. á 02<br>2. á 02                                   |
| 42. Hliðarvörn   | 73                      | 00           | —   | —  |
| 45. Öryggisgler  | 43                      | 00           | 1. við 00<br>2. við 00<br>3. við 00   | —  |
| 46. Hjólbarðar, vélknúin ökutæki og eftirvagnar þeirra       | 30                      | 02           | 1. við 02<br>2. við 02<br>3. við 02<br>4. við 02<br>5. við 02<br>6. við 02<br>7. við 02                           | 1. á 3. viðb.<br>við 02                              |
| 46. Hjólbarðar, vöruflutningabifreiðar og eftirvagnar þeirra | 54                      | 00           | 1. við 00<br>2. við 00<br>3. við 00<br>4. við 00<br>5. við 00<br>6. við 00<br>7. við 00<br>8. við 00<br>9. við 00 | 1. á 00<br>2. á 00                                   |
| 46. Varahjól/hjólbarðar til bráðabirgða                      | 64                      | 00           | 1. við 00   | —“   |

(<sup>1</sup>) Ef í sértilskipunum eru kröfur um uppsetningu skulu þær einnig taka til íhluta og aðskildra tæknieininga sem viðurkenndar hafa verið í samræmi við reglugerðir efnahagsnefndarinnar fyrir Evrópu.

6. Í stað I. og II. hluta VI. viðauka komi eftirfarandi:

„VI. VIÐAUKI

FYRIRMYND

Hámarksstærð: A4 (210 x 297mm)

**EB-GERÐARVIÐURKENNINGARVOTTORÐ**

Stimpill yfirvalds

Skýrsla um:

- gerðarviðurkenningu <sup>(1)</sup>,
- rýmkun gerðarviðurkenningar <sup>(1)</sup>,
- synjun gerðarviðurkenningar <sup>(1)</sup>,
- afturköllun gerðarviðurkenningar <sup>(1)</sup>,

Á gerð:

- fullgerðs ökutækis <sup>(1)</sup>
- fullgerðs ökutækis í áföngum <sup>(1)</sup>
- ófullgerðs ökutækis <sup>(1)</sup>
- ökutækis <sup>(1)</sup> með fullgerðum og ófullgerðum afbrigðum
- ökutækis <sup>(1)</sup> með fullgerðum afbrigðum í áföngum og ófullgerðum afbrigðum

að því er varðar tilskipun 70/156/EBE eins og henni var síðast breytt með tilskipun.../.../EB

Gerðarviðurkenningarnúmer: .....

Ástæða rýmkunar: .....

0.1. Tegund (viðskiptaheiti framleiðanda): .....

0.2. Gerð: .....

0.2.1 Verslunarheiti <sup>(2)</sup>: .....

0.3. Gerðarauðkenni, ef slíkt er á ökutækinu: .....

0.3.1. Staðsetning auðkennisins: .....

0.4. Flokkur ökutækisins <sup>(3)</sup>: .....

0.5 Nafn og heimilisfang framleiðanda fullgerðs ökutækis <sup>(1)</sup>: .....

Nafn og heimilisfang framleiðanda grunnökutækis <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup>: .....

Nafn og heimilisfang framleiðanda síðasta framleiðsluþreps ófullgerðs ökutækis <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>: .....

Nafn og heimilisfang framleiðanda fullgerðs ökutækis í áföngum <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>: .....

0.8. Heiti og heimilisfang eða -föng samsetningarverksmiðju eða -verksmiðja: .....

<sup>(1)</sup> Strikið yfir það sem á ekki við.

<sup>(2)</sup> Ef verslunarheitið er ekki til þegar gerðarviðurkenningin er veitt, ber að fylla út þennan lið í síðasta lagi þegar ökutækið er sett á markað.

<sup>(3)</sup> Í samræmi við skilgreininguna í A-hluta II. viðauka.

<sup>(4)</sup> Sjá síðu 2.

Undirritaður vottar hér með að lýsing framleiðanda í meðfylgjandi upplýsingaskjali um ökutækið sem lýst er hér að framan er rétt (sýnishorn var/voru valið/valin af viðurkenningaryfirvöldum og lagt/lögð fram af framleiðanda sem frumgerð ökutækjagerðarinnar) og að meðfylgjandi prófunarniðurstöður eiga við um ökutækjagerðina.

1. Hvað varðar fullgerð ökutæki/afbrigði og þau sem eru fullgerð í áföngum <sup>(1)</sup>:

Ökutækjagerðin stenst/stenst ekki <sup>(1)</sup> tækniröfur allra viðkomandi sértilskipana eins og mælt er fyrir um í IV. og XI. viðauka <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup> við tilskipun 70/156/EBE.

2. Hvað varðar ófullgerð ökutæki/afbrigði <sup>(1)</sup>:

Ökutækjagerðin stenst/stenst ekki <sup>(1)</sup> tækniröfur sértilskipana sem talin eru upp í töflunni á síðu 2.

3. Gerðarviðurkenning er veitt, sýnjað um hana eða hún afturkölluð <sup>(1)</sup>.

4. Gerðarviðurkenning er veitt í samræmi við c-lið 2. mgr. 8. gr. en gildistími hennar takmarkast við dags./mán./árt.

.....

(Staður)

(Undirskrift)

(Dagsetning)

Meðfylgjandi: Upplýsingasafn.

Niðurstöður prófana (sjá VIII. viðauka).

Nafn eða nöfn og sýnishorn af undirskrift þess eða þeirra sem hafa heimild til að skrifa undir samræmisvottorð og yfirlýsing um stöðu þeirra innan fyrirtækisins.

*Ath.:* Ef þessi fyrirmynd er notuð fyrir gerðarviðurkenningu samkvæmt 2. mgr. 8. gr. skal hún ekki hafa fyrisögnina „EB-gerðarviðurkenningavottorð fyrir ökutæki“ nema í því tilviki sem um getur í c-lið 2. mgr. þar sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt skýrsluna.

## EB-GERÐARVIÐURKENNINGARVOTTORÐ FYRIR ÖKUTÆKI

Síða 2

Þessi viðurkenning byggist, hvað varðar ófullgerð ökutæki eða afbrigði eða fullgerð í áföngum, á eftirfarandi viðurkenningu eða viðurkenningum ófullgerðra ökutækja:

1. þrep: Framleiðandi grunnökutækis: .....

Gerðarviðurkenningarnúmer: .....

Dags.: .....

Gildir fyrir eftirtalin afbrigði: .....

2. þrep: Framleiðandi: .....

Gerðarviðurkenningarnúmer: .....

Dags.: .....

Gildir fyrir eftirtalin afbrigði: .....

3. þrep: Framleiðandi: .....

Gerðarviðurkenningarnúmer: .....

Dags.: .....

Gildir fyrir eftirtalin afbrigði: .....

Þegar um er að ræða eitt eða fleiri ófullgerð afbrigði skal skrá þau afbrigði sem eru fullgerð eða fullgerð í áföngum.

Afbrigði, fullgerð/fullgerð í áföngum: .....

Skrá yfir kröfur sem eiga við um viðurkenndu ófullgerðum ökutækjagerðina eða afbrigðið (með hliðsjón af gildissviði og síðustu breytingum á sértilskipunum sem taldar eru upp hér á eftir, eftir því sem við á.)

| Liður | Efni | Númer tilskipunar | Síðast breytt | Afbrigði |
|-------|------|-------------------|---------------|----------|
|       |      |                   |               |          |

(Tilgreinið einungis efni sem sértilskipun er til um.)

Þegar um er að ræða ökutæki til sérstakra nota, skal tilgreina undanþágur sem veittar eru og sérákvæði sem beitt er samkvæmt XI. viðauka og undanþágur veittar samkvæmt c-lið 2. mgr. 8. gr.:

| Númer tilskipunar | Númer liðar | Eðli undanþágu <sup>1)</sup> |
|-------------------|-------------|------------------------------|
|                   |             |                              |

7. Í stað VII. viðauka komi eftirfarandi:

„VII. VIÐAUKI

**NÚMERAKEFNI GERÐARVIÐURKENNINGARVOTTORÐS<sup>(1)</sup>**

(sjá 3. mgr. 4. gr.)

1. Ef um heildarviðurkenningu ökutækis er að ræða skiptist gerðarviðurkenningarnúmerið í fjóra hluta en ef viðurkenna á kerfi, íhlut eða aðskilda tæknieiningu skiptist númerið í fimm hluta eins og rakið er hér á eftir. Í öllum tilvikum ber að aðskilja hlutana með tákni „\*“.

1. hluti: Lágstafurinn „e“ og síðan auðkennisstafur eða -stafir eða auðkennisnúmer aðildarríkisins sem gaf út viðurkenninguna:

1 fyrir Þýskaland,  
 2 fyrir Frakkland,  
 3 fyrir Ítalíu,  
 4 fyrir Holland,  
 5 fyrir Svíþjóð,  
 6 fyrir Belgíu,  
 9 fyrir Spán,  
 11 fyrir Breska konungsríkið,  
 12 fyrir Austurríki,  
 13 fyrir Lúxemborg,  
 17 fyrir Finnland,  
 18 fyrir Danmörku,  
 21 fyrir Portúgal,  
 23 fyrir Grikkland,  
 IRL fyrir Írland.

2. hluti: Númer grunntilskipunarinnar.

3. hluti: Númer síðustu breytingartilskipunar sem á við gerðarviðurkenninguna.

Þegar um viðurkenningu á ökutækjum er að ræða, er átt við síðustu tilskipun þar sem kveðið er á um breytingar á grein (eða greinum) í tilskipun 70/156/EBE.

<sup>(1)</sup> Íhlutir og aðskildar tæknieiningar eru merkt í samræmi við ákvæði viðkomandi sértilskipunar.



Þegar um er að ræða viðurkenningar samkvæmt sértilskipunum er átt við síðustu tilskipun sem hefur að geyma þau ákvæði sem kerfi, íhlutir eða aðskildar tæknieiningar eru í samræmi við.

Ef í tilskipun eru mismunandi dagsetningar um framkvæmd eftir mismunandi tæknistöðlum skal bókstaf bætt við til að tilgreina þann staðal sem er grundvöllur fyrir veitingu gerðarviðurkenningarinnar.

4. hluti: Fjögurra stafa raðtala (með núllum fremst, eftir því sem þarf) sem er grunnviðurkenningarnúmerið. Röðin hefst á 0001 við hverja grunntilskipun.

Þegar um undanþáguviðurkenningu er að ræða samkvæmt XI. viðauka eða c-lið 2. mgr. 8. gr. kemur bókstafurinn „D“ í stað fremsta táknsins \*.

5. hluti: Tveggja stafa raðtala (með núlli fremst, ef þarf) sem er nafnaukinn. Röðin hefst á 00 við hvert grunnviðurkenningarnúmer.
2. Ef viðurkenna á ökutæki er 2. hluta sleppt. Ef um er að ræða ökutæki til sérstakra nota kemur bókstafurinn „P“ í stað fremsta táknsins, \*.
3. Ákvæði 5. hluta má einungis sleppa á lögboðnum merkiplötum ökutækisins.
4. Dæmi um þriðju kerfisviðurkenningu (án nafnauka enn sem komið er) sem var veitt í Frakklandi í sambandi við tilskipunina um hemla:

e 2\*71/320\*88/194\*0003\*00

eða

e 2\*88/77\*91/542A\*0003\*00 ef tilskipunin kemur til framkvæmda í tveimur áföngum  
A og B.

5. Dæmi um annan nafnauka fjórðu ökutækjaviðurkenningar sem var veitt í Breska konungsríkinu:

e 11\*92/53\*0004\*02

Þar eð tilskipun 92/53/EBE er sú síðasta, fram að þessu, sem fjallar um breytingar á greinum tilskipunar 70/156/EBE.

6. Dæmi um viðurkenningarnúmer sem er stimplað á lögboðna merkiplötu ökutækis:

e 11\*92/53\*0004.“

8. Eftirfarandi breytingar eru hér með gerðar á VIII. viðauka:

1. Á undan 1. lið komi eftirfarandi:

„Hins vegar er leyfilegt að steypa saman nokkrum niðurstöðum fyrir hverja útfærslu þar sem versta tilvikið er gefið til kynna.“

2. Stjarnan í 2. lið og neðanmálgreinin við hann falli niður.

3. Eftirfarandi bætist við á eftir „NO<sub>x</sub>“ í lið 2.1 og lið 2.2:

„HC + NO<sub>x</sub> . . . . .“

4. Lið 3 er breytt sem hér segir:

„3. **Niðurstöður prófana á CO<sub>2</sub> útblæstri/eldsneytisnotkun (l/100 km)**

|  |       |       |       |
|--|-------|-------|-------|
| Afbrigði/útfærsla                                | . . . | . . . | . . . |
| CO <sub>2</sub> útblástur g/km                   | . . . | . . . | . . . |
| Eldsneytisnotkun (í innanbæjarakstri) (l/100 km) | . . . | . . . | . . . |
| Eldsneytisnotkun (í utanbæjarakstri) (l/100 km)  | . . . | . . . | . . . |
| Eldsneytisnotkun (blandaður akstur) (l/100 km)   | . . . | . . . | . . . |

5. Eftirfarandi nýr 4. liður bætist við:

„4. Niðurstöður prófunar við hröðun

Afbrigði/útfærsla ... ..

Leiðrétt gildi gleypnistuðuls ( $m^{-1}$ ): ... ..

9. Eftirfarandi breyting er hér með gerð á I. hluta IX. viðauka:

1. Fyrirsögnin sem kemur á eftir „Fyrirmynd“ á síðu 1 verði svohljóðandi:

„(Hámarksstærð: A4 (210 x 297mm), eða mappa í stærðinni A4)“

2. Liður 0.2 verði svohljóðandi:

„0.2. Gerð: .....

Afbrigði ( $^2$ ): .....

Útfærsla ( $^2$ ): .....

0.2.1. Verslunarheiti: .....“

3. Á eftir „Auðkennisnúmer ökutækis“ í lið 0.6 á bls. 1 komi:

„Staðsetning auðkennisnúmers ökutækis á undirvagni: .....“

4. Í stað „Heimilt er að skrá ökutækið til frambúðar án frekari viðurkenninga“ komi „Heimilt er að skrá ökutækið til frambúðar án frekari viðurkenninga í aðildarríkjum þar sem hægri/vinstri ( $^1$ ) handar umferð er við lýði og metrakerfið/breska mælieiningakerfið ( $^1$ ) er notað við kvörðun hraðamæla.“

5. Neðanmálgrein 2 verði svohljóðandi:

„( $^2$ ) Ritið einnig auðkennismerkið hvort sem það er númer eða sett saman úr númerum og bókstöfum. Merkið má ekki vera lengra en 25 sæti ef um afbrigði er að ræða en lengst 35 sæti fyrir útfærslu.“

6. Í stað síðu 2 í I. hluta IX. viðauka komi eftirfarandi:

Síða 2

**Fyrir fullgert ökutæki/ökutæki fullgert í áföngum í flokki M<sub>1</sub>**

(Gildin og mælieiningarnar hér á eftir eru þau sömu og í gerðarviðurkenningarskjölum viðeigandi tilskipana.

Þegar um er að ræða prófanir til að tryggja samræmi framleiðslu skulu gildin sannprófuð í samræmi við aðferðirnar sem kveðið er á um í viðeigandi tilskipunum að teknu tilliti til þeirra fráviksáamræmisprófana sem leyfileg eru samkvæmt viðkomandi tilskipunum.)

1. Fjöldi ása ..... og hjóla: .....

2. Aflásar: .....

3. Hjólhaf: ..... mm

5. Sporvidd áss eða ása: 1 ..... mm 2. .... mm 3. .... mm

6.1. Lengd: ..... mm

7.1. Breidd: ..... mm

8. Hæð: ..... mm
11. Útskögungun að aftan: ..... mm
- 12.1. Massi ökutækisins tilbúins til aksturs, ásamt yfirbyggingu: ..... kg
- 12.2. Massi ökutækisins (án ökumanns, kælivökva, olíu, eldsneytis): ..... kg
- 14.1. Tæknilega leyfilegur hámarksmassi með hleðslu: ..... kg
- 14.2. Dreifing massans milli ásanna:  
1. .... kg 2. .... kg 3. .... kg
- 14.3. Tæknilega leyfilegur hámarksmassi á hverjum ás:  
1. .... kg 2. .... kg 3. .... kg
16. Leyfileg hámarkshleðsla á þaki ..... kg
17. Hámarksmassi eftirvagns:  
(með hemli): ..... kg; (án hemils): ..... kg
18. Hámarksmassi samtengdra ökutækja: ..... kg
- 19.1. Lóðrétt hámarksálag á tengipunkti við eftirvagn: ..... kg
20. Framleiðandi hreyfils: .....
21. Hreyfilmerki: .....
22. Vinnsluháttur: .....
- 22.1. Bein innspýting já/nei <sup>(1)</sup>
23. Fjöldi og fyrirkomulag strokka: .....
24. Slagrými: ..... cm<sup>3</sup>
25. Eldsneyti: .....
26. Hámarksafli hreyfils: ..... kW við ..... min<sup>-1</sup>
27. Tengsli (gerð): .....
28. Gírkassi (gerð): .....
29. Gírhlutföll: 1. .... 2. .... 3. .... 4. .... 5. .... 6. ....
30. Endanlegt drifhlutfall: .....
32. Hjólbarðar og hjól: 1. ás: ..... 2. ás: ..... 3. ás: .....
34. Stýrisbúnaður, hjálparafl: .....
35. Stutt lýsing á hemlabúnaði: .....
37. Gerð yfirbyggingar: .....
38. Litur ökutækis <sup>(1)</sup>: .....
41. Fjöldi og lögun dyra: .....
- 42.1. Fjöldi og staðsetning sæta: .....
- 43.1. Viðurkenningarkerki á dráttarbúnaði ef það er áfest: .....
44. Hámarkshraði: ..... km/klst.
45. Hljóðstig: Í kyrrstöðu: ..... dB(A) við snúningshraða: ..... á min<sup>-1</sup>.  
Á ferð ..... dB(A)

- 46.1 Útblástur (<sup>3</sup>): CO: ..... HC: ..... NO<sub>x</sub>: .....  
 HC + NO<sub>x</sub> ..... Agnir: .....
- 46.2 CO<sub>2</sub> útblástur/eldsneytisnotkun  
 — CO<sub>2</sub>: ..... g/km  
 — í innanbæjarakstri: ..... l/100km  
 — í utanbæjarakstri: ..... l/100km  
 — í blönduðum akstri: ..... l/100km
47. Gjaldskylda eða innlent kenninúmer:  
 Ítalía ..... Frakkland: ..... Spánn: .....  
 Belgía: ..... Þýskaland: ..... Lúxemborg: .....  
 Danmörk: ..... Holland: ..... Grikkland: .....  
 Breska konungsríkið: ..... Írland: ..... Portúgal: .....  
 Austurríki: ..... Svíþjóð: ..... Finnland: .....
50. Athugasemdir: .....
51. Undanþágur: .....

(<sup>1</sup>) Stríkið yfir það sem á ekki við.

(<sup>2</sup>) Gefið einungis upp grunnlit(i) sem hér segir: Hvítur, gulur, appelsínugulur, rauður, fjólublár, blár, grænn, grár, brúnn eða svartur.

(<sup>3</sup>) Gefið upp númer viðkomandi tilskipunar.“

10. Eftirfarandi breyting er hér með gerð á II. hluta IX. viðauka:

1. Fyrirsögnin sem kemur á eftir „Fyrirmynd“ á síðu 1 verði svohljóðandi:

„(Hámarksstærð: A4 (210 x 297mm), eða mappa í stærðinni A4)“

2. Fyrsta lína í lið 0.2 verði svohljóðandi:

0.2. Gerð: .....“

3. Neðanmálgrein 1 er breytt sem hér segir:

„(<sup>1</sup>) Ritið einnig auðkennismerkið hvort sem það er númer eða sett saman úr númerum og bókstöfum. Merkið má ekki vera lengra en 25 sæti ef um afbrigði er að ræða en lengst 35 sæti fyrir útfærslu.“

4. Í stað síðu 2 í II. hluta IX. viðauka komi eftirfarandi:

„Síða 2

Fyrir ófullgerð ökutæki í flokki M<sub>1</sub>

(Gildin og mælieiningarnar hér á eftir eru þau sömu og í gerðarviðurkenningarskjölum viðeigandi tilskipana.

Þegar um er að ræða prófanir til að tryggja samræmi framleiðslu skulu gildin sannprófuð í samræmi við aðferðirnar sem kveðið er á um í viðeigandi tilskipunum að teknu tilliti til þeirra frávik samræmisprófana sem leyfileg eru samkvæmt viðkomandi tilskipunum.)

1. Fjöldi ása ..... og hjóla: .....
2. Aflásar: ...
3. Hjólhaf: ... mm
5. Sporvidd áss eða ása: 1. .... mm 2. .... mm 3. .... mm

- 6.2 Leyfileg hámarks lengd fullgerðs ökutækis: . . . mm
- 7.2 Leyfileg hámarksbreidd fullgerðs ökutækis: . . . mm
- 9.1 Hæð þyngdarpunktsins: . . . mm
- 9.2 Leyfileg hámarkshæð þyngdarpunkts fullgerðs ökutækis: . . . mm
- 9.3 Leyfileg lágmarkshæð þyngdarpunkts fullgerðs ökutækis: . . . mm
- 13.1 Leyfilegur hámarksmassi fullgerðs ökutækis: . . . kg
- 13.2 Dreifing massans á ásana:  
1. . . kg                      2. . . kg                      3. . . kg
- 14.1 Tæknilega leyfilegur hámarksmassi með hleðslu: . . . kg
- 14.2 Dreifing massans á ásana:  
1. . . kg                      2. . . kg                      3. . . kg
- 14.3 Tæknilega leyfilegur hámarksmassi á hverjum ás:  
1. . . kg                      2. . . kg                      3. . . kg
16. Leyfileg hámarkshleðsla á þaki . . . kg
17. Hámarksmassi eftirvagns: (með hemli): . . . kg;                      (án hemils): . . . kg
18. Hámarksmassi samtengdra ökutækja: . . . kg
- 19.1 Lóðrétt hámarksálag á tengipunkt við eftirvagn: . . . kg
20. Framleiðandi hreyfils: . . . . .
21. Hreyfilmerki: . . . . .
22. Vinnsluháttur: . . . . .
- 22.1 Bein innspýting: já/nei <sup>(1)</sup>
23. Fjöldi og fyrirkomulag strokka: . . . . .
24. Slagrými: . . . cm<sup>3</sup>
25. Eldsneyti: . . . . .
26. Hámarksafli hreyfils: . . . kW við . . . min<sup>-1</sup>
27. Tengsli (gerð): . . . . .
28. Gírkassi (gerð): . . . . .
29. Gírhlutfall: 1. . . . . 2. . . . . 3. . . . . 4. . . . . 5. . . . . 6. . . . .
30. Endanlegt drifhlutfall: . . . . .
32. Hjólbarðar og hjól: 1. ás: . . .                      2. ás: . . .                      3. ás: . . .
34. Stýrisbúnaður, hjálparafl: . . . . .
35. Stutt lýsing á hemlabúnaði: . . . . .
41. Fjöldi og lögun dyra: . . . . .
- 42.1 Fjöldi og staðsetning sæta: . . . . .
- 43.1 Viðurkenningarmerki á tengibúnaði, ef það er áfest: . . . . .
- 43.3 Gerðir eða flokkar tengibúnaðar, sem koma má fyrir: . . . . .
- 43.4 Einkennandi gildi <sup>(1)</sup>: D/V/S/U

45. Hljóðstig: Í kyrrestöðu: . . . . dB(A) við snúningshraða: . . . . á min<sup>-1</sup>.  
Á ferð . . . . . dB(A)
- 46.1 Útblástur (²): CO: . . . . HC: . . . . NO<sub>x</sub>: . . . .  
HC + NO<sub>x</sub> . . . . . Agnir: . . . . .
47. Gjaldskylda eða innlent kenninúmer:
- |                                |                      |                      |
|--------------------------------|----------------------|----------------------|
| Ítalía . . . . .               | Frakkland: . . . . . | Spánn: . . . . .     |
| Belgía: . . . . .              | Þýskaland: . . . . . | Lúxemborg: . . . . . |
| Danmörk: . . . . .             | Holland: . . . . .   | Grikkland: . . . . . |
| Breska konungsríkið: . . . . . | Írland: . . . . .    | Portúgal: . . . . .  |
| Austurríki: . . . . .          | Svíþjóð: . . . . .   | Finnland: . . . . .  |
49. Undirvagn hannaður fyrir torfærutæki eingöngu: já/nei (¹)
50. Athugasemdir: . . . . .
51. Undanþágur: . . . . .

(¹) Strikið yfir það sem á ekki við.

(²) Gefið upp númer viðkomandi tilskipunar.“

11. Í stað X. viðauka komi eftirfarandi:

„X. VIÐAUKI

**AÐFERÐIR TIL AÐ TRYGGJA SAMRÆMI FRAMLEIÐSLU**

0. SAMRÆMI FRAMLEIÐSLU

Samræmi framleiðslu merkir að samræmi við viðurkennda gerð sé tryggt, eins og um getur í 10. gr. þessarar tilskipunar, þar á meðal með mati á gæðastjórnunarkerfum sem lýst er í „Frummati“ (¹) hér á eftir, sannprófun á búnaði sem viðurkenna á og eftirliti með framleiðslu sem lýst er í kaflanum „Fyrirkomulag varðandi samræmi framleiðslunnar“ hér á eftir.

1. FRUMMAT

1.1. Viðurkenningaryfirvald aðildarríkis skal sannprófa, áður en gerðarviðurkenning er veitt, að fullnægjandi vinnutilhögun og aðferðir séu fyrir hendi til að tryggja skilvirkt eftirlit með að fhlutir, kerfi, aðskildar tæknieiningar og ökutæki séu framleidd í samræmi við viðurkennda gerð.

1.2. Yfirvöld sem veita gerðarviðurkenninguna skulu sannprófa að krafan í lið 1.1 sé uppfyllt. Frummatið og upphaflegar ráðstafanir til að tryggja samræmi framleiðslu, sem um getur í 2. lið í þessum viðauka, skulu vera fullnægjandi að mati sömu yfirvalda, að teknu tilliti, eftir því sem þurfa þykir og við á, til eins eða fleiri þátta þess fyrirkomulags sem lýst er í liðunum 1.2.1–1.2.3 hér á eftir.

1.2.1. Framkvæmd sjálfs frummatsins og/eða sannprófun á samræmi framleiðslunnar getur hvort heldur verið í höndum yfirvaldanna sem veita gerðarviðurkenninguna eða tækniþjónustu sem starfar í umboði þeirra.

1.2.1.1. Þegar viðurkenningaryfirvöld meta umfang frummatsins sem gera þarf geta þau stuðst við fyrirbyggjandi upplýsingar um eftirfarandi atriði:

— Vottun framleiðandans, sem lýst er í lið 1.2.3, hafi hann ekki fengið réttindi eða viðurkenningu samkvæmt þeirri málsgrein.,

— Þegar um er að ræða viðurkenningu fhluta eða aðskilinna tæknieininga, mat á gæðaeftirlitskerfi sem ökutækjaframleiðandi framkvæmir (eða -framleiðendur framkvæma) á afhafnasvæði framleiðanda fhluta eða aðskilinna tæknieininga í samræmi við eina eða fleiri af forskriftum iðngreinarinnar og sem uppfyllir kröfur samræmids staðals EN ISO 9002 — 1994.

(¹) Leiðbeiningar um skipulagningu og framkvæmd mats í 1., 2. og 3. hluta samræmids staðals ISO 10011, 1991.

- 1.2.2. Framkvæmd sjálfs frummatans og/eða sannpröfun á samræmi framleiðslunnar getur einnig verið í höndum viðurkenningaryfirvalda annars aðildarríkis eða tæknipjónustu sem viðurkenningaryfirvaldið tilnefnir í þessu skyni. Sé það gert skal viðurkenningaryfirvaldið í síðarnefnda aðildarríkinu gefa yfirlýsingu þar sem fram kemur hvaða svið og framleiðsluáðstaða var talin skipta máli í sambandi við eftirlit með þeirri vöru sem gerðarviðurkenna á og þá tilskipun sem varan skal viðurkennd í samræmi við<sup>(1)</sup>. Viðurkenningaryfirvaldið skal, þegar umsókn um framangreinda yfirlýsingu berst frá yfirvöldum annars aðildarríkis, þegar í stað senda yfirlýsinguna eða lýsa yfir að þau geti ekki gefið út slíka yfirlýsingu. Í yfirlýsingunni skulu að minnsta kosti koma fram eftirfarandi upplýsingar um:

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Hóp fyrirtækja eða fyrirtæki: | (t.d. XYZ bifreiðar)  |
| Deild:                        | (t.d. Evrópudeild)  |
| Verksmiðjur/framleiðslustaði: | (t.d. hreyflaverksmiðja 1 (Breska konungsríkið), ökutækja-verksmiðja 2 (Þýskaland)) |
| Svið ökutækja/fhluta:         | (t.d. allar undirtegundir í flokki M <sub>1</sub> )                                 |
| Atriði sem metin eru:         | (t.d. samsetning hreyfils, mótun og samsetning yfirbyggingar, samsetning ökutækis)  |
| Skoðuð skjöl:                 | (t.d. handbækur fyrirtækis og framleiðslustaðar um gæði og starfsaðferðir.)         |
| Mat:                          | (t.d. framkvæmt: 18-30/9/94)  |
|                               | (t.d. fyrirhuguð eftirlitsferð: í mars 1996)  |

- 1.2.3. Viðurkenningaryfirvöld skulu einnig líta svo á að krafan í lið 1.2 hafi verið uppfyllt ef framleiðandi hefur fengið viðeigandi vottun með tilliti til samræmds staðals EN ISO 9002 — 1994 (á sviði sem nær til framleiðslustaðar og framleiðslunnar sem viðurkenna á) eða með tilliti til jafngilds samræmds staðals. Framleiðandi skal láta í té upplýsingar um vottunina og skuldbinda sig til að upplýsa viðurkenningaryfirvöld um allar breytingar sem kunna að verða gerðar að því er varðar gildistíma hennar og gildissvið.

„Viðeigandi“ á hér við um vottun sem veitt er samkvæmt samræmdum staðli EN 45012 af vottunaraðila sem hefur annaðhvort fengið réttindi sem slíkur frá viðurkenningaryfirvaldi aðildarríkisins sjálfs eða verið tilnefndur sem slíkur af faggildingarstofnun aðildarríkis og verið viðurkenndur af viðurkenningaryfirvaldi þess aðildarríkis.

Viðurkenningaryfirvöld aðildarríkjanna skulu tilkynna hvert öðru um þá vottunaraðila sem hafa fengið réttindi eða viðurkenningu hjá þeim samkvæmt framangreindu og um allar breytingar sem gerðar eru á gildistíma eða gildissviði þeirra vottana sem þeir gefa út.

- 1.3. Þegar um er að ræða heildargerðarviðurkenningu ökutækis, þarf ekki að endurtaka frummatið vegna gerðarviðurkenningar kerfa, fhluta eða aðskilinna tæknieininga heldur nægir mat sem tekur til staðsetningar og starfsemi sem tengist samsetningu ökutækisins í heild og fyrrnefnda matið nær ekki yfir.

## 2. FYRIRKOMULAG VARÐANDI SAMRÆMI FRAMLEIÐSLUNNAR

- 2.1. Ökutæki, kerfi, fhluti eða aðskildar tæknieiningar, sem viðurkenndar eru í samræmi við þessa tilskipun eða sértilskipun, skal framleiða í samræmi við þá gerð sem viðurkennd er og fullnægir kröfum þessarar tilskipunar eða sértilskipunar í heildarskránni í IV. viðauka eða XI. viðauka.
- 2.2. Viðurkenningaryfirvald aðildarríkis sem veitir gerðarviðurkenningu skal sannprófa að fyrir hendi séu fullnægjandi vinnutilhögun og skjalfestar eftirlitsáætlanir sem samþykktar eru í samráði við framleiðanda fyrir hverja gerðarviðurkenningu, en í því felst að gerðar eru, með tilteknu millibili, prófanir og tilheyrandi skoðanir til að sannprófa áframhaldandi samræmi við viðurkennda gerð; þessar prófanir geta verið þær sömu og tilgreindar eru í sértilskipunum.

<sup>(1)</sup> Til dæmis má nefna viðeigandi sértilskipun ef varan sem viðurkenna á er kerfi, fhlutur eða tæknieining en tilskipun 70/156/EBE ef um heilt ökutæki er að ræða.

- 2.3. Handhafi viðurkenningar skal einkum:
- 2.3.1. ganga úr skugga um að fyrir hendi séu aðferðir til að hafa skilvirkt eftirlit með samræmi framleiðslunnar (ökutækjum, kerfum, íhlutum eða aðskildum tæknieiningum) við viðurkennda gerð;
- 2.3.2. hafa aðgang að þeim prófunarbúnaði eða öðrum búnaði sem viðeigandi og nauðsynlegur er til að hafa eftirlit með samræmi við hverja viðurkennda gerð;
- 2.3.3. ganga úr skugga um að niðurstöður prófana og athugana séu skráðar og að meðfylgjandi skjöl séu tiltæk á tilteknu tímabili sem ákveðið er með samkomulagi við viðurkenningaryfirvöld. Ekki er nauðsynlegt að þetta tímabil sé lengra en 10 ár;
- 2.3.4. sundurgreina niðurstöður hverrar gerðar prófunar eða athugunar til að sannprófa og ganga úr skugga um stöðugleika að því er lýtur að eiginleikum vörunnar, að teknu tilliti til frávika vegna fjöldaframleiðslu;
- 2.3.5. ganga úr skugga um, fyrir hverja gerð framleiðslunnar, að a.m.k. þær athuganir sem kveðið er á um í þessari tilskipun og prófanir sem kveðið er á um í viðkomandi sértilskipunum af skránni í IV. eða XI. viðauka hafi verið framkvæmdar;
- 2.3.6. ganga úr skugga um að frekari sýni séu tekin og frekari prófanir gerðar ef þær prófanir eða athuganir sem gerðar eru sýna að einhverjar sýna- eða prófunarhlutasamstæður eru í ósamræmi við viðkomandi gerð. Gera skal allar nauðsynlegar ráðstafanir til að samræmi við samsvarandi framleiðslu komist á að nýju;
- 2.3.7. ef um er að ræða heildarviðurkenningu ökutækis skulu athuganir sem um getur í lið 2.3.5 takmarkaðar við að sannprófa smíðaforskriftir með tilliti til viðurkenningarinnar og einkum með tilliti til upplýsingaskjalsins sem sýnt er í III. viðauka og þeirra upplýsinga sem krafist er vegna samræmisvottorðsins sem sýnt er í IX. viðauka þessarar tilskipunar.
3. FYRIRKOMULAG VIÐ ÁFRAMHALDANDI SANNPRÓFUN
- 3.1 Yfirvaldi sem veitt hefur gerðarviðurkenningu er hvenær sem er heimilt að sannprófa eftirlitsaðferðir með samræmi sem beitt er í hverri framleiðsluáðstöðu.
- 3.1.1 Að öðru jöfnu ber að fylgjast með því að ráðstafanirnar sem kveðið er á um í lið 1.2 í þessum viðauka (frummat og samræmi framleiðslunnar) verði áfram skilvirkar.
- 3.1.1.1. Líta ber svo á að eftirlit sem vottunaraðili (sem hefur réttindi eða er viðurkenndur í samræmi við kröfurnar í lið 1.2.3) framkvæmir uppfylli kröfurnar í lið 3.1.1 að því er varðar þær aðferðir sem ákveðnar eru við frummat (liður 1.2.3).
- 3.1.1.2. Eðlileg tíðni sannprófana sem viðurkenningaryfirvaldið framkvæmir (annarra en þeirra sem um getur í lið 3.1.1.1) skal vera þannig að tryggt sé að eftirlitið, sem beitt er samkvæmt 1. og 2. lið í þessum viðauka, sé endurskoðað eftir hæfilega langan tíma miðað við það hve mikið traust ríkir milli framleiðanda og yfirvalda.
- 3.2. Í hverri endurskoðun skulu skýrslur um prófanir eða athuganir og framleiðsluskýrslur vera skoðunarmanni tiltækar; einkum skýrslur þær um prófanir eða athuganir sem skjalfestar eru samkvæmt því sem krafist er í lið 2.2 í þessum viðauka.
- 3.3. Skoðunarmanni er heimilt, ef prófunin er þess eðlis, að velja sýnishorn af handahófi sem síðan skulu prófuð á rannsóknastofu framleiðanda (eða hjá tækniþjónustu ef kveðið er á um það í sértilskipun). Lágmarksfjöldi sýnishorna er heimilt að ákvarða í samræmi við niðurstöður í sannprófun framleiðanda sjálfs.
- 3.4. Ef eftirliti virðist ábótavant eða nauðsynlegt virðist að sannprófa gildi prófananna sem framkvæmdar voru samkvæmt lið 3.2 skal skoðunarmaður velja sýnishorn til að senda tækniþjónustunni sem annaðist prófanirnar vegna gerðarviðurkenningarinnar.
- 3.5. Viðurkenningaryfirvaldi er heimilt að framkvæma sérhverja athugun eða prófun sem kveðið er á um í þessari tilskipun eða í viðkomandi sértilskipunum sem eru í heildarskrá í IV. eða XI. viðauka.
- 3.6. Ef niðurstöður athugunar eða endurskoðunar eru ófullnægjandi skal viðurkenningaryfirvaldið gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að koma samræmi framleiðslunnar á að nýju svo fljótt sem verða má.“



12. Eftirfarandi breytingar eru hér með gerðar á XI. viðauka:

„XI. VIÐAUKI

**Eiginleikar ökutækja til sérstakra nota og ákvæði sem gilda um þau**

(sjá 4. gr.)

*1. viðbætur*

Húsbifreiðar — Sjúkrabifreiðar — Líkvagnar

| Liðir | Efni   | Tilskipun nr. | M <sub>1</sub> ≤ 2500 ( <sup>1</sup> ) kg       | M <sub>1</sub> > 2500 ( <sup>1</sup> ) kg                   |
|-------|--|---------------|---|---|
| 1.    | Hljóðstig  | 70/157/EBE    | H   | G + H   |
| 2.    | Útblástur  | 70/220/EBE    | Q   | G + Q   |
| 3.    | Eldsneytisgeymar/undirakstursvörn  | 70/221/EBE    | F   | F   |
| 4.    | Flötur fyrir aftara skráningamerki   | 70/222/EBE    | X   | X   |
| 5.    | Stýriskraftur  | 70/311/EBE    | X   | G   |
| 6.    | Læsingar dyra og lamir   | 70/387/EBE    | B   | G + B   |
| 7.    | Hljóðmerkjabúnaður   | 70/388/EBE    | X   | X   |
| 8.    | Baksýn   | 71/127/EBE    | X   | G   |
| 9.    | Hemlar   | 71/320/EBE    | X   | G   |
| 10.   | Deyfing rafsegultruflana   | 72/245/EBE    | X   | X   |
| 11.   | Dísilútblástur   | 72/306/EBE    | H   | H   |
| 12.   | Innréttingar   | 74/60/EBE     | C   | G + C   |
| 13.   | Þjófavörn og ræsivarnarbúnaður   | 74/61/EBE     | X   | G   |
| 14.   | Höggheldur stýrisbúnaður   | 74/297/EBE    | X   | G   |
| 15.   | Styrkleiki sæta  | 74/408/EBE    | D   | G + D   |
| 16.   | Útstæðir hlutar  | 74/483/EBE    | X fyrir stýris-<br>húsið; A fyrir<br>aðra hluta | G fyrir stýris-<br>húsið; A fyrir<br>aðra hluta             |
| 17.   | Hraðamælir og bakkskipting   | 75/443/EBE    | X   | X   |
| 18.   | Merkjaplötur (lögboðnar)   | 76/114/EBE    | X   | X   |
| 19.   | Sætisbeltafestingar  | 76/115/EBE    | D   | G + L   |
| 20.   | Ljós- og ljósmerkjabúnaður   | 76/756/EBE    | A + N   | A + G + N fyrir<br>stýrishúsið<br>A + N fyrir<br>aðra hluta |
| 21.   | Glitaugu   | 76/757/EBE    | X   | X   |
| 22.   | Ljósker (breiddarljósker, stöðu-<br>hliðarljósker að aftan og framan,<br>hemlaljósker, ljósker fyrir dag-<br>ljósabúnað og hliðarljósker), | 76/758/EBE    | X   | X   |
| 23.   | Stefnuljós   | 76/759/EBE    | X   | X   |
| 24.   | Númersljós að aftan  | 76/760/EBE    | X   | X   |
| 25.   | Aðalljósker (að perum meðtöldum)   | 76/761/EBE    | X   | X   |
| 26.   | Þokuljósker að framan  | 76/762/EBE    | X   | X   |
| 27.   | Dráttarkrókar  | 77/389/EBE    | E   | E   |
| 28.   | Þokuljósker að aftan   | 77/538/EBE    | X   | X   |
| 29.   | Bakkljósker  | 77/539/EBE    | X   | X   |
| 30.   | Stöðuljósker   | 77/540/EBE    | X   | X   |

| Liðir | Efni                      | Tilskipun nr. | $M_1 \leq 2500$ ( <sup>1</sup> ) kg | $M_1 > 2500$ ( <sup>1</sup> ) kg |
|-------|---------------------------|---------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| 31.   | Sætisbelti                | 77/541/EBE    | D                                   | G + M                            |
| 32.   | Sjónsvið (fram á við)     | 77/649/EBE    | X                                   | G                                |
| 33.   | Auðkenning stjórnrofa     | 78/316/EBE    | X                                   | X                                |
| 34.   | Upphitun/rakahreinsun     | 78/317/EBE    | X                                   | G + O                            |
| 35.   | Þurrkur/sprautur          | 78/318/EBE    | X                                   | G + O                            |
| 36.   | Hitakerfi                 | 78/548/EBE    | I                                   | G + P                            |
| 37.   | Hjólhlífar                | 78/549/EBE    | X                                   | G                                |
| 38.   | Höfuðpúðar                | 78/932/EBE    | D                                   | G + D                            |
| 39.   | Eldsneytisnotkun          | 80/1268/EBE   | N/A                                 | N/A                              |
| 40.   | Afl hreyfils              | 80/1269/EBE   | X                                   | X                                |
| 41.   | Dísilútblastur            | 88/77/EBE     | H                                   | G + H                            |
| 44.   | Massar og mál (bifreiðar) | 92/21/EBE     | X                                   | X                                |
| 45.   | Öryggisgler               | 92/22/EBE     | J                                   | G + J                            |
| 46.   | Hjólbarðar                | 92/23/EBE     | X                                   | G                                |
| 50.   | Tengingar                 | 94/20/EB      | X                                   | G                                |
| 53.   | Högg að framan            | 96/79/EB      | N/A                                 | N/A                              |
| 54.   | Högg frá hlið             | 96/27/EB      | N/A                                 | N/A                              |

(<sup>1</sup>) Tæknilega leyfilegur hámarksmassi með hleðslu.

### SKÝRING Á BÓKSTÖFUM

- A: Undanþágur heimilaðar ef sérstök not valda því að ókleift er að fara fyllilega að kröfunum. Framleiðandi skal sýna viðurkenningaryfirvaldinu fram á að honum sé ókleift að fara að kröfunum vegna sérstakra nota ökutækisins
- B: Gildir eingöngu um dyr sem veita aðgang að sætum sem ætluð eru fyrir eðlilega notkun þegar ökutækinu er ekið á vegi og þar sem fjarlægðin milli R-punkts sætisins og meðalplans yfirborðs hurðarinnar, mæld hornrétt á lengdarmiðjuplan ökutækisins, er ekki meiri en 500 mm.
- C: Gildir eingöngu um þann hluta ökutækisins sem er framan við aftasta sæti sem ætlað er fyrir eðlilega notkun þegar ökutækinu er ekið á vegi og um höggsvæði höfuðs eins og það er skilgreint í tilskipun 74/60/EBE.
- D: Gildir eingöngu um sæti sem ætluð eru fyrir eðlilega notkun þegar ökutækinu er ekið á vegi.
- E: Einungis að framan.
- F: Breytingar á legu og lengd áfyllingarleiðslu og færsla á eldsneytisgeymi innanborðs er leyfileg.
- G: Kröfur í samræmi við flokk grunnökutækis/ófullgerðs ökutækis (þar sem undirvagninn hefur verið notaður við smíði ökutækis til sérstakra nota). Þegar um er að ræða ófullgert ökutæki eða fullgert í áföngum telst viðunandi að kröfur til ökutækja í samsvarandi flokki N (sem byggjast á hámarksmassa) séu uppfylltar.
- H: Breytingar á lengd útblásturskerfis aftan við síðasta hljóðdeyfinn/hvarfakútinn, sem ekki er lengri en 2 m, eru leyfðar án frekari prófana.
- I: Gildir eingöngu um upphitunarkerfi sem ekki eru hönnuð með dvalarstaði í huga.
- J: Gildir um allar gluggarúður nema rúður í stýrishúsi (fram- og hliðarrúður), þær geta hvort heldur verið úr öryggisgleri eða plexíglari.
- K: Frátekin stafur
- L: Gildir eingöngu um sæti sem ætluð eru fyrir eðlilega notkun þegar ökutækinu er ekið á vegi. Aftursætum skulu a.m.k. fylgja festingar fyrir þverbelti.
- M: Gildir eingöngu um sæti sem ætluð eru fyrir eðlilega notkun þegar ökutækinu er ekið á vegi. Aftursætum skulu a.m.k. fylgja þverbelti.
- N: Tilskilið er að lögboðinn ljósabúnaður sé settur upp og að rúmfræðilegur sýnileiki sé óskertur.
- O: Ökutækið skal vera útbúið með fullnægjandi kerfi að framan.
- P: Gildir eingöngu um upphitunarkerfi sem ekki eru hönnuð með dvalarstaði í huga. Ökutækið skal vera útbúið með fullnægjandi kerfi að framan.
- Q: Breytingar á lengd útblásturskerfis aftan við síðasta hljóðdeyfinn/hvarfakútinn, sem ekki er lengri en 2 m, eru leyfðar án frekari prófana. Gerðarviðurkenning sem veitt er dæmigerðasta grunnökutækinu er áfram í gildi án tillits til breytinga á viðmiðunarþyngd.
- X: Engar undanþágur aðrar en þær sem tilgreindar eru í sértilskipuninni.
- N/A: Þessi tilskipun gildir ekki um þessi ökutæki (engar kröfur).

## 2. viðbætur

## Brynvarin ökutæki

| Liðir | Efni  | Tilskipun nr. | Brynvarin ökutæki í flokki M1 |
|-------|---|---------------|-------------------------------|
| 1.    | Hljóðstig   | 70/157/EBE    | X                             |
| 2.    | Útblástur   | 70/220/EBE    | A                             |
| 3.    | Eldsneytisgeymar/undirakstursvörn   | 70/221/EBE    | X                             |
| 4.    | Flötur fyrir aftara skráningarmerki   | 70/222/EBE    | X                             |
| 5.    | Stýriskraftur   | 70/311/EBE    | X                             |
| 6.    | Læsingar dyra og lamir  | 70/387/EBE    | X                             |
| 7.    | Hljóðmerkjabúnaður  | 70/388/EBE    | A + C                         |
| 8.    | Baksýn  | 71/127/EBE    | B                             |
| 9.    | Hemlar  | 71/320/EBE    | X                             |
| 10.   | Deyfing rafsegultruflana  | 72/245/EBE    | X                             |
| 11.   | Dísilútblastur  | 72/306/EBE    | X                             |
| 12.   | Innréttingar  | 74/60/EBE     | A                             |
| 13.   | Þjófavörn og ræsivarnarbúnaður  | 74/61/EBE     | X                             |
| 14.   | Höggheldur stýrisbúnaður  | 74/297/EBE    | N/A                           |
| 15.   | Styrkleiki sæta   | 74/408/EBE    | X                             |
| 16.   | Útstæðir hlutar   | 74/483/EBE    | A                             |
| 17.   | Hraðamælir og bakskipting   | 75/443/EBE    | X                             |
| 18.   | Merkiplötur (lögboðnar)   | 76/114/EBE    | X                             |
| 19.   | Sætisbeltafestingar   | 76/115/EBE    | A                             |
| 20.   | Ljós- og ljósmerkjabúnaður  | 76/756/EBE    | A + N                         |
| 21.   | Glitaugu  | 76/757/EBE    | X                             |
| 22.   | Ljóssker (breiddarljóssker, stöðuhliðarljóssker<br>að aftan og framan, hemlaljóssker<br>ljóssker fyrir dagljósabúnað og hliðarljóssker) | 76/758/EBE    | X                             |
| 23.   | Stefnuljós  | 76/759/EBE    | X                             |
| 24.   | Númersljós að aftan   | 76/760/EBE    | X                             |
| 25.   | Aðalljóssker (að perum meðtöldum)   | 76/761/EBE    | X                             |
| 26.   | Þokuljóssker að framan  | 76/762/EBE    | X                             |
| 27.   | Dráttarkrókar   | 77/389/EBE    | A                             |
| 28.   | Þokuljóssker að aftan   | 77/538/EBE    | X                             |
| 29.   | Bakkljóssker  | 77/539/EBE    | X                             |
| 30.   | Stöðuljóssker   | 77/540/EBE    | X                             |
| 31.   | Sætisbelti  | 77/541/EBE    | A                             |
| 32.   | Sjónsvið (fram á við)   | 77/649/EBE    | B                             |
| 33.   | Auðkenning stjórnfóta   | 78/316/EBE    | X                             |
| 34.   | Upphitun/rakahreinsun   | 78/317/EBE    | A                             |
| 35.   | Þurrkur/sprautur  | 78/318/EBE    | A                             |
| 36.   | Hitakerfi   | 78/548/EBE    | X                             |
| 37.   | Hjólhlífur  | 78/549/EBE    | X                             |

| Liðir | Efni                     | Tilskipun nr. | Brynvarin ökutæki í flokki M1 |
|-------|--------------------------|---------------|-------------------------------|
| 38.   | Höfuðpúðar               | 78/932/EBE    | X                             |
| 39.   | Eldsneytisnotkun         | 80/1268/EBE   | N/A                           |
| 40.   | Afl hreyfils             | 80/1269/EBE   | X                             |
| 41.   | Dísilútblástur           | 88/77/EBE     | A                             |
| 44.   | Massi og mál (bifreiðar) | 92/21/EBE     | X                             |
| 45.   | Öryggisgler              | 92/22/EBE     | N/A                           |
| 46.   | Hjólbarðar               | 92/23/EBE     | N/A                           |
| 50.   | Tengingar                | 94/20/EB      | X                             |
| 53.   | Högg að framan           | 96/79/EB      | N/A                           |
| 54.   | Högg frá hlið            | 96/27/EB      | N/A                           |

### SKÝRING Á BÓKSTÖFUM

- A: Undanþágur heimilaðar ef sérstök not valda því að ókleift er að fara fyllilega að kröfum. Framleiðandi skal sýna viðurkenningaryfirvaldinu fram á að honum sé ókleift að fara að kröfunum vegna sérstakra nota ökutækisins.
- B: Gegnumferðarstuðull ljóss er 60% hið minnsta og horn A-súlu þar sem sjón er hindruð ekki stærra en 10 gráður.
- C: Frekari neyðarviðvörðunarbúnaður er leyfilegur.
- N: Tilskilið er að lögboðinn ljósabúnaður sé settur upp og að ljósfræðilegur sýnileiki sé óskertur.
- X: Engar undanþágur aðrar en þær sem tilgreindar eru í sértilskipuninni.
- N/A: Þessi tilskipun gildir ekki um þessi ökutæki (engar kröfur).

13. Svohljóðandi ný 1. mgr. bætist við í B-hluta XII. viðauka:

„Hámarksfjöldi ökutækja, fullgerðra og fullgerðra í áföngum, sem tekin eru í notkun í hverju aðildarríki, með þeim hætti sem mælt er fyrir um í b-lið 2. mgr. 8. gr. skal vera takmarkaður á eftirfarandi hátt eftir því sem viðkomandi aðildarríki ákveður nánar:

annaðhvort

1. skal hámarksfjöldi ökutækja í flokki M<sub>1</sub>, af einni eða fleiri gerðum, sem tekin eru í notkun í hverju aðildarríki, ekki vera meiri en 10% en í öðrum flokkum mest 30% af ökutækjum allra viðkomandi gerða sem tekin voru í notkun í því aðildarríki árið áður;

ef 10%, eða eftir atvikum 30%, ökutækjanna reynast vera færri en 100 getur aðildarríkið heimilað að allt að 100 ökutæki séu tekin í notkun;

eða

2. eingöngu skal taka í notkun þau ökutæki af hverri gerð sem hafa samræmisvottorð sem gefið er út á framleiðsludaginn eða síðar og gildir í minnst 3 mánuði eftir útgáfudag en féll síðan úr gildi vegna gildistöku sértilskipunar.

Sérstök áritun skal vera á samræmisvottorði fyrir ökutæki sem tekin eru í notkun með þessum hætti.

14. Eftirfarandi breyting er hér með gerð á XIV. viðauka:

1. Í stað annars málsliðar í lið 1.1 komi eftirfarandi:

„Í þessu augnamiði skulu viðurkenningaryfirvöld ganga úr skugga um, áður en þau veita viðurkenningu á fyrsta þrepi og hærri þrepum að hentug tilhögun sé til staðar varðandi framsetningu og skipti á skjölum og upplýsingum milli viðkomandi framleiðenda þannig að fullgerða ökutækjagerðin standist allar tækniröfur viðkomandi sértilskipana eins og kveðið á um í IV. og XI. viðauka.“

2. Í stað annars undirliðar í 4. lið komi eftirfarandi:

„— 1., 3. og 4. þáttur EB-gerðarviðurkenningarnúmers,“

3. Í viðbætinum falli „\*01“ niður.

15. Nýr svohljóðandi viðauki bætist við:

„XV. VIÐAUKI

Yfirlýsing frá framleiðanda grunnökutækja eða ófullgerðra ökutækja í öðrum flokkum en M<sub>1</sub>.

### UPPRUNAVOTTORÐ ÖKUTÆKISINS

Yfirlýsing nr.

Í samræmi við 10. mgr. 2. gr. tilskipunar 98/14/EB lýsir undirritaður því yfir að ökutækið, sem er tilgreint hér á eftir, var framleitt í verksmiðju undirritaðs og að það er nýtt ökutæki.

- 0.1. Tegund (viðskiptaheiti framleiðanda): .....
- 0.2. Gerð ökutækis: .....
- 0.2.1 Verslunarheiti (<sup>2</sup>): .....
- 0.3. Gerðarauðkenni: .....
- 0.8. Heimilisfang samsetningarverksmiðju eða -verksmiðja: .....

Enn fremur lýsir undirritaður því yfir að ökutækið hafi uppfyllt kröfur eftirfarandi tilskipana þegar það var afhent:

| Efni         | Númer tilskipunar | Viðurkenningarnúmer | Aðildarríkið sem veitir gerðarviðurkenninguna ( <sup>1</sup> ) |
|--------------|-------------------|---------------------|--|
| 1. Hljóðstig |                   |                     |  |
| 2. Útblástur |                   |                     |  |
| 3.           |                   |                     |  |
| o.s.frv.     |                   |                     |  |

(<sup>1</sup>) Gefið upp ef það verður ekki ráðið af gerðarviðurkenningarnúmerum.

Þessi yfirlýsing er gefin samkvæmt ákvæðum í XI. viðauka við tilskipun 98/14/EB.

.....

(Staður) (Undirskrift) (Dagsetning)\*\*

\_\_\_\_\_